



Belt Sander  
**Legend**  
Operator's Manual



## READ THIS BOOK

This book has important information for the use and safe operation of this machine. Failure to read this book prior to operating or attempting any service or maintenance procedure to your American Sanders machine could result in injury to you or to other personnel; damage to the machine or to other property could occur as well. You must have training in the operation of this machine before using it. If your operator(s) cannot read this manual, have it explained fully before attempting to operate this machine.

All directions given in this book are as seen from the operator's position at the rear of the machine.

EN

### Contents

Operator Safety Instructions.....	3-6	Base Assembly 2.....	44-45	Motor Dolly Kit Assembly.....	68-69
Introduction.....	7	Base Assembly 3.....	46-47	Stair Climber Kit Assembly.....	68-69
Machine Specifications.....	7	Motor Assembly.....	48-49	Warranty.....	70
230V Electrical Schematic.....	7	Capacitor Box Assembly.....	50-51		
Machine Transportation.....	8-9	Belt Guard Assembly.....	52-53		
Machine Setup.....	10	Dust Bag Assembly.....	52-53		
Machine Operation.....	11-12	Handle Assembly Fixed.....	54-55		
Tool and Accessories.....	13	Handle Assembly Adjustable.....	56-57		
Sanding Cuts & Sandpaper.....	14	Fan Cover Assembly.....	58-59		
Chatter Wave Prevention.....	14	Lift Handle Assembly.....	60-61		
Sander Adjustment Procedures.....	15-17	Leveling Bracket Assembly.....	60-61		
Routine Maintenance.....	17	Pull Pin Assembly.....	60-61		
Troubleshooting.....	18-19	Belt Tensioner Assembly.....	62-63		
Wiring Diagram.....	40-41	Control Carriage Assembly.....	64-65		
Base Assembly 1.....	42-43	Transport Dolly Assembly.....	66-67		

### **WARNING!**

Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

### **WARNING!**

The Products sold with this Manual contain or may contain chemicals that are known to certain governments (such as the State of California, as identified in its Proposition 65 Regulatory Warning Law) to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. In certain locations (including the State of California) purchasers of these Products that place them in service at an employment job site or a publicly accessible space are required by regulation to make certain notices, warnings or disclosures regarding the chemicals that are or may be contained in the Products at or about such work sites. It is the purchaser's responsibility to know the content of, and to comply with, any laws and regulations relating to the use of these Products in such environments. The Manufacturer disclaims any responsibility to advise purchasers of any specific requirements that may be applicable to the use of the Products in such environments.

**\*\*\*This product is intended for commercial use only\*\*\***


## Operator Safety Instructions

In this Operation Manual you will find three statements that you must read and observe to ensure safe operation of this machine.


**DANGER** means: Severe bodily injury or death can occur to you or other personnel if the **DANGER** statements found on this machine or in this Operation Manual are ignored or are not adhered to. Read and observe all **DANGER** statements found in this Operation Manual and on your machine.

**WARNING** means: Injury can occur to you or to other personnel if the **WARNING** statements found on your machine or in the Operation Manual are ignored or are not adhered to. Read and observe all **WARNING** statements found in this Operation Manual and on your machine.

**CAUTION** means: Damage can occur to the machine or to other property if the **CAUTION** statements found on your machine or in this Operation Manual are ignored or are not adhered to. Read and observe all **CAUTION** statements found in this Operation Manual and on your machine.


 **DANGER:** Failure to read the Owner's Manual prior to operating or servicing your American Sanders machine could result in injury to you or to other personnel; damage to the machine or to other property could occur as well. You must have training in the operation of this machine before using it. If you or your operator(s) cannot read English, have this manual explained fully before attempting to operate this machine.



 **DANGER:** A. Sanding/finishing wood floors can create an explosive or combustible environment. Do not operate this machine around solvents, thinners, alcohol, fuels, floor finishes, wood dust or any other flammable materials. Cigarette lighters, pilot lights, electrical sparks and all other sources of ignition should be extinguished or avoided. Keep work area well ventilated.




B. Dust generated from sanding wood floors can spontaneously ignite or explode. Promptly dispose of any sanding dust in a metal container clear of any combustibles. Do not dispose in a fire.

 **DANGER:** A. Electrocutation could occur if the machine is being serviced while the machine is connected to a power source. Disconnect the power supply before servicing.




B. Electrocutation or fire could occur if the machine is being operated with a damaged power cord. Keep the power cord clear of the pad. Always lift the cord over the machine. Do not move the machine by the power cord.


C. Shock hazard. Do not use the machine if it has been rained on or sprayed with water.

 **DANGER:** To avoid injury keep hands, feet, and loose clothing away from all moving parts on the machine. Disconnect the power cord before replacing the pad, changing the abrasive, or when servicing. Do not operate the machine unless all guards are in place. Never leave the machine unattended while connected to a power source.




 **WARNING:** Injury can occur if protective clothing or equipment is not used while sanding. Always wear safety goggles, protective clothing, and dust mask while sanding.




 **WARNING:** This sander is not to be used on pressure treated wood. Some pressure treated woods contain arsenic and sanding pressure treated wood produces hazardous dust. Inhaling hazardous dust from pressure treated wood can cause serious injury or death. Sanding pressure treated wood decks or uneven surfaces can damage the sander which is not covered under warranty or damage waiver.



 **WARNING:** Any alterations or modifications of this machine could result in damage to the machine or injury to the operator or other bystanders. Alterations or modifications not authorized by the manufacturer voids any and all warranties and liabilities.

**WARNING:** Risk of explosion. Floor sanding can result in an explosive mixture of fine dust and air. Use floor sanding machine only in a well-ventilated area free from any flame or match.

 **CAUTION:** Laser Radiation - Do Not Stare Into Beam. Class 2 laser product.



### A SPECIAL WARNING ABOUT BAG FIRES



Dust generated from sanding raw or previously finished wood floors **CAN SPONTANEOUSLY IGNITE OR EXPLODE!**  
 The sanding machine's **DUST CONTAINMENT BAG MUST BE EMPTIED FREQUENTLY** and before any work stoppage.  
**NEVER STORE SANDING DUST IN OR AROUND STRUCTURES OR OTHER COMBUSTIBLE MATERIALS.**  
 Promptly dispose of any sanding dust outside in accordance with local regulations. Do not dispose in a fire.

## General Power Tool Safety Warnings

Save all warnings and instructions for future use.

*The term "power tool" in the warnings refers to your main-operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.*

### 1) Work area safety

- Keep work area clean and well lit.** Clutter or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

## 2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges, and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) or ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.** Use of a RCD or GFCI reduces the risk of electric shock.

## 3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injury.
- c) **Prevent unintentional starting. Ensure switch is in off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up, or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjustment wrench or key before turning the power tool on.** A wrench or key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust related hazards. It is recommendation that the tool always be supplied via a residual current device with a rated residual current of 30mA or less.

## 4) Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories or storing power tools.** Such preventative safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tools.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits ect. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

## 5) Service

- a) **Have the power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

## Safety Warnings For Sanding Operations

1. This power tool is intended to function as a sander. Read all safety warnings, instructions and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, or personal injury.
2. Operations such as grinding, wire brushing, polishing or cutting-off, are not recommended to be performed with this power tool. Operations for which the tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.
3. Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer. Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
4. The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool. Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.

5. The outside diameter and thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool. Incorrectly sized accessories cannot be adequately guard or controlled.
6. The arbor size of wheels, flanges, backing pads or any other accessory must fit the spindle of the power tool. Accessories with arbor holes that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
7. Do not use damaged accessory. Before each use inspect the accessory such as abrasive wheel for chips or cracks, backing pad for cracks, tear or excess wear, wire brush for loose or cracked wires. If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting or installing an accessory, position yourself or bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute. Damaged accessories will normally break apart during this time.
8. Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping flying debris generated by various operations. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operations. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
9. Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of work piece or a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
10. Hold power tool by gripping insulated surfaces (handle) only, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord. Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and shock the operator.
11. Position the cord clear of the spinning accessory. If you lose control, the cord may be cut or snagged and your arm or hand may be pulled into the spinning accessory.
12. Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop. The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.
13. Do not run the power tool while carrying it at your side. Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
14. Regularly clean the power tools air vents. The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation may cause electrical hazards.
15. Do not operate the power tool near flammable materials. Sparks could ignite these materials.
16. Do not use excessively oversized sanding disc paper. Follow manufacturer's recommendations when selecting sanding paper. Larger sanding paper extending beyond the sanding pad presents a laceration hazard and may cause snagging, tearing of the disc or kickback.
17. Risk of explosion. Floor sanding can result in an explosive mixture of fine dust and air. Use floor sanding machine only in a well-ventilated area free from any flame or match.

#### **Additional Rules For Safe Operation**

1. Empty the dust bag or dust collection receiver frequently. Do not leave residue in dust bag or dust collection receiver unattended. Always empty in a non-combustible metal container. Sanding wood or varnish produces dust that can self ignite and cause injury or damage. Follow this precaution for storage.
2. Set all exposed nails. Sweep loose abrasive away from work area. Do not strike metal pipes, ect., with sanding paper. Striking metal or abrasive particles with sanding paper produces sparks that could ignite the sanding dust which can cause injury or damage.
3. Do not operate a partially assembled power tool. Keep all adjustments within manufacturer's specifications. Keep all fasteners tight. Operating a partially assembled power tool could result in injury to the operator or bystander and could cause damage to the equipment or surroundings.
4. Do not attempt to change the sanding paper while the power tool is running. The sanding drum can snag clothing and cause injury to limbs, and moving sanding paper can cause abrasions.
5. The power tool should only be used on an electrical system (mains) that is rated for the electrical requirements of the power tool as shown on the nameplate. Use only on an earthing (grounded) system. Do not service the power tool if it is energized or connected to an electrical circuit. Improper use could cause fire or electric shock.

## Introduction

The American Legend can be used on a variety of wood types. It is an ideal tool for wood flooring maintenance and restoration work. It is not intended to be used on pressure treated wood, OSB, plywood or any other flooring type.

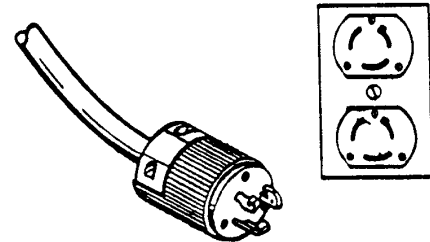
## Machine Specifications

Part #	07236A / 07236B / 07236C	07241A / 07241B / 07241C
Model	Legend	Legend
Electrical Requirements	230~, 60Hz / 15.7 A, 3.7 kW	230~, 50Hz / 16,0 A, 3,0 kW
Sound Emission (Lpm)*	86.0 dB(A)	86.0 dB(A)
Vibration	<.15 in/s	2,88 m/s <sup>2</sup> rms
Motor	4 Hp Induction	3 kw Induction
Drum Rate	2450 rpm	2042 rpm
Abrasive Rate	4500 ft/min	1143 m/min
Abrasive Size	29½" x 7⅞"	75 cm x 20 cm
Fan Flow Rate	234 CFM	5,5 m <sup>3</sup>
Drum Settings	90 lbs, 80lbs, 70lbs, 60lbs, 50lbs	40,8kg 36,3kg 31,8kg 27,2kg 22,7kg
Overload Protection	Magnetic Circuit Breaker	Magnetic Circuit Breaker
Electric Cable	50', 10-3 SJO LP-20P Plug	12,19 m HO5VVF3G4.0 AU3-20P
Operating Controls	Adjustable Lever/Grip	Adjustable Lever/Grip
Leveling Controls	Externally Adjustable	Externally Adjustable
Operating Wheels	80 Durometer Clear Urethane	80 Durometer Clear Urethane
Weight	218 lbs.	99 kg
Dimensions	35 x 13¾ x 38¾	890 cm x 350 cm x 990 cm

## 230V Electrical Connection Instructions

**CAUTION:** This machine will operate only on AC frequency and on electrical voltage shown on the motor nameplate. Make sure you have the correct frequency and voltage before connecting the power cord to an outlet. The machine has a plug as shown below.

This machine must be connected to an electrically ground circuit in order to protect the operator from electric shock. This machine has an approved power cord with three conductors as well as a plug with three terminals. Connect the plug into a three holed receptacle. For maximum protection against electric shock, use a circuit that is protected by a ground fault circuit interrupter.



- DANGER:** Electrocutation could occur if the machine is exposed to water or rain. Keep the machine in a dry building.
- DANGER:** Electrocutation could occur if machine is improperly connected to the electrical system. To prevent possible electric shock, always use a 3wire electrical system connected to an electrical ground. For maximum protection against electrical shock, use a circuit that is protected by a ground fault circuit interrupter. Consult your electrical contractor.
- DANGER:** Electrocutation could occur if the ground pin is tampered with in any way. Do not cut, remove, or break the ground pin. Do not try to fit a three-terminal plug into a receptacle or connector body other than a three plug receptacle or connector body. If the outlet does not fit the plug, consult your electrical contractor.
- DANGER:** Electrocutation could occur if the machine is used with a damaged plug or power cord. If the cords or plugs are worn or damaged in any way, have them replaced by an authorized service person or electrician.

### Extension Cords

Use only an approved three-pronged extension cord with two main conductors and one earthing conductor. This machine is equipped with a power cord. When greater range is needed follow the table to determine cable gauge of additional footage. Refer to the chart to the right for extension cord information

If motor appears to labor or takes a considerable longer time to come up to speed reduce sanding pressure.

Feet/Wire Gauge (Stranded Copper)

Source Voltage	0-100'	100-250'
208	6	Use Voltage Booster
230	10	8

## Machine Transportation

- WARNING:** The machine is heavy. Remove the motor from the machine before transporting. Get help loading the machine and motor. Use proper lifting techniques.

### Transporting the Machine - Using the Dolly Cart

- CAUTION:** When deploying the dolly, the drum will contact the floor or ground over which the machine is resting. Care should be taken to avoid surfaces which might damage or contaminate the drum.
- CAUTION:** While transporting using the dolly, abrupt changes in the direction of travel or the surface over which the machine is being transported could cause the machine to tip over. Also, the machine is more likely to tip over when transporting across inclined surfaces.



Figure 1

Attaching and deploying the dolly:

1. Make sure the power cable is disconnected from the machine.
2. Attach the dolly to the rear of the machine by inserting the connection rod on the dolly into the two receiving clips on the back of the machine. (see Figure 2)
3. With the dolly attached to the machine as described above, tip the machine by lifting up on the operator's handle to raise the rear of the machine off the floor/ground until the dolly swings under the machine. (See figure 3)
4. Using your foot, push the dolly into the retaining clips on the bottom of the machine.
5. Allow the machine to tip back and rest on the dolly wheels. (See figure 4)

Removing/Storing the dolly

The dolly can be stored on the machine in the "UP" position or it can be removed and stored separately.

1. Lift up on the operator's handle to tip the machine forward.
2. Pull the dolly out from under the machine. (See figure 5)
3. Rotate the dolly up toward the operator's handle. Push the dolly into the retaining clips on the back of the machine.
4. Lower the machine back to the floor.
5. To remove the dolly, push up on the two clips holding the connection rod and remove the dolly from the machine. (See figure 6)



Figure 2



Figure 3



Figure 4

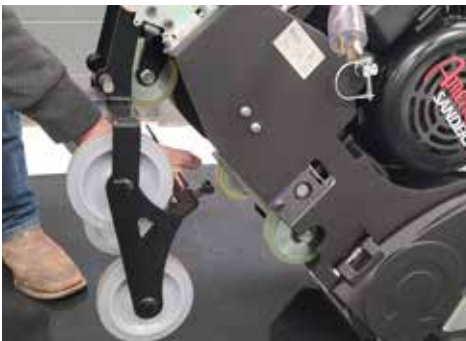


Figure 5



Figure 6



Figure 7





Figure 8



Figure 9



Figure 10

### Transporting the Machine - Two Person

**NOTE:** This is accomplished by removing the motor from the chassis and transporting the motor and chassis separately.

To transport the machine, follow this procedure:

1. Make sure the power cable is disconnected from the machine.
2. Loosen the belt guard door retention bolt and open the belt guard door. (See figure 7)
3. Release the tension on the drive belts using the quick release lever. (See figure 8)
4. Remove the drive belts from the machine.
5. Disconnect the handle pigtail from the motor. (see figure 9)
6. Pull the spring loaded pull pins on each side of the motor and turn  $\frac{1}{4}$  turn until they fall into indentions. (See figure 10)
7. If not already installed, install the motor lift handle by fitting the handle key hole slots to the motor and sliding until latched. (See figure 11)
8. Straddle the motor and grasp the motor lift handle. Using your legs, lift the motor off the chassis and take it to the work site.
9. Remove the motor lift handle from the motor by lifting the release lever and sliding the handle off the motor.
10. Install the motor lift handle to the front of the chassis by fitting the handle key hole slots to the chassis and sliding until latched.
11. Person number 1 lifts with the operator's handle and person number 2 lifts with the handle on the front of the chassis. (See figure 12)



Figure 11



Figure 12

To replace motor after transport.

1. Remove the motor lift handle from the chassis and install on the motor.
2. Open the belt guard door.
3. Place the motor assembly on the chassis and pull the spring loaded pull pins and rotate them back  $\frac{1}{4}$  turn to the seated position Note: Make sure the motor pigtail is not under the motor. (see figure 13)
4. Install the drive belts and tighten by rotating the quick release lever  
**Note:** there is a belt orientation diagram on the side of the motor for reference.
5. Check the tension on the belts, close the door and tighten the belt guard retention bolt.

**CAUTION:** Premature bearing failure can occur if the fan belt is set too tight. The fan belt should deflect  $\frac{1}{2}$ " at the center of the span with 5 lbs. of pressure.

**NOTE:** It may be necessary to adjust the fan belt independently during this procedure or during replacement. The idler pulley is factory adjusted. Refer to sander adjustment procedures.

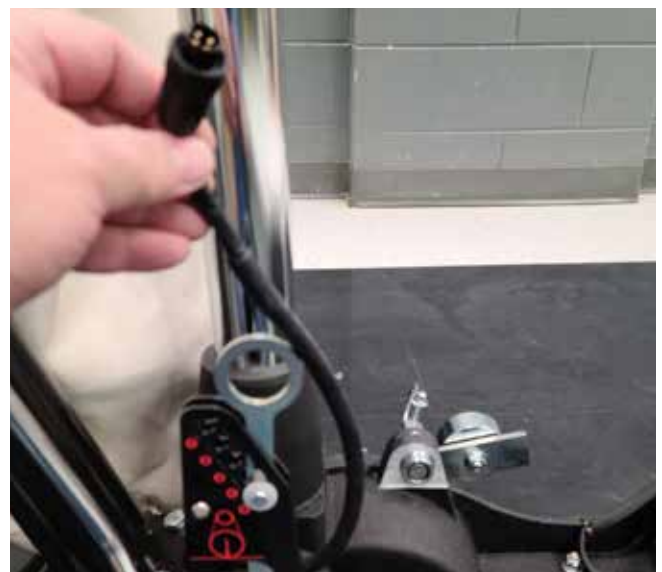


Figure 13

## Machine Setup

To set-up your machine, follow this procedure:

1. Familiarize yourself with the machine and read all danger, warning and caution statements. Make sure all operators of this machine have read this Operator's Manual. If they cannot read this manual, have the manual explained fully before allowing anyone to operate the sander.
2. Locate the electrical source. The receptacle should be compatible with the plug. The receptacle must be grounded and must be fused (see nameplate for electrical requirements) to avoid an electrical hazard.
3. Make sure the ring on the dust bag is flipped open. (See figure 14)
4. Slide the opening onto the dust tube until it touches the flange, orienting the pin into the locating hole on the dust tube flange. (See figure 15)
5. Flip the ring around tab in the dust tube to lock into place. (See figure 16)
6. Wind the power cord through the cable arm. (see figure 17)  
Keep the power cord out of the path of the machine.  
DO NOT connect the power cord to the motor at this time.
7. Open the sanding belt access door by lifting the quick release lever. The door will spring open. (See figure 18)
8. Rotate the sanding belt release lever forward (See figure 19)

**⚠ CAUTION: Damage to the sanding drum will occur if the machine is operated without a sanding belt.**

9. Install a new sanding belt by sliding the belt over the tension roller and drum. (See figure 20)
10. Rotate the sanding belt release lever backward to tighten the sanding belt.

**⚠ CAUTION: Do not force the release lever. Doing so can damage the tracking mechanism and cause the sanding belt to mis-track.**

11. Connect the handle pigtail to the motor. (See figure 9)
  12. Connect the power cord to the motor pigtail. The connection must be twisted clockwise to lock. (See figure 21)
- NOTE: Ensure the breaker on the control panel is in the ON position.
13. Turn the control switch (See figure 22) on momentarily while observing the belt tracking. Follow the procedures outlined in the "Sander Adjustment Procedures" section on page 14 to correct the belt tracking. There is also a label on the inside of the access door that outlines the belt adjustment.

14. Close the access door.



Figure 14



Figure 15



Figure 16



Figure 17



Figure 18

## Operating Instructions

**⚠ DANGER:** Sanding/finishing wood floors can create an environment that can be explosive. Cigarette lighters, pilot lights and any other source of ignition can create an explosion when active during a sanding session. All sources of ignition should be extinguished or removed entirely if possible from the work area.

**⚠ DANGER:** Work areas that are poorly ventilated can create an explosive environment when certain combustible materials are in the atmosphere, i.e., solvents, thinners, alcohol, fuels, certain finishes, wood dust and other combustible materials. Floor sanding machines can cause flammable material and vapors to ignite. Read the manufacturer's label on all chemicals used to determine combustibility. Keep the work area well ventilated.

**⚠ DANGER:** Sanding dust can self ignite and cause an injury or damage. Remove the contents of the dust bag each time you finish using the machine. Always dispose of the dust in a metal container located outside of the building. Never leave a dust bag unattended with sanding dust in it. Empty the contents frequently. Do not empty the contents of the dust bag into a fire.

**⚠ DANGER:** Hitting a nail while sanding can cause sparks and create an explosion or fire. Always use a hammer and punch to countersink all nails before sanding floors.

**⚠ CAUTION:** Machine will pull itself forward. Make sure to have firm control of the operator's handle when lowering the drum to the floor.

**⚠ CAUTION:** Keep people out from in front of machine while in use. Serious injury could occur.

### **To operate the machine follow this procedure:**

1. Before sanding, decide on best approach for sanding desired area. If the floor is uneven, it may be necessary to sand diagonally to the direction that the floor is laid. This will help "pull" or stretch low and high spots in the floor over a greater area, producing a flatter surface.

Preliminary cuts should be performed at angles approximately 15° to the direction of the wood grain. Cut direction should change on successive cuts with the final cut performed in the direction of the wood grain. This will minimize the tendency of waves to form and provide the most even floor surface.

When sanding the area, work in such a way so that you are moving away from where the cord set enters the room. This will help to avoid entanglement with the cord set and eliminate the need to move the cord set out of the way so frequently.

Work the area in a way that avoids interruption or termination points (an end of pass). Make long continuous passes.

2. Swing cable arm to side of machine opposite the direction you intend to work. Rotate elbow on dust pipe until dust bag rests on motor. This will maintain balance and sanding pressure as the dust bag fills. The machine should be operated with the dust bag in this position whenever possible.



Figure 19



Figure 20



Figure 21



Figure 22

## Operating Instructions

3. If the operating belt (American Sanders PN 53560A) is used, proceed as follows:
  - a. Position the operating belt around waist.
  - b. Cross the straps at the waist. (See figure 23)
  - c. Slide the belt loop end over the handle on the control lever side. Adjust the length as needed.
  - d. Wrap the remaining strap around the opposite side of the handle, and hold it in place with your hand.

**⚠ WARNING:** Serious operator injury could occur if the operator has tied or strapped the loose end of the operator's belt strap to the machine. Always wrap the strap so that you can let go and get away quickly in case of bag fire or explosion.

4. Activate the control switch.

**⚠ CAUTION:** To prevent damage to the floor, make sure the machine is in motion when the sanding drum is engaged with the floor.

5. Feather-cut in by easing the sanding drum down onto the surface with the control lever while the sander is in motion.
6. When sanding drum is fully engaged with the surface, gradually adjust your pace for adequate finish removal. Keep sander in motion while the sanding drum is engaged with the surface or drum marks will occur.
7. Move the machine in the direction of the grain in the wood whenever it is possible. Sand the surface at a constant pace.
8. Gradually feather-cut out at the termination point by easing the sanding drum up with the feathering handle. (See figure 24)
9. Repeat technique described in steps 5, 6, 7, and 8 and sand back down pass just made. When completed, begin a new pass by overlapping previous pass half the width of the abrasive. Stagger termination points to prevent a distinct ridge and a better blend when edging.
10. Empty contents of the dust bag into a metal container located outside the building. Dust bag should be emptied whenever full, as indicated on bag.

**⚠ WARNING:** Do not overfill dust bag or serious fire may result. Never leave a dust bag containing dust unattended. Sanding dust can self ignite and cause a fire or explosion. Use only genuine American Sanders replacement bags.

**⚠ CAUTION:** An overfilled dust bag may effect machine balance and performance. Do not handle or disturb dust bag and elbow while sanding or damage to the floor may occur.



Figure 24



Figure 25



Figure 26



Figure 27



Figure 28



Figure 23

## Tool and Accessories

### Tools

1. Wrench-Paper Clamp Open End 7/16 & 9/16 (59810A)
2. Wrench – Open End 15/16 & 3/4 (60498A)
3. Hex Wrench "T" Handle 3/32 (51273A)
4. Hex Wrench right angle 7/32 (51274A)
5. Hex Wrench right angle 3/16 (AS036600)

### Accessories - Stair climber

1. Remove the motor from the chassis. See "Transporting the Machine" (p.9).
2. Make sure transport dolly is in the "UP" stored position or removed. See "Attaching and deploying transport dolly" (p.8).
3. Align key slot holes on the stair climber to the front attachment points on the chassis and slide until latched. Note orientation in figure. (See figure 25)
4. Place foot in front of front wheel of stair climber.
5. Using the operator's handle of the machine, lift and rotate the machine over the stair climber. (See figures 26 and 27)



**CAUTION: Use proper lifting techniques and keep firm grip of chassis.**

6. Transport machine to stairs, curb, or other raised area.
7. Pull chassis up stairs using the operator's handle.

**Note:** Use proper lifting techniques. (See figure 28)

To lower the chassis from the stair sander:

1. Place foot in front of front wheel of stair climber. (See figure 29)
2. Rotate chassis slowly back over onto its wheels. (See figure 30)

### Accessories - Motor Dolly

The motor can be transported with the stair climber in combination with the motor dolly.

1. Remove motor from chassis. See "Transporting the Machine" (p.9).
2. With motor on the ground, rotate motor until wooden motor handle is touching the ground. (See figure 31)
3. Attach motor dolly to the stair climber by lining up the keyhole slots on the motor dolly to the connection points on the stair climber and slide until latched. (See figure 32)
4. Slide the motor dolly lip under the motor mount bar while aligning the edges of the motor dolly to the edges of the motor mount bar. (See figure 33)
5. Pull back on the handle of the motor dolly until the wheels are on the floor and transport the motor where needed.



**CAUTION: Use proper lifting techniques and keep firm grip of motor dolly handle.**

6. Pull motor up stairs using the motor dolly handle. Note: Use proper lifting techniques. (See figure 34)



Figure 30



Figure 31



Figure 32



Figure 33



Figure 29



Figure 34

## Sanding Cuts & Sandpaper

### Initial Cut

The purpose of the initial cut is to remove old finish and gross imperfections on the floor surface. The sanding equipment should be adjusted to heavy sanding pressure setting and a coarse abrasive belt should be used. If the surface is severely damaged by deep scratches, preexisting dwell marks, uneven planks, etc., it may be necessary to sand across or diagonally to the grain to restore evenness to the surface. If these conditions are not present, the initial cut should be done in the direction of the grain.

If glazing, loading, or burning takes place immediately into an initial cut, select a coarser abrasive. If this should occur during an initial cut, the abrasive has dulled and must be replaced.

### Final Cuts

The purpose of a finishing cut is to remove the scratches produced during the initial cut. Use a fine (60 - 80 grit) grain abrasive and a reduced sanding pressure setting.

If the surface remains rough after a finishing cut, it may be necessary to use an even finer grain of abrasive (80 - 100 grit). Care should be taken in selecting the grit size of the abrasive. A very fine grain will close the pores on a wood floor making admission of a stain difficult.

If glazing or burning should occur immediately into a finishing cut, reduce the sanding pressure. If it should occur during a finishing cut, the abrasive has dulled and must be replaced.

## Chatter Wave Prevention

American Sanders floor sanders are designed and manufactured to the most rigid tolerances. However, after a finishing cut it is possible to see "chatter" or "waves".

For flattest results, finish the floor with a rotating horizontal sander, such as the American Sanders Epoch HD.

To minimize chatter when using a belt or drum sander the following steps should be taken:

1. **DRUM MARKS**...are caused by the operator lowering the drum to the floor without forward traverse. These marks should be removed by cutting at a 45 degree angle to the mark. Cutting at the mark while maintaining the same path will only increase the mark depth and width. (See figure 35)
2. **UNEVEN WALKING PACE**...can leave lengthy "waves". The machine cuts more material during the slower pace. Pay particular attention to a steady even pace.
3. **EXCESSIVE LIGHT CUTS**...may reveal high spots on the paper drum and cause chatter. Take a heavier cut and increase the pace.
4. **DEBRIS**...lodged between the paper and the drum will leave chatter. On a belt sander, debris may be adhered to the drum. Insure the drum is clean and free of debris before placing the paper.
5. **ABRASIVE QUALITY**...may vary. Belt seams can be thicker on low quality paper and cause chatter. Use only American Sanders specified sandpaper. Store abrasive according to manufacturer's recommendation.

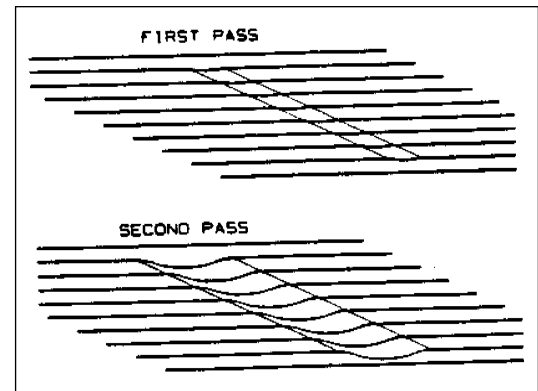


Figure 35

### PROPER CARE OF YOUR MACHINE CAN MINIMIZE CHATTER AND WAVES.

1. **POLY V-BELTS**...can cause vibration and chatter if they are of low quality. Use only belts specified by American Sanders.
2. **TRUCK AND CASTER WHEELS**...with flat spots, out-of-roundness, or debris adhered to their surface can cause "waves" or a "chatter effect". Always clean and inspect all wheels before starting to sand and before the finish cut. Replace or true the wheels if found to be out-of-round. Never allow the sander to stand on hard surfaces for lengthy periods of time.
3. **DUST PICK-UP SHOES**...may need to be adjusted for different materials that are to be sanded. An improperly adjusted shoe will leave trailing debris that will be run over by the wheels and cause "random waves".
4. **CONTACT WHEELS (DRUMS)**...may be out-of-round and cause "chatter". Contact your American Sanders dealer for assistance to true or replace the drum.
5. **Bearings**...in the motor, drum, or fan system may become worn and induce vibration which could cause "chatter".
6. **Upper roller**...If worn or damaged, can cause chatter marks. Check upper roller before each job.
7. **Worn or dull abrasive**...Can cause chatter marks. Change abrasive belt regularly.

**NOTE:** American Sanders is not responsible for rework of floors that are unacceptable to the customer. It is your responsibility to insure your equipment is in proper operating order, and that you use the right machine for the job.

## Sander Adjustment Procedures

**⚠ DANGER:** Electrocution could occur if maintenance and repairs are performed on a unit that is not properly disconnected from the power source. Disconnect the power supply before attempting any maintenance or service.

**⚠ DANGER:** Moving parts of this machine can cause serious injury and/or damage. Keep hands, feet and loose clothing away from all moving parts of the sander.

The following information provides details on how to adjust different features/controls of the sander.

### Dust Shoe

To adjust the dust shoe follow this procedure:

1. Disconnect machine from power supply.
2. Loosen the three screws fastening the dust shoe to chassis.
3. Adjust the dust shoe down to reduce clearance.
4. Adjust the dust shoe up to increase clearance.
5. Align the dust shoe to the chassis and tighten screws.

(See figure 36)



Figure 36



Figure 37A

### Laser Adjustment

1. Plug machine into power cord.
2. Remove protective cap from end of laser.

Note: Ensure the circuit breaker is in the ON position.

**⚠ CAUTION:** Laser Radiation- Do Not Stare into Beam.  
Class 2 laser product.

3. Loosen the set screw on the side of the laser holder.  
(See figure 37A)
- Note: Make sure the floor is level before adjusting laser line.
4. Line up the laser with a seam in the floor. (See figure 37B)
5. Using a combination square placed against the wall, twist the laser until it lines up with the edge of the square. (See figure 37C)
6. Tighten the set screw on the side of the laser holder.

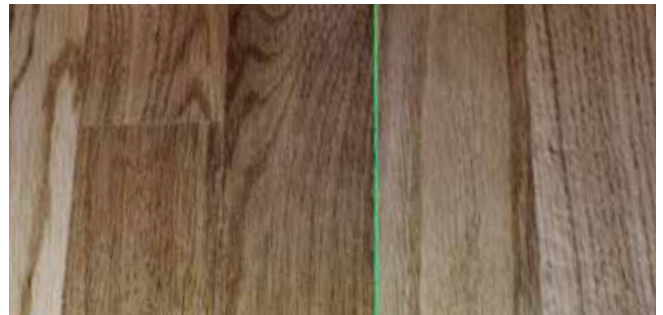


Figure 37B



Figure 37C

### Sanding Pressure

There are 5 pressure settings (1-5). Level 1 is the lowest pressure with level 5 being the highest pressure. To change the setting, raise or lower the lever and place in desired position. (See figure 38)



Figure 38

## Sander Adjustment Procedures

### Leveling the Drum

**CAUTION:** The belt tracking maybe adversely effected if machine is operated unlevelled.

The machine is leveled at the factory set and no adjustments should be necessary. After any maintenance is performed to the carriage system, the pointer on the leveling bracket must be returned to original mark. (See figure 39).

If it is necessary to reset level after replacing wheels follow this procedure:

1. Lower the drum to the floor.
2. Drive the adjusting screw **in**, to sand heavier on the left (the drive belt side). Back the adjusting screw **out**, to sand heavier on the right (the side opposite the drive belts). Test the setting on an even surface. Make further adjustments if necessary.
3. Mark new pointer location on main frame.



Figure 39



Figure 40A



Figure 40B

### Belt Tracking

**NOTE:** The sanding belt should run evenly on the face of the drum. For this, the outer edge of the sanding belt must be .09 inches (2mm) out from the end of the drum. This provides optimum transition between “passes”.

**WARNING:** Injury to the operator could occur if any machine adjustments are made while the motor is running. Do not attempt to make any adjustments while the machine is plugged in or running.

To adjust the belt tracking follow this procedure:

1. Locate the belt tracking adjuster screw. (See figure 40A)
2. Hold the belt tracking adjuster screw and loosen the locknut. (See figure 40B).
3. Rotate the tracking adjuster screw counterclockwise to move the belt in.
4. Rotate the tracking adjuster screw clockwise to move the belt out.
5. Test adjustment and tighten the locknut.



Figure 41A



Figure 41B

### Operating Control

To **increase** the travel or extend the reach on the grip control, follow this procedure:

1. Loosen the locknut on the control rod. (See figure 41A)
2. Screw the control rod adjuster (See figure 41B) “**In**” until the desired reach is found.
3. Tighten the locknut.

To **decrease** the travel or reduce the reach on the grip control, follow this procedure:

1. Loosen the locknut on the control rod. (See figure 41A)
2. Screw the control rod adjuster “**out**” until desired reach is found.
3. Tighten the locknut.



### Handle Height Adjustment

1. Remove power.
  2. Lower the control lever.
  3. Depress the button on the link rod. Twist outer tube to disengage. (See figure 42)
  4. Loosen the handle lever on the front of the handle tube. (See figure 43)
  5. Pull the pin on the side of the handle tube and position operator handle as desired. (See figure 44)
- Note:** The handle has 4 height positions. The pull pin should fall into one of those positions.
6. Tighten the handle lever on the front of the handle tube.
  7. Raise the control lever until the link rod snaps into place. Then twist the outer tube to lock into place.



Figure 43



Figure 42



Figure 44

## Routine Maintenance

The following items need to be periodically inspected and maintained to keep your sander in good working condition.

### Sanding Chamber

Periodically blow out the sanding chamber to prevent large accumulations of debris which could interfere with the performance of the tension roller. **NOTE:** The tension lever should be **in the run/tight abrasive position to blow out.**

### Wheels

Periodically remove the debris from the truck and caster wheels. Debris can cause waves on a sanded surface.

### Upper Roller

Remove the upper roller and blow dust and debris out of upper roller assembly regularly. If dust and debris get compacted in assembly, paper tracking issues will occur.

### Dust Bag

Remove the dust bag from the machine, unzip, empty and shake thoroughly to remove sanding dust from the bag. Turn the dust bag inside out and hand wash in cold water and let air dry to prevent pore blockage and loss of dust recovery.

### Drive Belt

To increase belt tension, open belt guard door and release tension using quick release lever. (See figure 8) Turn the adjustment screw "OUT" (See figure 45) one quarter turn. Restore tension using quick release lever and check adjustment. Repeat this process if necessary. To lower tension, the adjustment screw is turned "IN".

### Bearings

Periodically check the bearings for wear or damage according to the following schedule:

<i>Guide rollers</i>	after 1 <sup>st</sup> 200 hrs.	<i>Fan shaft</i>	after 1 <sup>st</sup> 500 hrs.
<i>Idler pulley</i>	after 1 <sup>st</sup> 200 hrs.	<i>Tension roller</i>	after 1 <sup>st</sup> 500 hrs.
		<i>Arbor shaft</i>	after 1 <sup>st</sup> 500 hrs.
		<i>Motor shaft</i>	after 1 <sup>st</sup> 500 hrs.

### Rollers

Periodically check the guide rollers and the tension roller for wear.



Figure 45

## Troubleshooting

Problem	Cause	Action
Drive belts slip. (Squeaking or squealing sound)	Insufficient tension.  Worn belts.	Tension drive belt as described in adjustment procedures. Replace belts.
Squealing, growling or grinding noise coming from machine.	Damaged and/or worn bearing.	Remove drive belts, rotate arbor motor, fan, shafts and idler pulley to locate dragging or rough bearing. Contact an authorized dealer.
Dust pickup is poor.	Dust bag is full. Dust bag is dirty. Dust shoe is improperly adjusted. Dust chute is obstructed.	Empty contents of bag. Shake debris from bag and wash. Readjust dust shoe. Remove fan cover and clear throat.
Motor will not start.	Defective motor starter. Defective start capacitor. Defective electronic start switch. Low voltage from poor connection. Defective motor. No power. Tripped circuit breaker. Motor pigtail disconnected. Control switch defective	Contact an authorized dealer. Contact an authorized dealer. Contact an authorized dealer. Contact an authorized dealer. Contact an authorized dealer. Check electrical source and connections. Reset Connect motor pigtail to motor (See figure X) Replace Control switch
Motor runs sluggishly.	Low voltage from excessive footage, undersized extension cord, or poor connection.  Defective run capacitor. Defective motor.	Locate power source nearer to work site. Decrease sanding pressure.  Contact an authorized dealer. Contact an authorized dealer. Operate machine between 208-240 VAC.
Motor circuit breaker trips/ repeatedly trips.	Excessive load. Defective electronic start switch. Defective motor starter. Low voltage from poor connection. Defective motor. Defective capacitor.	Contact an authorized dealer. Contact an authorized dealer. Contact an authorized dealer. Contact an authorized dealer. Contact an authorized dealer. Contact an authorized dealer.
Uneven cuts.	Leveling out of adjustment. Abrasive belt tracking.	Readjust leveling. Adjust belt to track towards the edge of drum with deepest cut.
Burning or glazing.	Dull abrasive. Excessive sanding pressure.  Too fine of an abrasive belt.	Replace abrasive. Decrease sanding pressure setting. (Fig. #16, page 15). Use coarser abrasive.

## Troubleshooting

Problem	Cause	Action
Slow cutting.	Dull abrasive. Too fine of an abrasive belt. Insufficient sanding pressure.	Replace abrasive. Use a coarser abrasive belt. Increase sanding pressure setting. (Fig. #16, page 15).
Waves on sanded surface.	Debris on wheels. Flat spot on tire(s).	Remove and clean wheels. Replace tires.
Chatter marks on sanded surface. (Close evenly spaced ripples)	See Chatter Wave Prevention, page 14.	See Chatter Wave Prevention, page 14.
Difficult to actuate tension release lever.	Debris interferes with mechanism. Worn sleeve bearing. Galled linkages.	Blow out sanding chamber. Remove and disassemble mechanism. Clean out. Replace. Lubricate with WD-40.
Abrasive belt hunts (seeks).	Worn sleeve bearing. High edges on drum.	Check for excessive play, replace. Contact an authorized dealer or replace the drum.
Abrasive belt will not track.	Extreme difference in side-to-side length of belt. High edge on drum.	Replace abrasive belt.  Check several different abrasive belts. Contact an authorized dealer or replace the drum.
Abrasive belt tears along its length.	Debris built-up on (top) tension roller.	Clean tension roller.
Laser does not work.	Defective DC power supply. Loose connection. Defective laser.	Replace DC power supply. Check wiring connections. Replace laser.
USB charger does not work.	Defective DC power supply. Loose connection. Defective USB charger.	Replace DC power supply. Check wiring connections. Replace USB charger.
Volt Meter does not work.	Defective volt meter. Loose connection.	Check wiring connections. Replace volt meter.
Front Lights not working.	Defective DC power supply. Loose connection. Defective LED bulb.	Replace DC power supply. Check wiring connections. Replace LED light bulbs.



## LISEZ CE MANUEL

Ce manuel contient des informations importantes relatives à l'utilisation et au fonctionnement sûr de cette machine. Si vous ne lisez pas ce manuel avant de faire fonctionner ou d'effectuer toute procédure d'entretien ou de maintenance à votre machine American Sanders, vous pourriez subir des blessures ou causer des blessures à autrui ; des dommages à la machine ou à d'autres biens pourraient également se produire. Vous devez être formé à l'utilisation de cette machine avant de l'utiliser. Si vos opérateurs ne peuvent pas lire ce manuel, faites-leur expliquer en entier avant de tenter de faire fonctionner cette machine.

Toutes les consignes contenues dans le manuel ont été effectuées du point de vue de l'opérateur à l'arrière de la machine.

FR

### Contenu

Consignes de sécurité de l'opérateur.....	21-24	Maintenance périodique .....	35
Introduction .....	25	Dépannage.....	36-37
Caractéristiques de la machine.....	25	Manuel des pièces.....	38
230 V Schéma électrique .....	25	Schéma de câblage.....	40-41
Transport de la machine .....	26-27		
Installation de la machine .....	28		
Utilisation de la machine.....	29-30		
Outils et accessoires.....	31		
Coupes de ponçage et papier de verre.....	32		
Prévention des vibrations .....	32		
Procédures de réglage de la ponceuse....	33-35		

### **MISE EN GARDE !**

Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. Le non-respect des instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.


### **MISE EN GARDE !**


Les produits vendus avec ce manuel contiennent ou peuvent contenir des produits chimiques connus de certains gouvernements (comme l'État de Californie, tel qu'il est mentionné dans la loi d'alerte réglementaire de la Proposition 65) pour pouvant causer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres dommages à la reproduction. Dans certains endroits (y compris l'État de Californie), les acheteurs de ces produits qui les mettent en service dans un chantier ou un espace accessible au public sont tenus par le règlement de fournir des avis, des avertissements ou des divulgations concernant les produits chimiques qui sont ou qui peuvent être contenus dans les produits se trouvant dans ou autour de ces sites de travail. Il incombe à l'acheteur de s'informer sur le contenu et de se conformer aux lois et règlements relatifs à l'utilisation de ces produits dans de tels environnements. Le fabricant décline toute responsabilité d'informer les acheteurs de toute exigence spécifique pouvant s'appliquer à l'utilisation des produits dans ces environnements.


\*\*\*Produit destiné uniquement à des usages commerciaux\*\*\*

## Instructions de sécurité de l'opérateur

Vous trouverez dans ce mode d'emploi trois déclarations que vous devez lire et respecter afin de garantir un fonctionnement sûr de cette machine.

 **DANGER** signifie : Vous courez un risque de graves blessures corporelles ou de mort si les déclarations de **DANGER** présentes sur cette machine ou contenues dans le Manuel d'utilisateur sont négligées ou non respectées. Lisez et respectez toutes les déclarations de **DANGER** contenues dans ce Manuel d'utilisateur et sur votre machine.

 **AVERTISSEMENT** signifie : Des blessures peuvent survenir à vous ou au personnel si les déclarations **AVERTISSEMENT** présentes sur cette machine ou contenues dans le Manuel d'utilisateur sont négligées ou non respectées. Lisez et respectez toutes les déclarations d'**AVERTISSEMENT** contenues dans ce Manuel d'utilisateur et sur votre machine.

 **ATTENTION** signifie : Des dommages peuvent être causés à la machine ou à d'autres propriétés si les déclarations d'**ATTENTION** présentes sur cette machine ou contenues dans le Manuel d'utilisateur sont négligées ou non respectées. Lisez et respectez toutes les déclarations d'**ATTENTION** contenues dans ce Manuel d'utilisateur et sur votre machine.

**DANGER :**

Si vous ne lisez pas le manuel d'utilisation avant de faire fonctionner ou d'effectuer toute procédure d'entretien à votre machine American Sanders, vous pourriez subir des blessures ou causer des blessures à autrui ; des dommages à la machine ou à d'autres biens pourraient également se produire. Vous devez être formé à l'utilisation de cette machine avant de l'utiliser. Si vous ou vos opérateurs ne comprenez pas le français, faites expliquer ce manuel complètement avant de tenter d'utiliser cette machine.

**DANGER :**

A. Le ponçage/la finition des planchers en bois peut créer un environnement explosif ou combustible. Ne pas utiliser cette machine à proximité de solvants, diluants, alcool, carburants, revêtements de sol, poussière de bois ou tout autre matériau inflammable. Les briquets, voyants lumineux, étincelles électriques et toutes autres sources d'inflammation doivent être éteints ou évités. Maintenir la zone de travail bien ventilée.

B. La poussière générée par le ponçage des planchers en bois peut s'enflammer spontanément ou exploser. Retirer rapidement toute poussière de ponçage dans un contenant métallique, à l'abri de tout combustible. Ne pas jeter au feu.

**DANGER :**

A. L'électrocution peut survenir si la machine est réparée tout en étant branchée à une source d'alimentation. Débranchez la machine de la source d'alimentation avant de procéder à sa réparation.

B. L'électrocution ou l'incendie peuvent survenir si la machine est utilisée avec un cordon d'alimentation endommagé. Gardez le cordon d'alimentation éloigné du patin. Soulevez toujours le cordon au-dessus de la machine. Ne déplacez pas la machine en tirant sur le cordon d'alimentation.

C. Risque d'électrocution. N'utilisez pas la machine si elle a été sous la pluie ou si de l'eau a été pulvérisée dessus.

**DANGER :**

Pour éviter les blessures, gardez les mains, les pieds et les vêtements éloignés de toutes les pièces mobiles de la machine. Débranchez le cordon d'alimentation avant de remplacer le patin, changer l'abrasif ou réparer. Ne faites fonctionner la machine que si toutes les protections sont en place. Ne jamais laisser la machine sans surveillance lorsqu'elle est branchée à une source d'alimentation.

**AVERTISSEMENT :**

Des blessures peuvent survenir si les vêtements ou l'équipement de protection ne sont pas utilisés pendant le ponçage. Portez toujours des lunettes de sécurité, des vêtements de protection et un masque anti-poussière lors du ponçage.

**AVERTISSEMENT :**

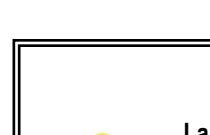
Cette ponceuse ne doit pas être utilisée sur le bois traité sous pression. Certains bois traités sous pression contiennent de l'arsenic et le ponçage du bois traité sous pression produit une poussière dangereuse. L'inhalation de poussières dangereuses provenant du bois traité sous pression peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. Le ponçage des plates-formes en bois traitées sous pression ou des surfaces irrégulières peut endommager la ponceuse, ce qui n'est pas couvert par la garantie ou la renonciation aux dommages.

**AVERTISSEMENT :**

Toute altération ou modification de cette machine peut endommager la machine ou causer des blessures à l'opérateur ou à d'autres personnes. Toute altération ou modification non autorisée par le fabricant annule toute garantie et toute responsabilité.

**AVERTISSEMENT :**

Risque d'explosion. Le ponçage du plancher peut entraîner un mélange explosif de poussières fines et de l'air. Utiliser une machine pour le ponçage de plancher uniquement dans un endroit bien aéré, exempt de toute flamme ou d'une allumette.

**ATTENTION :**

Radiation laser - Ne pas fixer le faisceau. Produit laser de classe 2.

**UN AVERTISSEMENT SPÉCIAL SUR LES INCENDIES DE SACS**

La poussière générée par le ponçage des planchers en bois bruts ou déjà finis PEUT S'ENFLAMMER OU EXPLOSER SPONTANÉMENT! Le SAC À POUSSIÈRE de la ponceuse DOIT ÊTRE VIDÉ FRÉQUEMMENT et avant tout arrêt de travail. NE JAMAIS ENTREPOSER LA POUSSIÈRE DE PONÇAGE DANS OU AUTOUR DE STRUCTURES OU D'AUTRES MATÉRIAUX COMBUSTIBLES. Éliminer rapidement toute poussière de ponçage à l'extérieur conformément à la réglementation locale. Ne pas jeter au feu.

**Avertissements généraux sur la sécurité des outils électriques**

Conserver tous les avertissements et les instructions pour une utilisation future.

Le terme « outil électrique » dans les avertissements se rapporte à votre outil électrique alimenté sur secteur (filaire) ou un outil électrique fonctionnant (sans fil) avec une batterie.

**1) Sécurité de la zone de travail**

- Garder la zone de travail propre et bien éclairée.** L'encombrement ou des zones sombres sont propices aux accidents.
- Ne pas utiliser d'outils électriques dans des atmosphères explosives, telle qu'en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussière.**  
Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
- Garder les enfants et les témoins à l'écart pendant l'utilisation de l'outil électrique.** Les distractions risquent de vous faire perdre le contrôle.

## 2) Sécurité électrique

- a) **Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise de courant. Ne jamais modifier la fiche d'une quelconque façon. Ne pas utiliser de prises adaptateurs avec les outils électriques reliés à la terre.** Les fiches non modifiées et les prises de courant correspondantes réduisent le risque de choc électrique.
- b) **Éviter tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre comme les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il y a un risque accru de choc électrique si votre corps est mis à la terre.
- c) **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides.** L'eau qui pénètre dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
- d) **Ne pas abuser du cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le cordon pour transporter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenir le cordon à l'écart de la chaleur, huile, bords tranchants ou pièces mobiles.** Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) **Lors de l'utilisation d'un outil électrique à l'extérieur, utiliser une rallonge adaptée pour un usage à l'extérieur.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'extérieur réduit le risque de choc électrique.
- f) **Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée avec un dispositif à courant résiduel (RCD) ou un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI).** L'utilisation d'un RCD ou GFCI réduit le risque de choc électrique.

## 3) Sécurité personnelle

- a) **Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et utilisez votre bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool, ou de médicaments.** Un moment d'inattention pendant le fonctionnement des outils électriques peut entraîner des blessures graves.
- b) **Utiliser l'équipement de protection individuelle. Porter toujours des lunettes de protection.** Les équipements de protection tel qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive utilisés pour des conditions appropriées réduisent les blessures.
- c) **Empêcher tout démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil à une source d'alimentation et/ou batterie, de le toucher ou de le transporter.** Transporter des outils électriques avec les doigts sur le commutateur ou la mise sous tension des outils électriques avec l'interrupteur allumé est propice aux accidents.
- d) **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche.** Une clé fixée à une pièce en rotation de l'outil électrique peut entraîner des blessures.
- e) **Ne pas forcer l'outil. Garder le bon équilibre à tout moment.** Ceci permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.
- f) **S'habiller convenablement. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Gardez vos cheveux, vêtements et gants à l'écart des pièces mobiles.** Des vêtements amples, des bijoux ou des cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.
- c) **Si des dispositifs sont fournis pour la connexion d'extraction de la poussière et des installations de collecte, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** L'utilisation de la collecte de la poussière peut réduire les dangers liés la poussière. Il est recommandé de toujours alimenter l'outil via un dispositif de courant résiduel avec un courant résiduel nominal de 30 mA ou moins.

## 4) Utilisation et entretien de l'outil électrique

- a) **Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique adapté à votre application.** L'outil électrique approprié permettra de mieux effectuer le travail et de manière plus sûre, à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- b) **Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne fonctionne pas pour la mise en marche et l'arrêt.** Tout outil électrique ne pouvant pas être commandé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- c) **Débranchez la prise de la source d'alimentation et/ou la batterie de l'outil électrique avant tout réglage, changement d'accessoires ou stockage d'outils électriques.** Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- d) **Ranger les outils électriques hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes non familiarisées avec l'outil électrique ou ces instructions d'utilisation des outils électriques.** Les outils électriques sont dangereux dans les mains d'utilisateurs inexpérimentés.
- e) **Entretien des outils électriques. Vérifier l'absence de mauvais alignement ou de grippage des pièces mobiles, rupture des pièces et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. Si l'outil électrique est endommagé, faite réparer l'outil électrique avant de l'utiliser.** De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
- f) **Garder les outils de coupe aiguisés et propres.** Les outils de coupe correctement entretenus avec des arêtes de coupe tranchantes sont moins propices à se bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- g) **Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les embouts d'outils etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer.** L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.

## 5) Service

- a) **Faire réparer l'outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela garantit que la sécurité de l'outil électrique est maintenue. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes qualifiées de manière similaire afin d'éviter tout risque.

## Avertissements de sécurité pour les opérations de ponçage

1. Cet outil électrique est conçu pour fonctionner comme une ponceuse. Lire tous les avertissements, instructions et spécifications de sécurité fournis avec cet outil électrique. Le non-respect des instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des dommages corporels.

2. Des opérations telles que le broyage, le brossage métallique, le polissage ou le découpage ne sont pas recommandés à effectuer avec cet outil électrique. Les opérations pour lesquelles l'outil n'a pas été conçu peuvent créer un danger et causer des dommages corporels.
3. Ne pas utiliser des accessoires qui ne sont pas spécifiquement conçus et recommandés par le fabricant d'outils. Le simple fait que l'accessoire peut être attaché à votre outil électrique ne garantit pas un fonctionnement sûr.
4. La vitesse nominale de l'accessoire doit être au moins égale à la vitesse maximale indiquée sur l'outil électrique. Les accessoires qui fonctionnent plus vite que leur vitesse nominale peuvent se briser et voler en éclats.
5. Le diamètre extérieur et l'épaisseur de votre accessoire doivent se situer dans la capacité nominale de votre outil électrique. Les accessoires de taille incorrecte ne peuvent pas être correctement commandés ou en toute sécurité.
6. La taille de l'arbre de roues, les brides, plaquettes de support ou tout autre accessoire doivent s'adapter à la broche de l'outil électrique. Les accessoires avec un alésage qui ne correspondent pas au matériel de montage de l'outil électrique fonctionneront hors de l'équilibre, vibreront excessivement et peuvent causer une perte de contrôle.
7. Ne pas utiliser d'accessoires endommagés. Avant chaque utilisation, inspectez l'accessoire tel que la roue abrasive pour détecter les éclats, les fissures et le support du tampon pour vérifier l'absence de fissures, de déchirures ou d'usure excessive, et que la brosse métallique ne présente pas de fils desserrés ou fissurés. En cas de chute de l'outil électrique ou de l'accessoire, inspecter si l'accessoire n'est pas endommagé ou les remplacer le cas échéant. Après l'inspection ou l'installation d'un accessoire, placez-vous ou placez les personnes à proximité loin du plan de l'accessoire rotatif et faire fonctionner l'outil électrique à la vitesse maximale à vide pendant une minute. Les accessoires endommagés se briseront normalement pendant ce temps.
8. Porter un équipement de protection individuelle. Selon l'application, utiliser un écran facial, des lunettes de protection ou des lunettes de sécurité. Le cas échéant, porter un masque anti-poussière, des protections auditives, des gants et un tablier d'atelier capable d'arrêter la projection de débris générés par diverses opérations. La protection des yeux doit être capable d'arrêter la projection de débris générés par diverses opérations. Le masque anti-poussière ou le respirateur doit être capable de filtrer les particules générées par vos opérations. Une exposition prolongée à un bruit à haute intensité peut entraîner une perte auditive.
9. Garder les témoins à une distance sécuritaire de la zone de travail. Toute personne entrant dans la zone de travail doit porter un équipement de protection individuelle. Des fragments de la pièce de travail ou d'accessoire brisés peuvent s'envoler et causer des blessures au-delà de la zone immédiate de l'opération.
10. Tenir l'outil électrique en saisissant uniquement les surfaces isolées (poignée) lors d'une opération où l'accessoire de coupe peut être contact avec un câblage caché ou son propre cordon. Un accessoire de coupe entrant en contact avec un fil sous tension peut exposer les parties métalliques de l'outil électrique « sous tension » et blesser l'opérateur.
11. Placer le cordon d'alimentation loin de l'accessoire en rotation. Si vous perdez le contrôle, le cordon peut être coupé ou accroché et votre bras ou votre main peut être tiré dans l'accessoire.
12. Ne jamais poser l'outil électrique vers le bas jusqu'à ce que l'accessoire soit venu à un arrêt complet. L'accessoire en rotation peut s'accrocher à la surface et lancer l'outil électrique hors de votre contrôle.
13. Ne pas faire fonctionner l'outil électrique en le portant à votre côté. Un contact accidentel avec l'accessoire en rotation peut entraîner un risque d'accrocher vos vêtements, en tirant l'accessoire sur votre corps.
14. Nettoyer régulièrement les bouches d'aération des outils électriques. Le ventilateur du moteur rejette la poussière à l'intérieur du boîtier et une accumulation excessive peut entraîner des risques électriques.
15. Ne pas faire fonctionner l'outil électrique à proximité de matériaux inflammables. Des étincelles pourraient enflammer ces matériaux.
16. Ne pas utiliser du papier de disque de ponçage trop surdimensionné. Suivre les recommandations du fabricant lors de la sélection d'un papier de ponçage. Le papier de ponçage plus large qui s'étend au-delà du patin de ponçage présente un risque de lacération et peut provoquer des accrochages, des déchirures du disque ou un rebond.
17. Risque d'explosion. Le ponçage du plancher peut entraîner un mélange explosif de poussières fines et de l'air. Utiliser une ponceuse à plancher uniquement dans une zone bien ventilée, exempte de flammes ou d'étincelles.

#### **Règles supplémentaires pour un fonctionnement sûr**

1. Vider le sac à poussière ou le receveur de collecte de poussière fréquemment. Ne pas laisser de résidus dans le sac à poussière ou le récepteur de collecte de poussière sans surveillance. Toujours vider dans un récipient en métal non combustible. Le ponçage du bois ou du vernis produit de la poussière qui peut s'enflammer et provoquer des blessures ou des dommages. Suivre cette précaution pour le stockage.
2. Régler tous les clous exposés. Balayer les particules abrasives détachées à l'écart de la zone de travail. Ne pas frapper les tuyaux métalliques, etc., avec un papier de ponçage. Frapper le métal ou les particules abrasives avec un papier de ponçage produit des étincelles qui pourraient enflammer les poussières de ponçage et causer des blessures ou des dommages.
3. Ne pas faire fonctionner un outil électrique partiellement assemblé. Garder tous les ajustements dans les spécifications du fabricant. Conserver toutes les fixations serrées. L'utilisation d'un outil électrique partiellement assemblé peut entraîner des blessures à l'opérateur ou toute autre personne et pourrait causer des dommages à l'équipement ou l'environnement.
4. Ne pas essayer de changer le papier de ponçage tandis que l'outil électrique est en marche. Le tambour de ponçage peut accrocher les vêtements et provoquer des blessures au niveau des membres et le déplacement du papier de verre peuvent provoquer des abrasions.
5. L'outil électrique doit être utilisé uniquement sur un système électrique (secteur) qui est évalué pour les besoins électriques de l'outil électrique comme indiqué sur la plaque signalétique. Utiliser uniquement sur un système de mise à la terre. Ne pas essayer de réparer l'outil électrique s'il est sous tension ou connecté à un circuit électrique. Une mauvaise utilisation peut provoquer un incendie ou un choc électrique.



## Introduction

La machine American Legend peut être utilisée sur plusieurs types de bois. C'est un outil idéal pour les travaux d'entretien et de restauration des planchers en bois. Elle n'est pas destinée à être utilisée sur du bois traité sous pression, panneaux OSB, contreplaqués ou tout autre type de revêtement de sol.

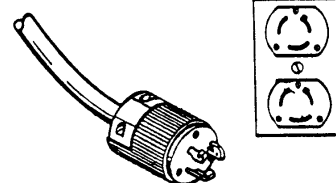
## Caractéristiques de la machine :

Nr. de pièce	07236A / 07236B / 07236C	07241A / 07241B / 07241C
Modèle	Légende	Légende
Exigences électriques	230~, 60Hz / 15,7 A, 3,7 kW	230~, 50Hz / 16,0 A, 3,0 kW
Émission sonore (Lpm)*	86,0 dB(A)	86,0 dB(A)
Vibration	<0,15 po/s	2,88 m/s <sup>2</sup> rms
Moteur	Induction 4 ch	Induction 3 kw
Vitesse du tambour	2450 tr/min	2042 tr/min
Débit d'abrasion	4 500 ft/mn	1143 m/mn
Surface abrasive	29½" x 7⅞"	75 cm x 20 cm
Débit du ventilateur	234 CFM	5,5 m <sup>3</sup>
Réglages du tambour	90 lbs, 80lbs, 70lbs, 60lbs, 50lbs	40,8kg 36,3kg 31,8kg 27,2kg 22,7kg
Protection de surcharge	Disjoncteur magnétique	Disjoncteur magnétique
Câble électrique	50', 10-3 SJO LP-20P Prise	12,19 m HO5VVF3G4.0 AU3-20P
Commandes de fonctionnement	Levier/poignée réglable	Levier/poignée réglable
Contrôles de niveau	Réglable à l'extérieur	Réglable à l'extérieur
Roues de commande	Duromètre 80 uréthane transparent	Duromètre 80 uréthane transparent
Poids	218 lbs	99 kg
Dimensions	35 x 13¾ x 38¾	890 cm x 350 cm x 990 cm

## Instructions de connexion électrique 230 V

**ATTENTION :** Cette machine fonctionne uniquement avec la fréquence CA et la tension électrique indiquées sur la plaque signalétique du moteur. Assurez-vous que vous utilisez la bonne fréquence et tension avant de brancher le cordon d'alimentation dans une prise. La machine est équipée d'une prise, comme illustré ci-dessous.

Cette machine doit être connectée à un circuit de terre électrique afin de protéger le conducteur des chocs électriques. Cette machine est équipée d'un cordon d'alimentation approuvé avec trois conducteurs ainsi que d'une fiche mâle avec trois bornes. Branchez la fiche dans une prise à trois trous. Pour une protection maximale contre les chocs électriques, utilisez un circuit protégé par un disjoncteur de défaut à la terre.



**DANGER :** Une électrocution peut se produire si la machine est exposée à l'eau ou à la pluie. Gardez la machine dans un bâtiment sec.

**DANGER :** Une électrocution peut se produire si la machine est mal connectée au circuit électrique. Pour prévenir le risque d'électrocution, utilisez toujours un système électrique à 3 fils relié à la terre électrique. Pour une protection maximale contre les chocs électriques, utilisez un circuit protégé par un disjoncteur de défaut à la terre. Consultez votre responsable électrique.

**DANGER :** Une électrocution peut se produire si la broche de mise à la terre est manipulée de quelque manière que ce soit. Ne pas couper, déposer ou casser la broche de mise à la terre. Ne pas essayer de monter une fiche à trois bornes dans un corps de prise ou de connecteur autre qu'un réceptacle ou connecteur à trois fiches. Si la prise ne correspond pas à la fiche, consultez votre entrepreneur électrique.

**DANGER :** Une électrocution peut se produire si la machine est utilisée avec une fiche ou un cordon d'alimentation endommagé. Si les cordons ou les fiches sont usés ou endommagés, faites-les remplacer par un technicien de maintenance agréé ou un électricien.

### Rallonges

Utilisez uniquement une rallonge à trois broches homologuée avec deux conducteurs principaux et un conducteur de mise à la terre. Cette machine est équipée d'un cordon d'alimentation. Si une plage supérieure est nécessaire, suivre le tableau pour déterminer la jauge de câble des séquences supplémentaires. Reportez-vous au graphique de droite pour obtenir des informations sur les rallonges

Pieds/Calibre de fil (Cuivre standard)

Source Voltage	0-100'	100-250'
208	6	Tension de source
230	10	8

Si le moteur semble avoir du mal ou prend beaucoup plus de temps à accélérer, réduire la pression de ponçage.

## Transport de la machine

- AVERTISSEMENT :** La machine est lourde. Retirez le moteur de la machine avant le transport. Demandez de l'aide pour le chargement de la machine et du moteur. Utilisez des techniques de levage appropriées.

### Transport de la machine - Utilisation du chariot roulant

- ATTENTION :** Lors du déploiement du chariot, le tambour entre en contact avec le sol sur lequel la machine repose. Veillez à éviter les surfaces qui pourraient endommager ou contaminer le tambour.
- ATTENTION :** Lors du transport à l'aide du chariot, tout changement brusque dans le sens de déplacement ou de la surface sur laquelle la machine est transportée pourrait provoquer le basculement de la machine. De plus, la machine risque davantage de basculer lors du transport sur des surfaces inclinées.



Figure 1

#### Fixation et déploiement du chariot :

1. Assurez-vous que le câble d'alimentation est débranché de la machine.
2. Fixez le chariot à l'arrière de la machine en insérant la tige de connexion du chariot dans les deux clips de réception à l'arrière de la machine. (voir schéma 2)
3. Avec le chariot fixé à la machine comme décrit ci-dessus, inclinez la machine en soulevant la poignée de l'opérateur pour soulever l'arrière de la machine du sol jusqu'à ce que le chariot bascule sous la machine. (Voir Figure 3).
4. Avec le pied, poussez le chariot dans les clips de fixation situés au bas de la machine.
5. Laissez la machine basculer vers l'arrière et reposer sur les roues du chariot. (Voir Figure 4).

#### Retrait/entreposage du chariot

Le chariot peut être rangé sur la machine en position « RELEVÉE » ou il peut être retiré et rangé séparément.

1. Soulevez la poignée de l'opérateur pour incliner la machine vers l'avant.
2. Retirez le chariot du dessous de la machine. (Voir Figure 5).
3. Faites pivoter le chariot vers le haut, en direction de la poignée de l'opérateur. Poussez le chariot dans les clips de fixation à l'arrière de la machine.
4. Abaissez la machine au sol.
5. Pour retirer le chariot, poussez vers le haut les deux clips maintenant la tige de connexion et retirez le chariot de la machine. (Voir Figure 6).



Figure 2



Figure 3



Figure 4

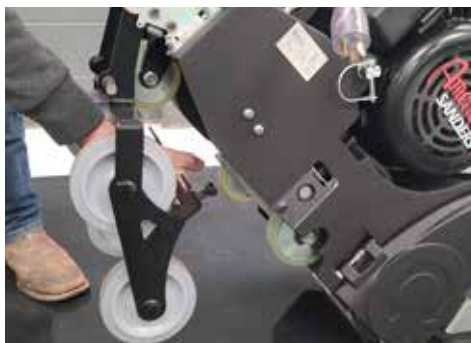


Figure 5



Figure 6



Figure 7



Figure 8



Figure 9



Figure 10

### Transport de la machine - Deux personnes

**REMARQUE :** Pour ce faire, retirez le moteur du châssis et transportez le moteur et le châssis séparément.

Pour transporter la machine, procédez comme suit :

1. Assurez-vous que le câble d'alimentation est débranché de la machine.
2. Desserrez le boulon de retenue de la porte de protection de la courroie et ouvrez la porte de protection de la courroie. (Voir Figure 7).
3. Relâchez la tension des courroies d'entraînement à l'aide du levier de déverrouillage rapide. (Voir Figure 8).
4. Retirez les courroies d'entraînement de la machine.
5. Débranchez le pigtail de la poignée du moteur. (Voir Figure 9).
6. Tirez les goupilles de traction à ressort de chaque côté du moteur et tournez-les d'un quart de tour jusqu'à ce qu'elles tombent en retrait. (Voir Figure 10).
7. Si elle n'est pas déjà installée, installez la poignée de levage du moteur en insérant les fentes des trous de clé de la poignée sur le moteur et en la faisant glisser jusqu'à ce qu'elle soit verrouillée. (Voir Figure 11).
8. Faites tourner le moteur et saisissez la poignée de levage du moteur. À l'aide de vos pieds, soulevez le moteur du châssis et placez-le sur le site à traiter.
9. Retirez la poignée de levage du moteur en soulevant le levier de déverrouillage et en faisant glisser la poignée hors du moteur.
10. Installez la poignée de levage du moteur à l'avant du châssis en insérant les fentes des trous de clé de la poignée dans le châssis et en la faisant glisser jusqu'à ce qu'elle soit verrouillée.
11. La personne numéro 1 soulève avec la poignée de l'opérateur et la personne le numéro 2 soulève avec la poignée à l'avant du châssis (voir Figure 12).

Pour remplacer le moteur après le transport.

1. Retirez la poignée de levage du moteur du châssis et installez-la sur le moteur.
2. Ouvrez la porte de protection de la courroie.
3. Placez l'ensemble moteur sur le châssis, tirez sur les goupilles de traction à ressort et faites-les pivoter d'un quart de tour vers l'arrière pour les mettre en place. **Remarque :** Assurez-vous que le pigtail du moteur n'est pas sous le moteur. (Voir Figure 13).
4. Installez les courroies d'entraînement et serrez en tournant le levier de déverrouillage rapide. **Remarque :** un schéma d'orientation de la courroie se trouve sur le côté du moteur à titre de référence.
5. Vérifiez la tension des courroies, fermez la porte et serrez le boulon de retenue de la protection de courroie.

**ATTENTION :** Une défaillance prématurée du palier peut se produire si la courroie de ventilateur est trop serrée. La courroie du ventilateur doit fléchir de  $\frac{1}{2}$ " au centre de la portée avec une pression de 5 lb.

**REMARQUE :** Il peut s'avérer nécessaire de régler la courroie de ventilateur indépendamment au cours de cette procédure ou lors du remplacement. La poulie de renvoi est réglée en usine. Reportez-vous aux procédures de réglage de la perceuse.



Figure 11



Figure 12

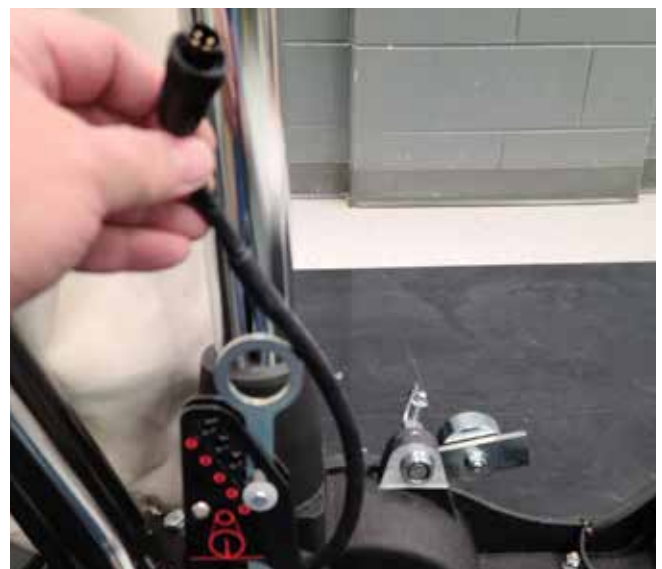


Figure 13

## Installation de la machine

Pour configurer votre machine, procédez comme suit :

1. Se familiariser avec la machine et lire tous les dangers, avertissements et mises en garde. S'assurer que tous les opérateurs de cette machine ont lu ce Manuel de l'opérateur. S'ils ne peuvent pas lire ce manuel, expliquez entièrement le manuel avant de permettre à quiconque d'utiliser la ponceuse.
2. Localiser la source électrique. La prise doit être compatible avec la fiche. La prise doit être mise à la terre et protégée par un fusible (voir la plaque signalétique pour les exigences électriques) pour éviter tout risque électrique.
3. Assurez-vous que l'anneau du sac à poussière est ouvert. (Voir Figure 14).
4. Faites glisser l'ouverture sur le tube à poussière jusqu'à ce qu'elle touche la bride, en orientant la goupille dans le trou de positionnement de la bride du tube à poussière. (Voir Figure 15).
5. Faites pivoter l'anneau autour de la languette dans le tube à poussière pour le verrouiller en place. (Voir Figure 16).
6. Enroulez le cordon d'alimentation à travers le bras du câble. (Voir Figure 17) Gardez le cordon d'alimentation hors de la trajectoire de la machine. NE PAS brancher le cordon d'alimentation au moteur pour le moment.
7. Ouvrez la porte d'accès à la courroie abrasive en soulevant le levier de déverrouillage rapide. La porte s'ouvre par ressort. (Voir Figure 18).
8. Faites pivoter le levier de déverrouillage de la courroie abrasive vers l'avant (voir Figure 19).



Figure 15



Figure 16

**ATTENTION** : Le tambour de ponçage risque d'être endommagé si la machine est utilisée sans courroie abrasive.

9. Installez une nouvelle courroie abrasive en la faisant glisser sur le rouleau de tension et le tambour. (Voir Figure 20).
10. Tournez le levier de déverrouillage de la courroie abrasive vers l'arrière pour serrer la courroie abrasive.

**ATTENTION** : Ne forcez pas sur le levier de déverrouillage. Vous risqueriez d'endommager le mécanisme de guidage et de provoquer un mauvais alignement de la courroie abrasive.

11. Branchez le pigtail de la poignée au moteur. (Voir Figure 9).
12. Connectez le cordon d'alimentation au pigtail du moteur. La connexion doit être vrillée dans le sens horaire pour se verrouiller. (Voir Figure 21).  
REMARQUE : Assurez-vous que le disjoncteur du panneau de commande est en position MARCHÉ.
13. Allumez momentanément l'interrupteur de commande (voir Figure 22) en observant le cheminement de la courroie. Suivez les procédures décrites dans la section « Procédures de réglage de la ponceuse » à la page 14 pour corriger le cheminement de la courroie. Une étiquette à l'intérieur de la porte d'accès indique également le réglage de la courroie.
14. Fermez la porte d'accès.



Figure 17



Figure 14



Figure 18

## Instructions d'exploitation

**⚠ DANGER :** Le ponçage/la finition des planchers en bois peut créer un environnement explosif. Les briquets, les voyants lumineux et toute autre source d'inflammation peuvent provoquer une explosion lorsqu'ils sont actifs pendant une séance de ponçage. Toutes les sources d'inflammation doivent être éteintes ou retirées entièrement, si possible, de la zone de travail.

**⚠ DANGER :** Les zones de travail mal ventilées peuvent créer un environnement explosif lorsque certains matériaux combustibles se trouvent dans l'atmosphère, comme des solvants, diluants, alcool, combustibles, certaines finitions, poussière de bois et autres matériaux combustibles. Les ponceuses à plancher peuvent provoquer l'inflammation de matières et vapeurs inflammables. Lire l'étiquette du fabricant de tous les produits chimiques utilisés pour déterminer la combustibilité. Maintenir la zone de travail bien ventilée.

**⚠ DANGER :** La poussière de ponçage peut s'enflammer et provoquer des blessures ou des dommages. Retirez le contenu du sac à poussière après chaque utilisation de la machine. Jetez toujours la poussière dans un conteneur métallique situé à l'extérieur du bâtiment. Ne laissez jamais un sac à poussière sans surveillance avec de la poussière de ponçage dans ce dernier. Videz fréquemment le contenu. Ne pas vider le contenu du sac à poussière au feu.

**⚠ DANGER :** Passer sur un clou pendant le ponçage peut provoquer des étincelles et provoquer une explosion ou un incendie. Utilisez toujours un marteau et un poinçon pour fraiser tous les clous avant de poncer les sols.

**⚠ ATTENTION :** La machine tirera d'elle-même vers l'avant. Assurez-vous de bien contrôler la poignée de l'opérateur lorsque vous abaissez le tambour au sol.

**⚠ ATTENTION :** Tenir les personnes éloignées de l'avant de la machine pendant l'utilisation. Des blessures graves pourraient se produire.

### Pour utiliser la machine, procédez comme suit :

1. Avant de poncer, choisissez la meilleure approche pour poncer la zone souhaitée. Si le sol est inégal, il peut être nécessaire de poncer diagonalement dans la direction où le sol est posé. Cela aidera à « tirer » ou à étirer les points bas et haut du sol sur une plus grande surface, produisant une surface plus plate.

Les coupes préliminaires doivent être effectuées à des angles d'environ 15° par rapport à la direction du grain de bois. La direction de coupe doit changer sur les coupes successives avec la coupe finale effectuée dans la direction du grain de bois. Cela permet de minimiser la formation de vagues et de fournir une surface de plancher plus uniforme.

Lors du ponçage de la zone, travailler de manière à vous éloigner de l'endroit où le cordon entre dans la pièce. Cela permet d'éviter tout enchevêtrement avec les cordons et d'éviter de déplacer sans cesse les cordons.

Travaillez la zone de manière à éviter les points d'interruption ou de terminaison (une fin de passage). Effectuez de longs passages continus.

2. Faites pivoter le bras de câble sur le côté de la machine dans le sens opposé au sens de travail. Tournez le coude sur le tuyau de poussière jusqu'à ce que le sac repose sur le moteur. Cela permet de maintenir l'équilibre et la pression de ponçage lorsque le sac à poussière se remplit. Dans la mesure du possible, utilisez la machine avec le sac à poussière dans cette position.



Figure 19



Figure 20



Figure 21



Figure 22

## Instructions d'exploitation

3. Si la ceinture d'opération (American Sanders PN 53560A) est utilisée, procédez comme suit :
  - r. Placez la ceinture d'opération autour de la taille.
  - b. Croisez les bretelles à la taille. (Voir Figure 23).
  - c. Faites glisser l'extrémité de la boucle de ceinture sur la poignée du côté du levier de commande. Réglez la longueur selon les besoins.
  - d. Enroulez la sangle restante autour du côté opposé de la poignée et maintenez-la en place avec votre main.

**⚠ AVERTISSEMENT :** L'opérateur peut se blesser gravement s'il a attaché ou noué l'extrémité libre de la sangle de la ceinture de l'opérateur à la machine. Enroulez toujours la ceinture de manière à pouvoir la laisser s'échapper rapidement en cas d'incendie ou d'explosion du sac.

4. Activez l'interrupteur de commande.

**⚠ ATTENTION :** Pour éviter d'endommager le sol, assurez-vous que la machine est en mouvement lorsque le tambour de ponçage est engagé sur le sol.

5. Effectuez une entaille en plaçant le tambour de ponçage sur la surface avec le levier de commande lorsque la ponceuse est en mouvement.
6. Lorsque le tambour de ponçage est complètement engagé sur la surface, ajustez progressivement votre rythme pour un retrait de finition adéquat. Maintenez la ponceuse en mouvement pendant que le tambour de ponçage est engagé sur la surface au risque de provoquer des marques de tambour.
7. Déplacez la machine dans la direction du grain sur le bois chaque fois que cela est possible. Poncez la surface à un rythme constant.
8. Découpez progressivement au point de terminaison en relâchant le tambour de ponçage à l'aide de la poignée de lissage. (Voir Figure 24).
9. Répétez la technique décrite aux étapes 5, 6, 7 et 8 et poncez le passage venant d'être effectué. Lorsque vous avez terminé, commencez un nouveau passage en chevauchant le passage précédente de la moitié de la largeur de l'abrasif. Décalez les points de terminaison pour éviter toute arête distincte et un meilleur mélange lors de la bordure.
- 10 Videz le contenu du sac à poussière dans un contenant métallique situé à l'extérieur du bâtiment. Le sac à poussière doit être vidé lorsqu'il est plein, comme indiqué sur le sac.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Ne remplissez pas trop le sac à poussière car cela pourrait provoquer un grave incendie. Ne laissez jamais un sac contenant de la poussière sans surveillance. La poussière de ponçage peut s'enflammer et provoquer un incendie ou une explosion. Utilisez uniquement des sacs de rechange American Sanders d'origine.

**⚠ ATTENTION :** Un sac à poussière trop rempli peut affecter l'équilibre et les performances de la machine. Ne manipulez pas et ne déplacez pas le sac à poussière et le coude pendant le ponçage, sous peine d'endommager le sol.



Figure 24



Figure 25



Figure 26



Figure 27



Figure 28



Figure 23

## Outils

1. Clé - Anneau de bride, extrémité ouverte 7/16 et 9/16 (59810A)
2. Clé - Extrémité ouverte 15/16 et 3/4 (60498A)
3. Clé hexagonale poignée en T 3/32 (51273A)
4. Clé hexagonale à angle droit 7/32 (51274A)
5. Clé hexagonale à angle droit 3/16 (AS036600)

## Accessoires - Monteur d'escalier

1. Retirez le moteur du châssis. Voir « Transport de la machine » (p.9).
2. Assurez-vous que le chariot de transport est en position de rangement « RELEVÉE » ou retiré. Voir « Fixation et déploiement du chariot de transport » (p.8).
3. Alignez les trous de la fente sur le monteur d'escalier aux points de fixation avant du châssis et faites-les glisser jusqu'à ce qu'ils soient verrouillés. Notez l'orientation sur la figure. (Voir Figure 25).
4. Placez le pied devant la roue avant du monteur d'escalier.
5. A l'aide de la poignée de l'opérateur de la machine, soulevez et faites tourner la machine sur le monteur d'escalier. (Voir Figures 26 et 27)

**ATTENTION :** Utilisez les techniques de levage appropriées et maintenir une bonne prise en main du châssis.

6. Transportez la machine vers un escalier, un trottoir ou une autre zone surélevée.
7. Tirez le châssis sur l'escalier à l'aide de la poignée de l'opérateur.  
**Remarque:** Utilisez des techniques de levage appropriées. (Voir Figure 28).

Pour abaisser le châssis du monteur d'escalier :

1. Placez le pied devant la roue avant du monteur d'escalier. (Voir Figure 29).
2. Faites pivoter lentement le châssis vers l'arrière sur ses roues. (Voir Figure 30).

## Accessoires - Chariot motorisé

Le moteur peut être transporté avec le monteur d'escalier en combinaison avec le chariot motorisé.

1. Retirez le moteur du châssis. Voir « Transport de la machine » (p.9).
2. Avec le moteur au sol, faites tourner le moteur jusqu'à ce que la poignée du moteur en bois touche le sol. (Voir Figure 31).
3. Fixez le chariot motorisé au monteur d'escalier en alignant les fentes du chariot motorisé sur les points de connexion du monteur d'escalier et faites glisser jusqu'à ce qu'il soit verrouillé. (Voir Figure 32).
4. Faites glisser le bord du chariot motorisé sous la barre de montage du moteur lors de l'alignement des bords du chariot du moteur par rapport aux bords de la barre de montage du moteur. (Voir Figure 33).
5. Tirez sur la poignée du chariot motorisé jusqu'à ce que les roues touchent le sol et transportez le moteur là où vous en avez besoin.

**ATTENTION :** Utilisez des techniques de levage appropriées et maintenir une bonne prise de la poignée du chariot motorisé.

6. Tirez le moteur en haut des escaliers à l'aide de la poignée du chariot motorisé. Remarque : Utilisez des techniques de levage appropriées. (Voir Figure 34).



Figure 30



Figure 31



Figure 32



Figure 33



Figure 29



Figure 34

## Coupes de ponçage et papier de verre

### Coupe initiale

Le but de la coupe initiale est d'éliminer les anciennes finitions et les imperfections brutes sur la surface du sol. L'équipement de ponçage doit être réglé à une pression de ponçage élevée et une courroie abrasive grossière doit être utilisée. Si la surface est gravement endommagée par des rayures profondes, des marques préexistantes, des planches irrégulières, etc., il peut être nécessaire de poncer en travers ou en diagonale par rapport au grain pour rétablir l'uniformité de la surface. Dans le cas contraire, la coupe initiale doit être effectuée dans le sens du grain.

Si un vitrage, une charge ou un brûlage se produit immédiatement après une coupe initiale, choisir un abrasif plus grossier. Si cela se produit au cours d'une première coupe, l'abrasif s'est taillé et doit être remplacé.

### Coupes finales

Le but d'une coupe de finition est d'éliminer les rayures produites lors de la coupe initiale. Utilisez un abrasif à grain fin (grain 60 - 80) et un réglage de pression de ponçage réduit.

Si la surface reste rugueuse après une coupe de finition, il peut être nécessaire d'utiliser un grain abrasif encore plus fin (grain 80 - 100). Faites attention lors du choix de la taille de grain de l'abrasif. Un grain très fin va fermer les pores sur un plancher de bois rendant l'application d'une teinture difficile.

Si un vitrage ou une brûlure se produit immédiatement lors d'une coupe de finition, réduire la pression de ponçage. Si cela se produit au cours d'une coupe de finition, l'abrasif s'est taillé et doit être remplacé.

## Prévention des vibrations

Les ponceuses à plancher American Sanders sont conçues et fabriquées selon les tolérances les plus exigeantes. Cependant, après une coupe de finition, il est possible de voir apparaître un « broutage » ou des « vagues ».

Pour obtenir des résultats plus fins, finissez le sol avec une ponceuse horizontale rotative, comme le modèle American Sanders Epoch HD.

Pour minimiser les vibrations lors de l'utilisation d'une ponceuse à courroie ou à tambour, procédez comme suit :

- LES MARQUES DE TAMBOUR**...sont causées par l'opérateur qui abaisse le tambour au sol sans déplacement vers l'avant. Ces marques peuvent être supprimées en coupant à un angle de 45 degrés par rapport à la marque. Couper au niveau de la marque tout en conservant le même chemin n'augmentera que la profondeur et la largeur de la marque. (Voir Figure 35).
- UN RYTHME DE MARCHÉ INÉGAL**...peut laisser de longues « vagues ». La machine coupe plus de matériau à un rythme plus lent. Faites particulièrement attention à maintenir un rythme régulier.
- DES COUPURES TROP LÉGÈRES**... peuvent révéler des taches importantes sur le tambour à papier et provoquer des vibrations. Effectuez une coupe plus lourde et accélérez le rythme.
- LES DÉBRIS**... logés entre le papier et le tambour laisseront des vibrations. Sur une ponceuse à courroie, des débris peuvent adhérer au tambour. Assurez-vous que le tambour est propre et sans débris avant de placer le papier.
- LA QUALITÉ ABRASIVE**... peut varier. Les joints de la courroie peuvent être plus épais sur du papier de mauvaise qualité et provoquer des vibrations. Utilisez uniquement du papier de verre spécifié par American Sanders. Conservez l'abrasif conformément aux recommandations du fabricant.

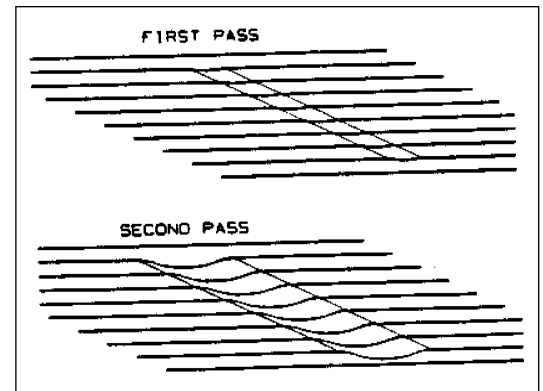


Figure 35

### UN ENTRETIEN ADÉQUAT DE LA MACHINE PEUT RÉDUIRE LES VIBRATIONS ET LES VAGUES.

- LES COURROIES POLY-V**...peuvent provoquer des vibrations si elles sont de mauvaise qualité. Utilisez uniquement des courroies spécifiées par American Sanders.
- LE CHARIOT ET LES ROUES PIVOTANTES**...avec des zones plates, des ovalisations ou des débris collés à leur surface peuvent causer des « vagues » ou un « effet de broutage ». Nettoyez et inspectez toujours toutes les roues avant de commencer à poncer et avant la coupe de finition. Remplacez ou réparez les roues en cas d'ovalisation. Ne laissez jamais la ponceuse reposer sur des surfaces dures pendant de longues périodes.
- LES PATINS DE RAMASSAGE DE POUSSIÈRE**... peuvent avoir besoin d'être réglés selon les différents matériaux qui doivent être poncés. Un patin mal réglé laisse des débris qui traîneront sur les roues et provoqueront des « vagues aléatoires ».
- LES ROUES DE CONTACT (TAMBOURS)**...peuvent être ovalisées et provoquer des vibrations. Contactez votre concessionnaire American Sanders pour obtenir de l'aide ou pour un remplacement du tambour.
- Les paliers...au niveau du moteur, du tambour ou du système de ventilateur peuvent s'user et provoquer des vibrations qui pourraient provoquer un « broutage ».
- Rouleau supérieur...S'il est usé ou endommagé, il peut provoquer des marques de broutage. Vérifiez le rouleau supérieur avant chaque tâche.
- Un abrasif usé ou émoussé... peut provoquer des marques de broutage. Remplacez régulièrement la courroie abrasive.

REMARQUE : American Sanders n'est pas responsable de la remise en état des sols qui sont inacceptables pour le client. Il est de votre responsabilité de vous assurer que votre équipement est en bon état de fonctionnement et que vous utilisez la machine adaptée à la tâche.



## Procédures de réglage de la ponceuse

**⚠ DANGER :** Une électrocution pourra se produire si l'entretien et les réparations sont effectuées sur un appareil qui n'est pas correctement débranché de la source d'alimentation. Débranchez l'alimentation électrique avant toute tentative de maintenance ou d'entretien.

**⚠ DANGER :** Les pièces mobiles de cette machine peuvent entraîner des blessures graves et/ou des dommages. Gardez les mains, les pieds et les vêtements amples à l'écart de toutes les pièces mobiles de la ponceuse.

Les informations suivantes fournissent des détails sur le réglage des différentes fonctions/commandes de la ponceuse.

### Patin à poussière

Pour régler le patin à poussière, procédez comme suit :

1. Débranchez la machine de l'alimentation électrique.
2. Desserrez les trois vis fixant le patin à poussière au châssis.
3. Réglez le patin à poussière vers le bas pour réduire le jeu.
4. Réglez le patin à poussière vers le haut pour augmenter le jeu.
5. Alignez le patin à poussière sur le châssis et serrez les vis.

(Voir Figure 36).



Figure 36



Figure 37A

### Réglage du laser

1. Branchez la machine sur le cordon d'alimentation.
  2. Retirez le capuchon de protection de l'extrémité du laser.
- Remarque : Assurez-vous que le disjoncteur est en position MARCHÉ.

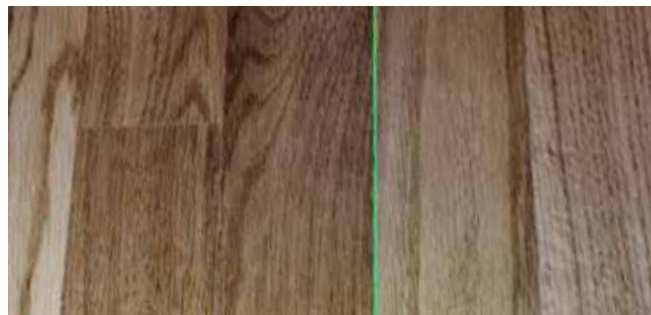


Figure 37B



Figure 37C

**⚠ ATTENTION :** Radiation laser - Ne pas fixer le faisceau.  
Produit laser de classe 2.

3. Desserrez la vis de réglage sur le côté du support du laser.  
(Voir Figure 37A)  
Remarque : Assurez-vous que le sol est de niveau avant de régler la ligne laser.
4. Alignez le laser avec un joint au niveau du sol. (Voir Figure 37B)
5. À l'aide d'une équerre multifonction placée contre le mur, tournez le laser jusqu'à ce qu'il soit aligné avec le bord du carré. (Voir Figure 37C)
6. Serrez la vis de réglage sur le côté du support du laser.

### Pression de ponçage

Il existe 5 réglages de pression (1-5). Le niveau 1 est la pression la plus basse, le niveau 5 étant la pression la plus élevée. Pour modifier le réglage, relevez ou abaissez le levier et placez-le sur la position souhaitée. (Voir Figure 38).



Figure 38

## Procédures de réglage de la ponceuse

### Mise à niveau du tambour

**ATTENTION** : Le déplacement de la courroie peut être affecté négativement si la machine est utilisée sans mise à niveau.

La machine est mise à niveau en usine et aucun réglage ne doit être nécessaire. Après toute opération de maintenance sur le système de chariot, le pointeur sur le support de mise à niveau doit être remis au repère d'origine. (Voir Figure 39).

S'il est nécessaire de réinitialiser le niveau après le remplacement des roues, procédez comme suit :

1. Abaissez le tambour au sol.
2. **Vissez** la vis de réglage pour poncer plus fortement sur la gauche (côté courroie pour entraînement). **Dévissez** la vis de réglage pour poncer plus fortement sur la droite (côté opposé aux courroies d'entraînement). Testez le réglage sur une surface plane. Effectuez d'autres réglages, si nécessaire.
3. Marquez le nouvel emplacement du pointeur sur le châssis principal.

### Cheminement de la courroie

**REMARQUE** : La bande abrasive doit tourner uniformément sur la face du tambour. Pour ce faire, le bord extérieur de la bande abrasive doit être à 0,09 pouce (2 mm) de l'extrémité du tambour. Cela permet une transition optimale entre les différents « passages ».

**AVERTISSEMENT** : L'opérateur pourrait subir des blessures en cas de réglage sur la machine lorsque le moteur tourne. Ne pas tenter d'effectuer des réglages pendant que la machine est branchée ou en cours d'exécution.

Pour régler l'alignement de la courroie, procédez comme suit :

1. Localisez la vis du dispositif de réglage de cheminement de la courroie. (Voir Figure 40A)
2. Maintenez la vis du dispositif de réglage de cheminement de la courroie et desserrez le contre-écrou. (Voir figure 40B).
3. Tournez la vis de réglage de cheminement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour faire rentrer la courroie.
4. Tournez la vis de réglage de cheminement dans le sens horaire pour sortir la courroie.
5. Testez le réglage et serrez le contre-écrou.

### Commande de fonctionnement

Pour **augmenter** la course ou étendre la portée de la commande de poignée, procédez comme suit :

1. Desserrez le contre-écrou de la tige de commande. (Voir Figure 41A)
2. **Vissez** le dispositif de réglage de la tige de commande (voir Figure 41B) jusqu'à la portée souhaitée.
3. Serrez le contre-écrou.

Pour **diminuer** la course ou réduire la portée de la commande de poignée, procédez comme suit :

1. Desserrez le contre-écrou de la tige de commande. (Voir Figure 41A)
2. **Dévissez** le dispositif de réglage de la tige de commande jusqu'à la portée souhaitée.
3. Serrez le contre-écrou.



Figure 39



Figure 40A



Figure 40B



Figure 41A



Figure 41B

## Réglage de la hauteur de la poignée

1. Coupez l'alimentation.
2. Abaissez le levier de commande.
3. Appuyez sur le bouton de la tige de liaison. Tournez le tube extérieur pour le désengager (Voir Figure 42).
4. Desserrez le levier de la poignée à l'avant du tube de la poignée. (Voir Figure 43).
5. Tirez la goupille sur le côté du tube de poignée et positionnez la poignée de l'opérateur comme souhaité. (Voir Figure 44).

**Remarque :** La poignée a 4 positions de hauteur. La goupille doit coïncider avec l'une de ces positions.

6. Serrez le levier de la poignée à l'avant du tube de la poignée.
7. Relevez le levier de commande jusqu'à ce que la tige de liaison s'enclenche. Tournez ensuite le tube extérieur pour le verrouiller en place.



Figure 43



Figure 42



Figure 44

## Maintenance périodique

Les éléments suivants doivent être régulièrement inspectés et entretenus pour que votre ponceuse reste en bon état de fonctionnement.

### Chambre de ponçage

Souffler périodiquement la chambre de ponçage pour éviter une accumulation importante de débris qui pourrait nuire aux performances du rouleau de tension.

**REMARQUE :** Le levier de tension doit être en position de fonctionnement/abrasif serré pour souffler.

### Roues

Retirez périodiquement les débris du chariot et des roues pivotantes. Les débris peuvent provoquer des vagues sur une surface poncée.

### Rouleau supérieur

Retirez le rouleau supérieur et enlevez régulièrement la poussière et les débris de l'ensemble du rouleau supérieur. Si de la poussière et des débris sont compactés dans l'assemblage, des problèmes d'alimentation du papier peuvent se produire.

### Sac à poussière

Retirez le sac à poussière de la machine, décompressez-le, videz-le et secouez-le soigneusement pour retirer la poussière de ponçage du sac. Retournez le sac à poussière et le lavez à la main, et à l'eau froide, et laissez sécher à l'air pour éviter le blocage des pores et toute perte de performances.

### Courroie d'entraînement

Pour augmenter la tension de la courroie, ouvrez la porte de protection de la courroie et relâchez la tension à l'aide du levier à déchargement rapide. (Voir Figure 8) DÉVISSEZ la vis de réglage d'un quart de tour (voir Figure 45). Rétablissez la tension à l'aide du levier de relâchement rapide et vérifiez le réglage. Répétez cette procédure, si nécessaire. Pour réduire la tension, la vis de réglage doit être VISSÉE.

### Paliers

Vérifiez périodiquement l'usure ou l'état des paliers conformément au calendrier suivant :

<i>Rouleaux de guidage</i>	après 200 heures.	<i>Arbre du ventilateur</i>	après 500 heures.
<i>Poulie de renvoi</i>	après 200 heures.	<i>Rouleau de tension</i>	après 500 heures.
		<i>Axe d'entraînement</i>	après 500 heures.
		<i>Arbre du moteur</i>	après 500 heures.

### Rouleaux

Vérifiez périodiquement l'usure des rouleaux de guidage et du rouleau de tension.



Figure 45

## Dépannage

Problème	Cause	Action
Les courroies d'entraînement patinent. (Grincements ou crissements)	Tension insuffisante.  Courroies usées.	Procédez à la tension la courroie d'entraînement comme décrit dans les procédures de réglage. Remplacez les courroies.
La machine émet un bruit de grincement ou de grognement.	Palier endommagé et/ou usé.	Retirez les courroies d'entraînement, faites tourner le moteur de l'axe, le ventilateur, les arbres et la poulie de renvoi pour localiser le palier usé ou rugueux. Contactez un concessionnaire agréé.
L'aspiration de la poussière est mauvaise.	Le sac à poussière est plein. Le sac à poussière est sale. Le patin à poussière est mal réglé. La goulotte de poussière est obstruée.	Videz le contenu du sac. Secouez les débris du sac et lavez. Réglez à nouveau le patin à poussière. Retirez le capot du ventilateur et dégagez la gorge.
Le moteur de démarre pas.	Démarrateur défectueux. Condensateur de marche défectueux. Contacteur de démarrage électronique défectueux. Basse tension en raison d'une mauvaise connexion. Moteur défectueux. Aucune alimentation électrique. Disjoncteur de circuit déclenché. Pigtail du moteur débranché. Interrupteur de commande défectueux	Contactez un concessionnaire agréé. Contactez un concessionnaire agréé. Contactez un concessionnaire agréé. Contactez un concessionnaire agréé. Contactez un concessionnaire agréé. Vérifiez la source électrique et les connexions. Réinitialiser Connectez le pigtail du moteur au moteur (voir Figure X) Remplacez l'interrupteur de commande
Le moteur fonctionne lentement.	Basse tension en raison d'une longueur excessive, d'une rallonge de taille inférieure ou d'une mauvaise connexion. Condensateur de marche défectueux. Moteur défectueux.	Localisez la source d'alimentation la plus proche de la zone de travail. Diminuez la pression de ponçage.  Contactez un concessionnaire agréé. Contactez un concessionnaire agréé. Faites fonctionner la machine entre 208-240 V CA.
Le disjoncteur du moteur se déclenche/ se déclenche à répétition.	Surcharge. Contacteur de démarrage électronique défectueux. Démarrateur défectueux. Basse tension en raison d'une mauvaise connexion. Moteur défectueux. Condensateur défectueux.	Contactez un concessionnaire agréé. Contactez un concessionnaire agréé. Contactez un concessionnaire agréé. Contactez un concessionnaire agréé. Contactez un concessionnaire agréé.
Coupes irrégulières.	Mauvais réglage de nivellement. Cheminement de la courroie abrasive.	Réglez de nouveau le nivellement. Réglez la courroie de manière à ce qu'elle se rapproche du bord du tambour dont la coupe est la plus profonde.
Brûlure ou vitrage.	Abrasif émoussé. Pression de ponçage excessive.  Courroie abrasive trop fine.	Remplacez l'abrasif. Diminuez le réglage de la pression de ponçage. (Fig. #16, page 15). Utilisez un abrasif plus grossier.

## Dépannage

Problème	Cause	Action
Coupe lente.	Abrasif émoussé. Courroie abrasive trop fine. Pression de ponçage insuffisante.	Remplacez l'abrasif. Utilisez une courroie abrasive plus grossière. Augmentez le réglage de la pression de ponçage. (Fig. #16, page 15).
Vagues sur surface poncée.	Débris sur les roues. Zones plates sur le(s) pneu(s).	Retirez et nettoyez les roues. Remplacez les pneus.
Marques de broutage sur la surface poncée. (Plis rapprochés espacés uniformément)	Voir Prévention des vibrations, page 14.	Voir Prévention des vibrations, page 14.
Levier de relâchement de tension difficile à actionner.	Des débris interfèrent avec le mécanisme. Palier à douilles usé. Liaisons usées.	Soufflez la chambre de ponçage. Retirez et démontez le mécanisme. Nettoyez. Remplacez. Lubrifiez avec du lubrifiant WD-40.
Courroie abrasive qui sautille.	Palier à douilles usé. Bords hauts sur le tambour.	Vérifiez l'absence de jeu excessif, remplacez. Contactez un concessionnaire agréé ou remplacez le tambour.
La courroie abrasive ne suit pas.	Différence extrême de longueur de courroie d'un côté à l'autre. Bord haut sur le tambour.	Remplacez la courroie abrasive.  Vérifiez plusieurs courroies abrasives différentes. Contactez un concessionnaire agréé ou remplacez le tambour.
La courroie abrasive se déchire sur toute sa longueur.	Accumulation de débris sur le rouleau de tension (supérieur).	Nettoyez le rouleau de tension.
Le laser ne fonctionne pas.	Alimentation CC défectueuse. Connexion lâche. Laser défectueux.	Remplacez l'alimentation CC. Vérifiez les connexions de câblage. Remplacez le laser.
Le chargeur USB ne fonctionne pas.	Alimentation CC défectueuse. Connexion lâche. Chargeur USB défectueux.	Remplacez l'alimentation CC. Vérifiez les connexions de câblage. Remplacez le chargeur USB.
Le voltmètre ne fonctionne pas.	Voltmètre défectueux. Connexion lâche.	Vérifiez les connexions de câblage. Remplacez le voltmètre.
Les feux avant ne fonctionnent pas.	Alimentation CC défectueuse. Connexion lâche. Ampoule LED défectueuse.	Remplacez l'alimentation CC. Vérifiez les connexions de câblage. Remplacez les ampoules LED.

# Legend

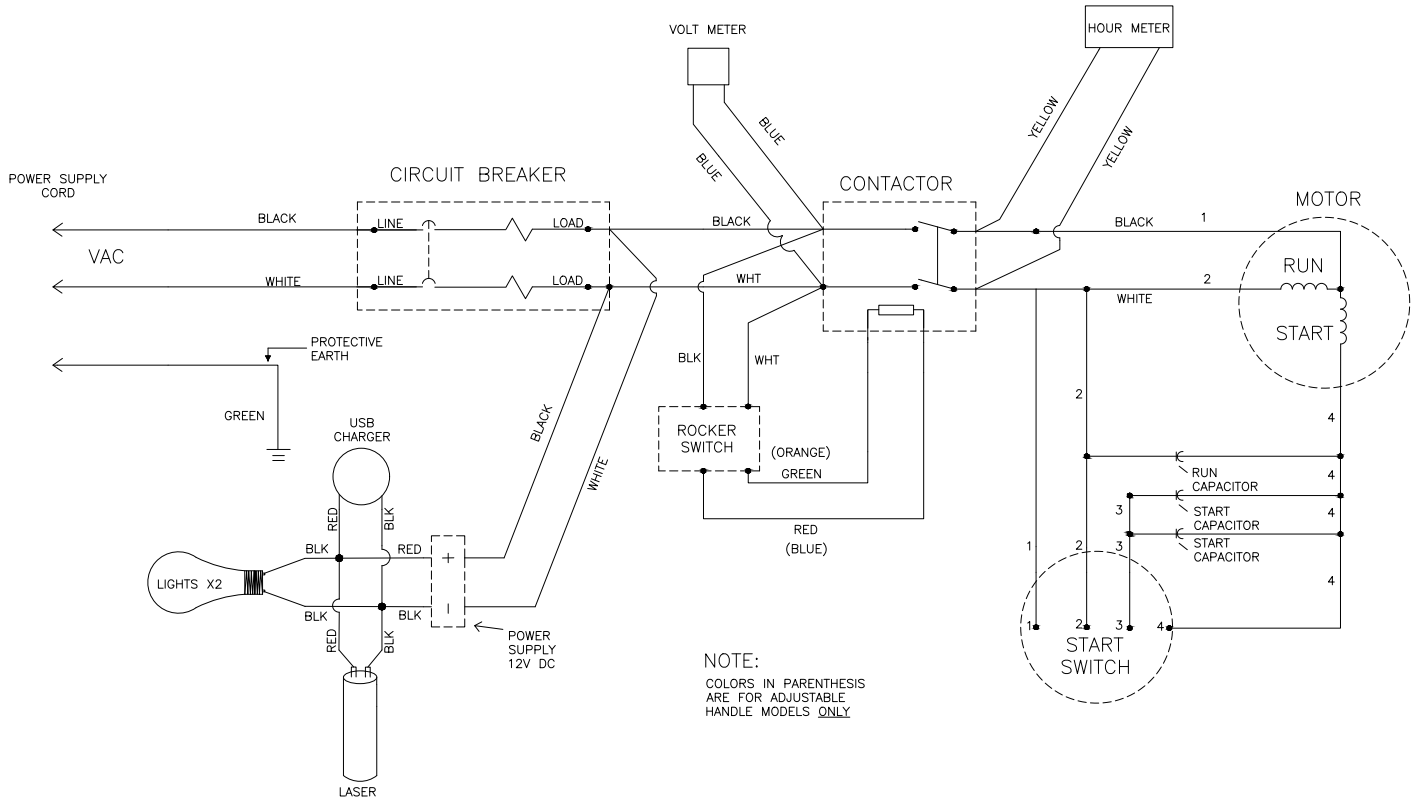
## Belt Sander Parts Manual

Notes:



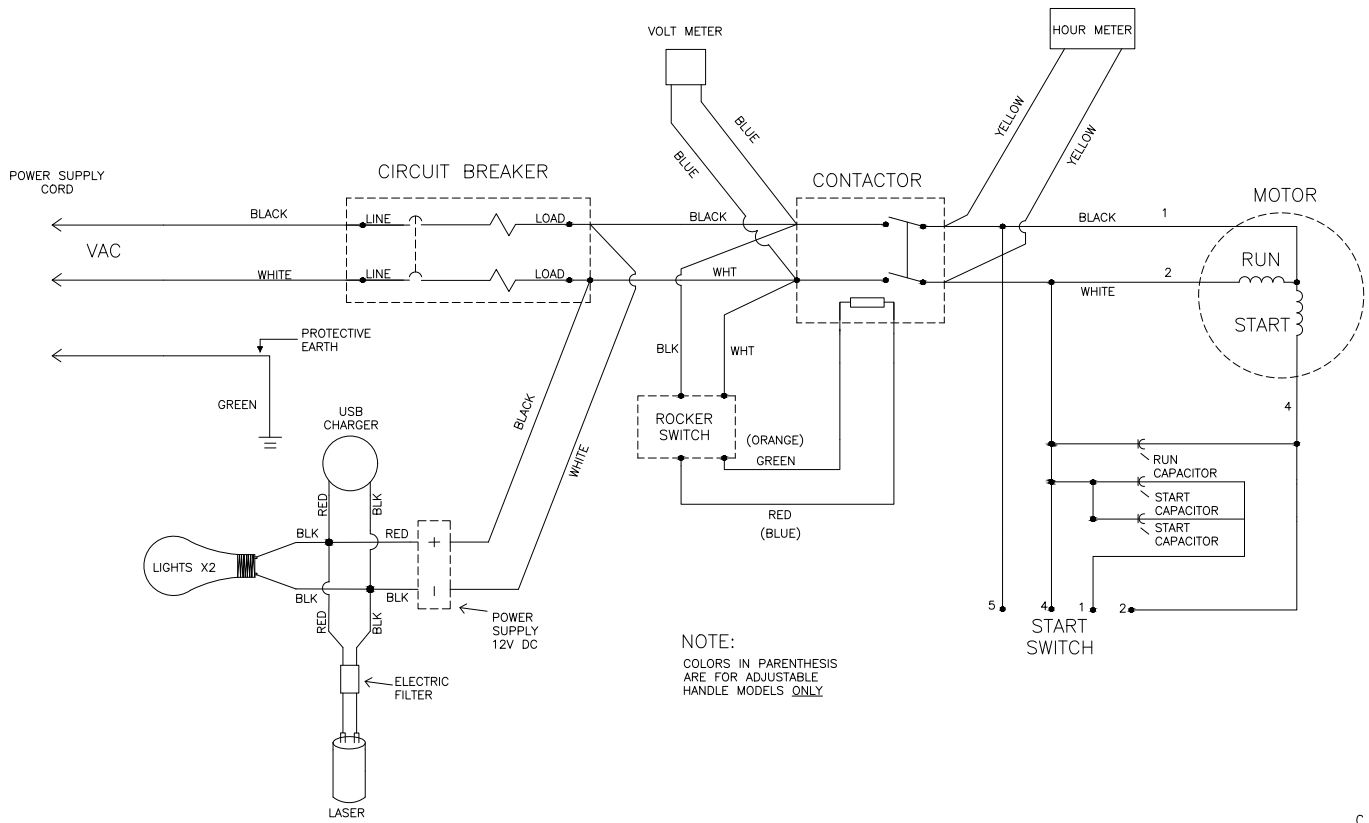


# Wiring Diagram Previous to Serial Number LE000628

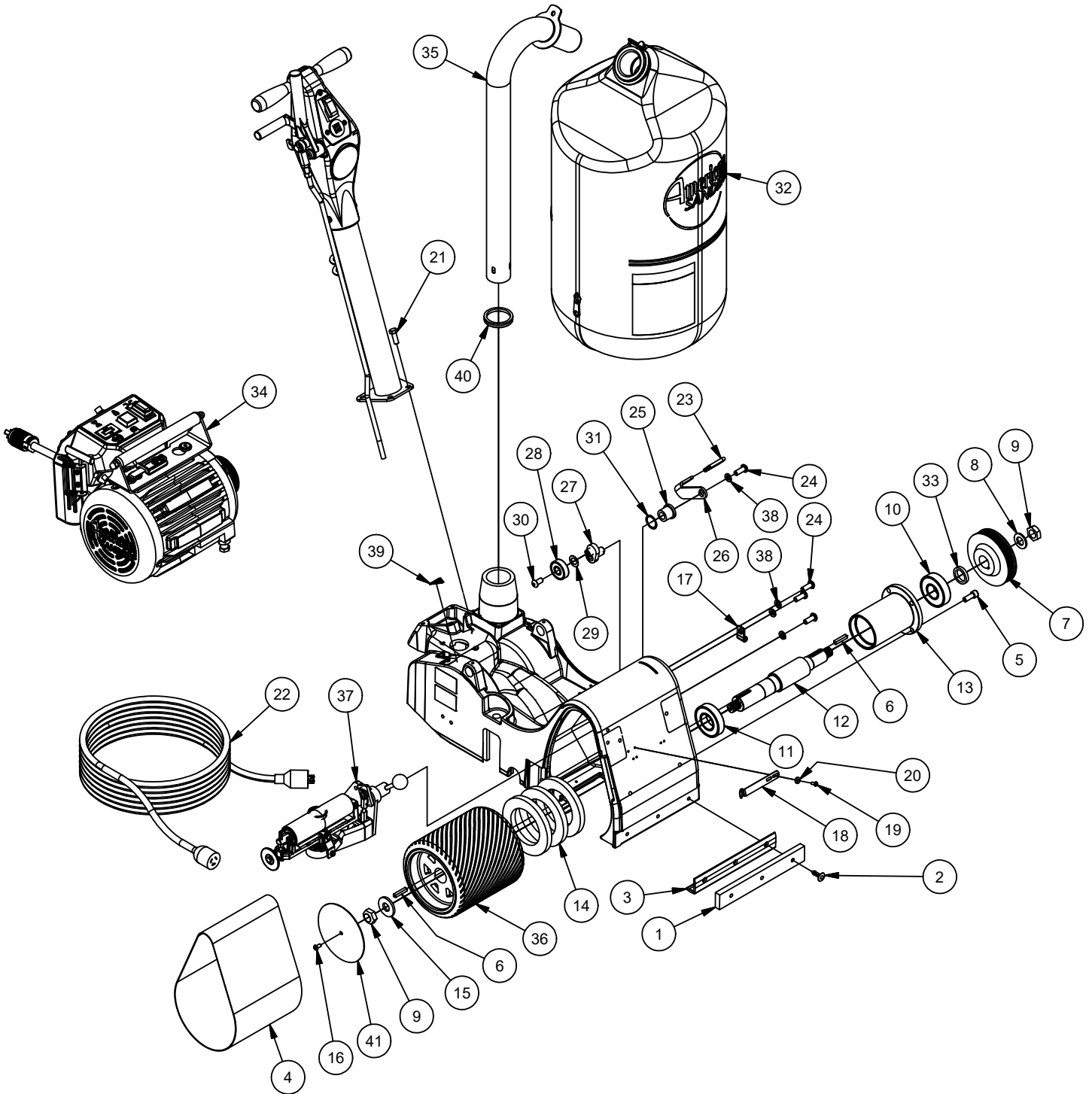




# Wiring Diagram After Serial Number LE000628



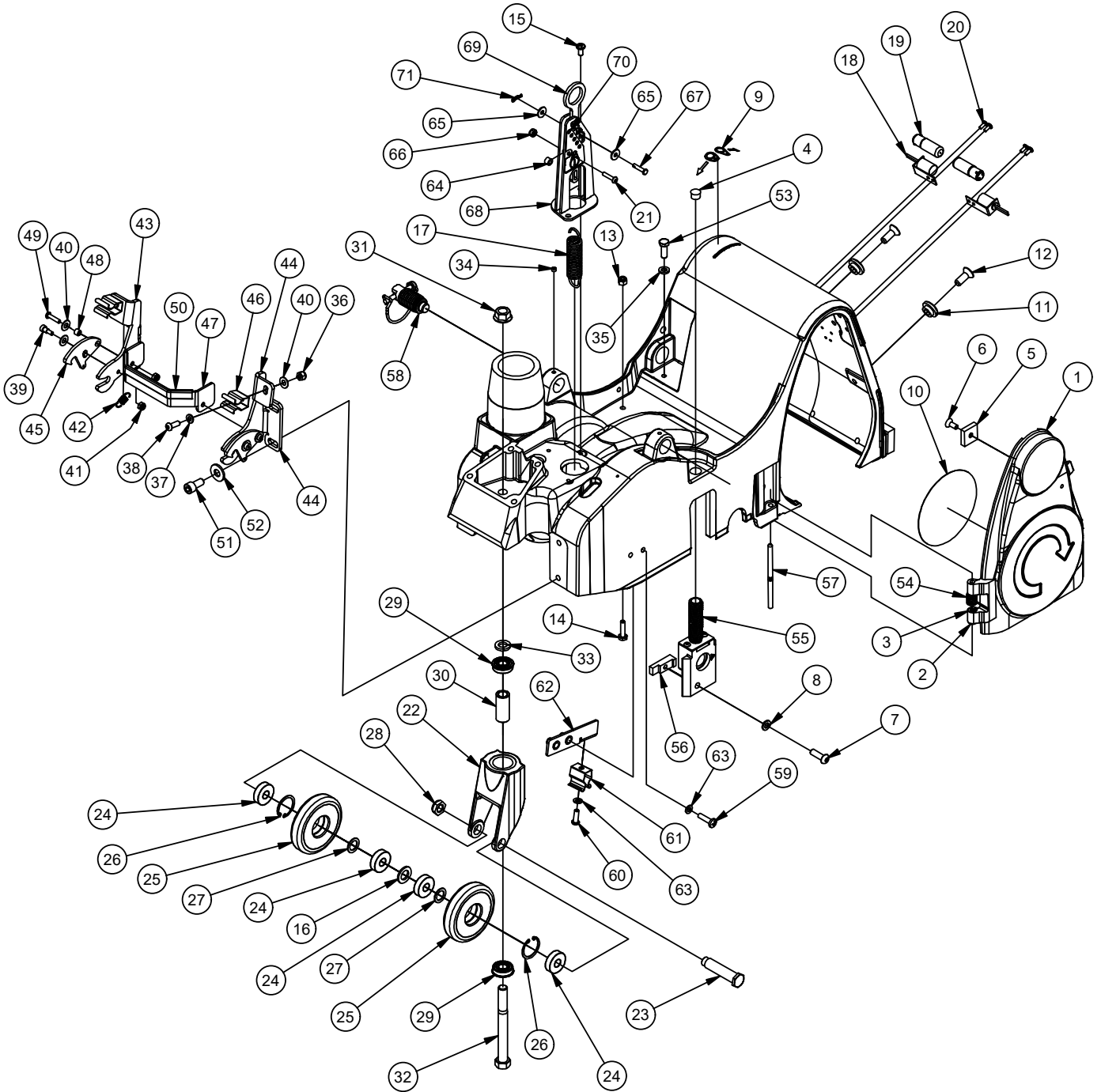
# Base Assembly 1



## Base Assembly 1

<u>Item</u>	<u>Ref. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Qty</u>	<u>Item</u>	<u>Ref. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Qty</u>
1	60392A	BUMPER FRONT	1	23	52420A	COVER LEVER	1
2	51219A	RIVET, NYLON, CHRISTMAS TREE	3	24	962870	SCR 3/8 -16X1 BT ST ALLEN	4
3	AS017200	BUMPER, CORNER	1	25	51215A	BEARING FLANGE 5/8 X 1 X 1	1
4	56382754	BELT ABRASIVE 100 GRT	1	26	AS044900	LEVER, BELT TENSION	1
5	86110A	SCREW, 3/8-16 X 1 SOCKET HEAD	4	27	51093A	CAM, BELT RELEASE	1
6	60394A	KEY	2	28	51111A	BEARING BALL	1
7	AS046700	PULLEY, 4", 2 BEARING, 6 GRV., 2 SNAP RN	1	29	60482A	SPACER	1
8	60378A	RETAINER DRUM PULLEY	1	30	962565	SCREW, 3/8-16, BT ST NC3	1
9	81106A	NUT HEX LOCK 3/4-10	2	31	87052A	WASHER FLT 1.25X1.00X.020NYLON	1
10	51224A	BEARING BALL	1	32	AS045200	DUST BAG, ASSEMBLY, LEG-END	1
11	51223A	BEARING BALL	1	33	AS046800	SPACER, DRUM PULLEY	1
12	51052A	SHAFT ARBOR	1	34	AS048300	MOTOR ASSEMBLY, LEGEND (07236A,07236B, 07236C)	1
13	51051A	BEARING CARRIER	1		AS084400	MOTOR ASSEMBLY, LEGEND, AUS. (07241A,07241B, 07241C)	1
14	30675A	SHIELD DUST FLOORCRAFTER	3	35	AS045100	DUST TUBE, LEGEND	1
15	60377A	RETAINER CONTACT WHEEL	1	36	20015A	WHEEL CONTACT - DRUM FLOORCRAFTER	1
16	87700A	SCREW, 1/4-20 X 12 BUTTON HD	1	37	AS069500	BELT TENSIONER ASM., LEGEND	1
17	NB8125	CLAMP, 1/4" ID, RETAINER	1	38	170883	WASHER LK 3/8 REGPLTD	4
18	AS044700	LATCH, SPRING	1	39	AS079200	DECAL, PINCH POINT	1
19	962911	SCR 10-24X 1/2 BT SS ALLEN	2	40	NB079800	SEAL, V-RING, 2.00 I.D	1
20	NB9645	WASHER, FLAT, #10	2	41	60376A	PLATE DRUM END	1
21	962288	BOLT 3/8-16 X 1.00 HEX HD	4				
22	42200A	CORD SET-HARD SERVICE (07236A,07236B, 07236C)	1				
	AS084500	CORD, POWER, AUS., IEC (07241A,07241B, 07241C)	1				

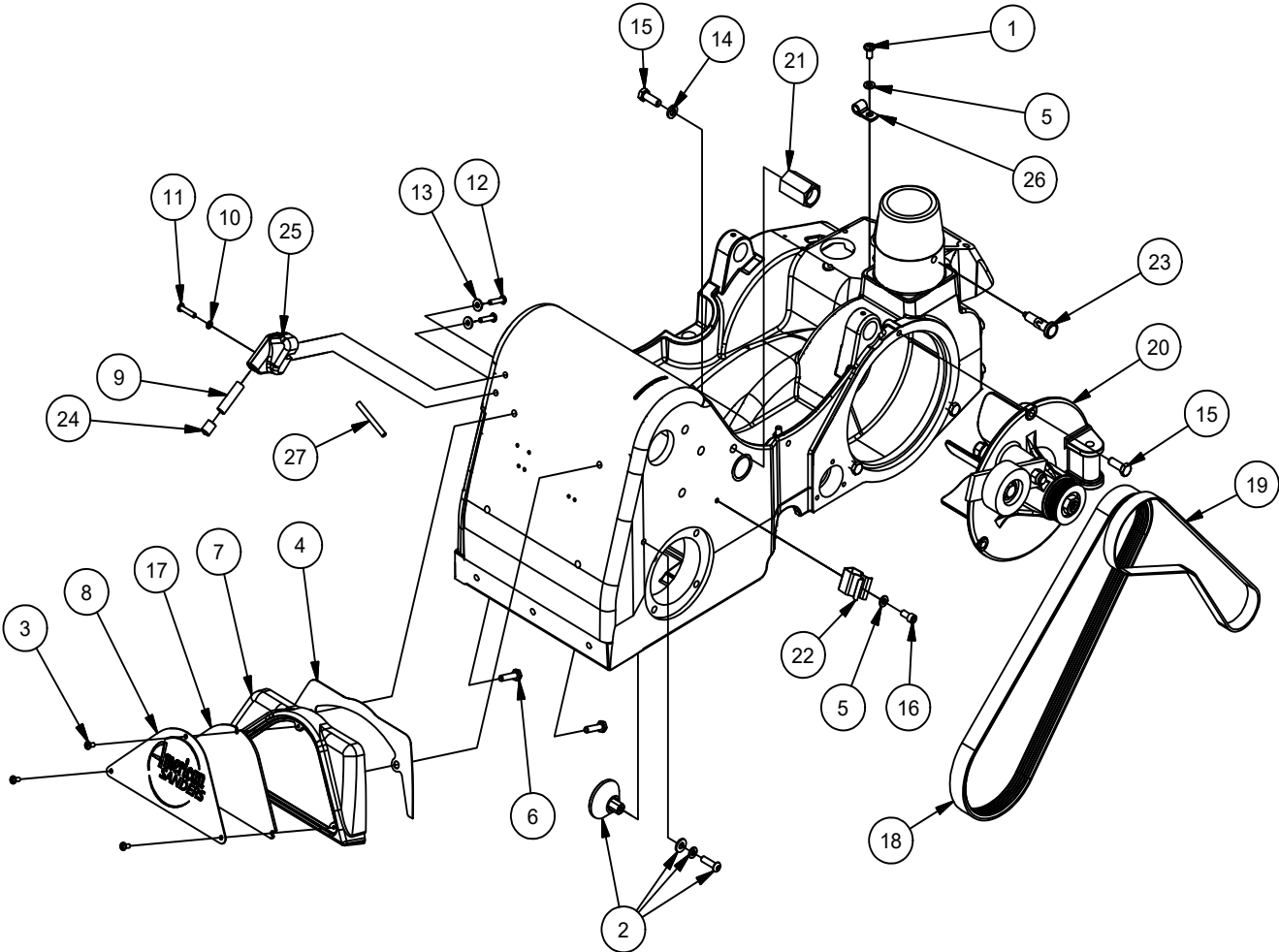
# Base Assembly 2



## Base Assembly 2

<u>Item</u>	<u>Ref. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Qty</u>	<u>Item</u>	<u>Ref. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Qty</u>
1	AS037202	DOOR, DRUM, BLACK	1	36	NB025900	NUT, LOCK, 1/4", SS	2
	AS037205	DOOR, DRUM, RED	1	37	NB6110	WASHER, LOCK, 1/4"	2
	AS037206	DOOR, DRUM, BLUE	1	38	NB049000	SCREW, BH, 1/4-20 X 3/4, SS	2
	AS037207	DOOR, DRUM, GOLD	1	39	80018A	BOLT SHOULDER 1/4X1/4	2
	AS037208	DOOR, DRUM, WHITE	1	40	NB025400	WASHER, FLAT, 1/4", SS	6
2	NB077600	WASHER, NYLON, 1/4 ID X .1/2 OD X 1/16 THK	3	41	NB030700	NUT, LOCK, #10-24, SS	6
3	51211A	E-RING .25 DIA	1	42	AS059200	SPRING, LATCH, DOLLY, BRACKET	2
4	56323560	BUTTON PLUG .500 E00046	1	43	AS046101	BRACKET, DOLLY, LEFT	1
5	60906A	BLOCK WEAR EZ-8	1	44	AS046102	BRACKET, DOLLY, RIGHT	1
6	962505	SCR 1/4 -20X 5/8 SF ST CAP	1	45	AS046000	LATCH, DOLLY	2
7	NB5282	SCREW, BH, 5/16-18 X 1	1	46	AS064100	CLIP, RETAINING	2
8	NB6111	WASHER, LOCK, 5/16"	1	47	AS127300	BRACKET, CROSSBAR, SUPPORT	1
9	AS015100	DECAL, DIRECTION, BELT TENSION	1	48	AS127200	SPACER, LEGEND, DOLLY	2
10	70236A	LABEL BELT TRACKING	1	49	NB033300	SCREW, BH, 10-24 X 7/8	2
11	AS045000	STUD, KEYHOLE	2	50	IN1015	TRIM, BATTERY TRAY	6.00 in
12	NB044500	SCREW, SOCKET, FLAT, C/S, 3/8-16 X 1"	2	51	86112A	SCREW, 3/8-16 X 3/4 SOCKET HD	4
13	81102A	NUT STOP ELASTIC 1/4-20 HEX	1	52	NB3450	WASHER, FLAT,USS, 3/8"	4
14	NB6530	SCREW, CAP, HH, 1/4-20 X 1	1	53	85812A	SCREW 5/16-18 X 7/8 HEX HD GR5	1
15	962823	SCR 1/4-20 X 1/2 PN ST PH	2	54	AS051200	SPRING, TORSION, DOOR	1
16	87003A	WASHER .59X1.00X.09 FLAT ST	1	55	AS047800	BRACKET, LEVELING, ASSEMBLY	1
17	AS047400	SPRING, TENSION, HEAD PRESSURE	1	56	AS048200	CLAMP, AXLE BLOCK	1
18	AS009500	SOCKET, ASSY, LAMP, BAYONET	2	57	AS051300	PIN, HINGE, DRUM DOOR	1
19	AS055600	LAMP, 12V DC, LED, BAYONET	2	58	AS050000	PIN, PULL, ASSEMBLY	2
20	85303A	SCREW, 8-32 X 3/8, PN ST PH	4	59	NB030400	SCREW, PHILLIPS, PAN HD, 1/4-20 X 1	2
21	NB049100	SCREW, BH, 10-24 X 7/8, SS	1	60	NB049000	SCREW, BH, 1/4-20 X 3/4, SS	1
22	20024A	YOKE CASTER	1	61	AS064100	CLIP, RETAINING	1
23	60353A	AXLE WHEEL	1	62	AS064700	BRACKET, CLIP ASSEMBLY	1
24	51226A	BEARING BALL 6002	4	63	NB6110	WASHER, LOCK, 1/4"	3
25	19611A	WHEEL ASM CASTER 80 A	2	64	NB078600	SPACER, NYLON, .192 ID X .25 L	1
26	747304	RING RETAIN ARM BRG 37	2	65	NB060700	WASHER, NYLON, .218 ID x .625 OD x .062 TH	2
27	61355A	SPACERCASTER WHEEL AM 8&12	2	66	NB030700	NUT, LOCK, #10-24, SS	1
28	NB003100	NUT, HEX, 1/2"-13, NYLOCK, JAM	1	67	NB078500	PIN, CLEVIS, 3/16 DIA X .875	1
29	51279A	BEARING BALL-1/2X1-1/8X5/16	2	68	AS066500	BRACKET, HEAD PRESSURE,WLDMT	1
30	60355A	SPACER CASTER BEARING	1	69	AS066600	LEVER, HEAD PRESS., SELECT	1
31	81209A	NUT LARGE FLANGE 1/2-13	1	70	AS079100	DECAL, HEAD PRESSURE, LEGEND	1
32	NB073400	BOLT, HEX, 1/2-13 X 4.5, GD 8	1	71	NB078900	PIN, COTTER , 3/16, HAIRPIN	1
33	87101A	WASHER LOCK 1/2 NOM	1	72	AS054800	CORD, LIGHT, LEGEND (NOT SHOWN)	1
34	NB072400	SCREW, SET, 1/4-20 X 3/16"	2	73	AS078700	CONNECTOR, 5 CONDUCTOR (NOT SHOWN)	2
35	980652	WASHER, LOCK, 5/16	1				

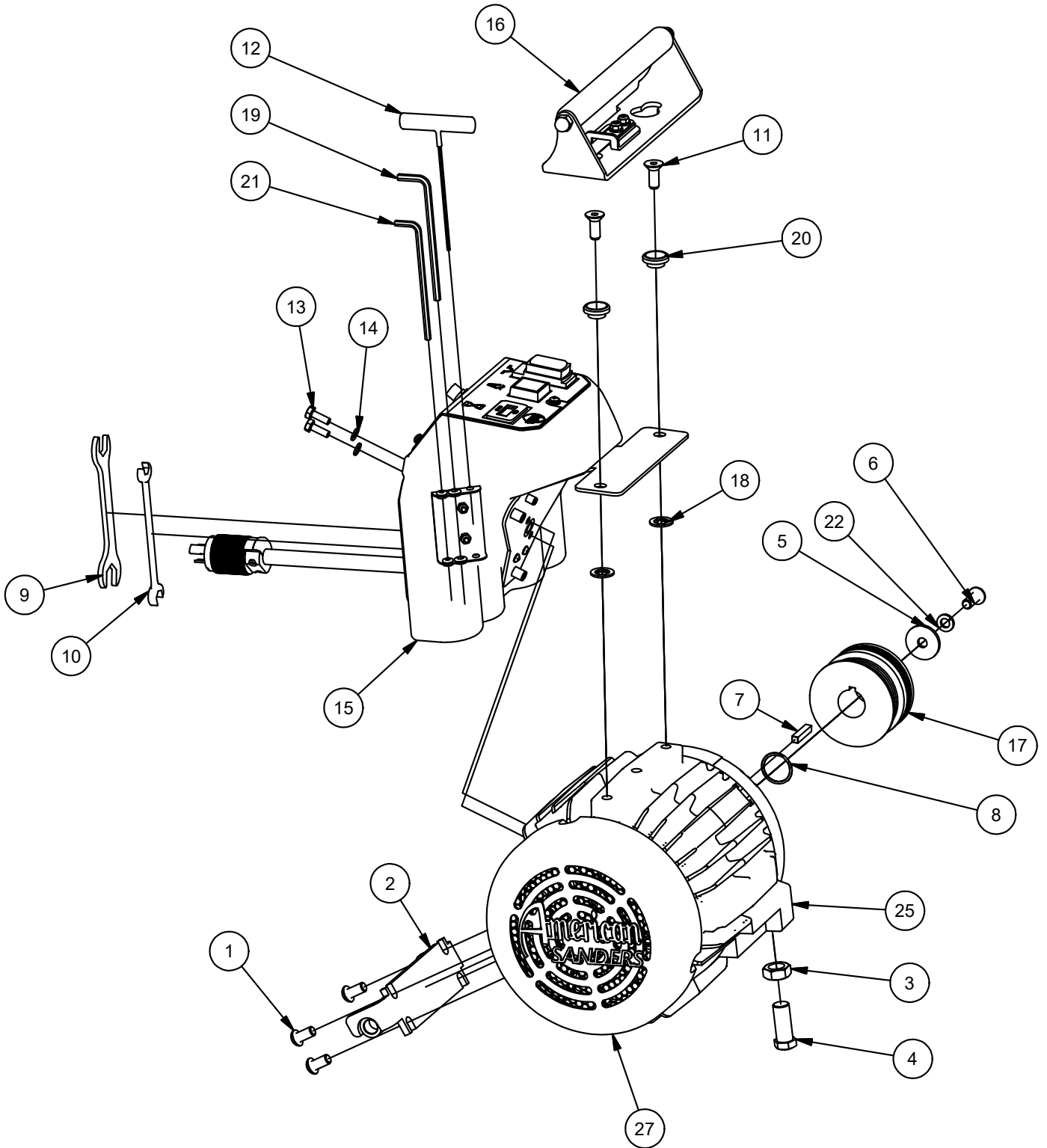
Base Assembly 3



## Base Assembly 3

<u>Item</u>	<u>Ref. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Qty</u>
1	962823	SCR 1/4-20 X 1/2 PN ST PH	1
2	10958A	ROLLER ASM.	1
3	85303A	SCREW, 8-32 X 3/8, PN ST PH	3
4	AS059700	GASKET, LIGHT COVER	1
5	980657	WASHER, LOCK 1/4"	2
6	85700A	SCREW, CAP, HH, 1/4-20 X 1	2
7	AS037302	COVER, LIGHT, BLACK	1
	AS037305	COVER, LIGHT, RED	1
	AS037306	COVER, LIGHT, BLUE	1
	AS037307	COVER, LIGHT, GOLD	1
	AS037308	COVER, LIGHT, WHITE	1
8	AS044501	PLATE, LOGO, LIGHT COVER BLK	1
9	AS051100	LASER, GREEN	1
10	980650	WASHER, .19 X .34 X .04 LOCK	1
11	NB049100	SCREW, BH, 10-24 X 7/8, SS	1
12	NB033300	SCREW, BH, 10-24 X 7/8	2
13	NB030100	WASHER, FLAT, #10, SS	2
14	980652	WASHER, LOCK, 5/16	1
15	85812A	SCREW 5/16-18 X 7/8 HEX HD GR5	4
16	86111A	SCREW 1/4-20 X 1/2 SOCKET HEAD	1
17	AS044600	LENS, LIGHT COVER	1
18	AS050400	BELT, DRUM, LEGEND	1
19	AS050500	BELT, FAN, LEGEND	1
20	AS050700	COVER, FAN, ASSY., LEGEND	1
21	AS063100	RECEPTACLE, CAPTURED SCREW	1
22	AS064100	CLIP, RETAINING	1
23	AS053800	PIN, PLUNGER	1
24	NB079000	CAP, VINYL, 3/8 ID X .5 DEEP	1
25	AS042302	HOUSING, LASER, BLACK	1
	AS042305	HOUSING, LASER, RED	1
	AS042306	HOUSING, LASER, BLUE	1
	AS042307	HOUSING, LASER, GOLD	1
	AS042308	HOUSING, LASER, WHITE	1
26	NB079100	CLAMP, 5/16 ID, RETAINE	1
27	NB015500	SLEEVING, PVC, #8	3"
28		FILTER,PCB,LASER,ASM.(Not Shown)	1

# Motor Assembly

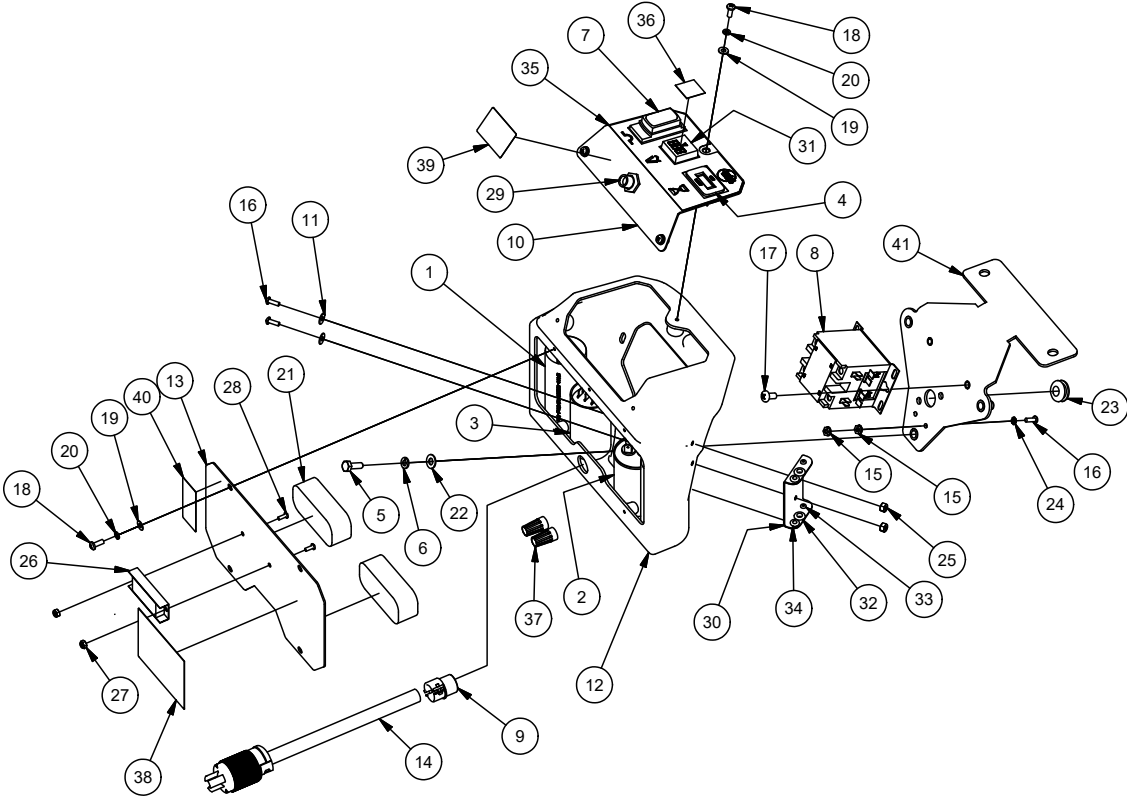




## Motor Assembly

<u>Item</u>	<u>Ref. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Qty</u>
1	962565	SCREW, 3/8-16, BT ST NC3	4
2	10173A	ASSY MOTOR MOUNT	1
3	80138A	NUT, JAM, 5/8-11	1
4	51222A	SCREW, BELT TENSIONING	1
5	87034A	RETAINER MOTOR PULLEY CLASSIC 8	1
6	962870	SCR 3/8 -16X1 BT ST ALLEN	1
7	60394A	KEY	1
8	57712A	RING RETAINING MOTOR SHAFT 8	1
9	60498A	WRENCH 15/16 X 3/4 OPEN	1
10	59810A	WRENCH- PAPER CLAMP 9/16 X 7/16	1
11	NB044500	SCREW, SOCKET, FLAT, C/S, 3/8-16x 1"	2
12	51273A	KEY HEX 3/32	1
13	85806A	SCREW 1/4-20 X 3/4 HX SZ CAP	2
14	980657	WASHER, LOCK 1/4"	2
15	AS049200	BOX, CAPACITOR, ASSEMBLY (07236A, 07236B, 07236C)	1
	AS084300	BOX, CAPACITOR, ASM., AUS. (07241A, 07241B, 07241C)	1
16	AS048500	LIFT HANDLE ASSEMBLY	1
17	AS048400	PULLEY, MOTOR, LEGEND	1
18	NB077300	WASHER, RETAINED, NYLON, 3/8 ID	2
19	51274A	KEY HEX 7/32	1
20	AS045000	STUD, KEYHOLE	2
21	AS036600	WRENCH, ALLEN, 3/16"	1
22	170883	WASHER LK 3/8 REGPLTD	1
23	AS079300	DECAL, BELT SCHEMATIC	1
24	56380639	DECAL-PROP 65	1
25	AS086400	MOTOR, LEGEND (07236A, 07236B, 07236C)	1
	AS086300	MOTOR, LEGEND AUS. (07241A, 07241B, 07241C)	1
26	40564A	FAN, MOTOR (NOT SHOWN)	1
27	AS087700	GUARD, FAN, LEGEND	1

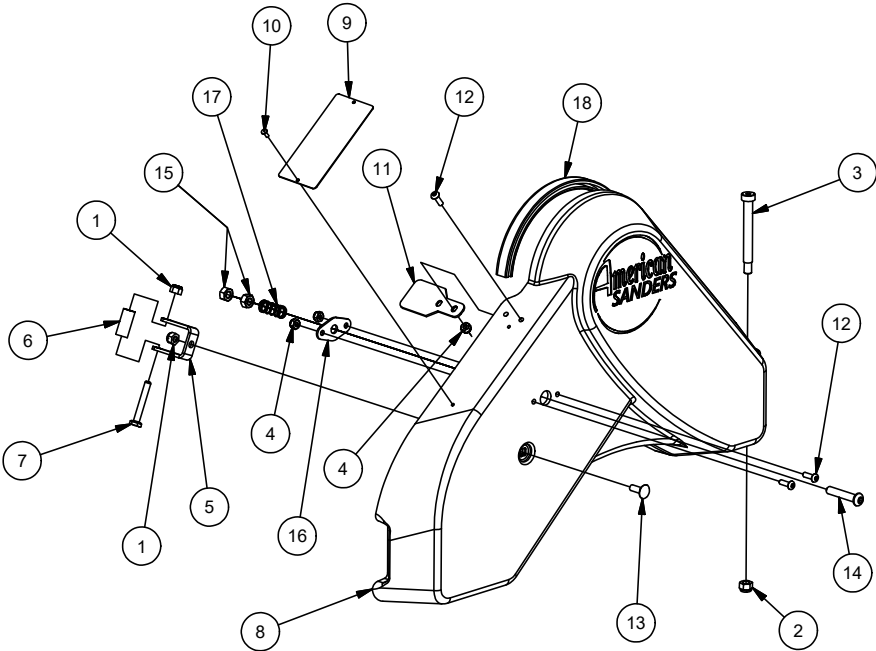
# Capacitor Box Assembly



## Capacitor Box Assembly

<u>Item</u>	<u>Ref. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Qty</u>	<u>Item</u>	<u>Ref. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Qty</u>
1	41305A	CAPACITOR ELECTR 161-193MFD (PROVIDED WITH MOTOR)	2	23	AS040900	GROMMET, 1/2 ID HEYCO G1153	1
2	41304A	RUN CAPACITOR (PROVIDED WITH MOTOR)	1	24	980621	WASHER, LOCK, EXTERNAL TOOTH	2
3	47378A	SWITCH MOTOR STARTING (PROVIDED WITH MOTOR)	1	25	NB9725	NUT, LOCK, #8-32, NYLON	2
4	AS007800	METER, HOUR, AC/DC, DIGITAL	1	26	AS064300	MAGNET, TOOL HOLDER	1
5	85806A	SCREW 1/4-20 X 3/4 HX SZ CAP	3	27	NB020800	NUT, LOCK, NYLON, 6-32	2
6	980657	WASHER, LOCK 1/4"	3	28	85313C	SCREW 6-32 X 3/8 PAN HD	2
7	AS049400	CIRCUIT BREAKER, 240V	1	29	AS122100	CORD, INTERCONNECT, LEG, ICONN	1
8	AS041600	CONTACTOR, 2-POLE, 230V, 40A	1	30	AS062400	BRACKET, TOOL HOLDING	1
9	170637	CONDUIT CONNECTOR 3/8" 2-SCREW	1	31	AS064800	VOLT METER, 20-500 VAC	1
10	AS049701	PANEL, CONTROL, CAPACITOR BOX	1	32	NB077800	GROMMET, 1/4 ID	2
11	NB9720	WASHER, FLAT, #8	2	33	NB077900	GROMMET, 0.109 ID	2
12	AS037800	BOX, CAPACITOR	1	34	NB078800	GROMMET, 3/16 ID	2
13	AS049600	PANEL, ACCESS, CAPACITOR BOX	1	35	AS079000	DECAL, DASH, LEGEND	1
14	AS049500	CORD MOTOR CLASSIC 8	1	36	AS079600	FILM, RED	1
	AS069100	CORD, PIGTAIL, POWER, EXPORT	1	37	170674	CONNECTOR WIRE NUT - RED	2
15	NB9710	NUT, KEPS, 8-32, ZINC	4	38	77195A	DECAL, UL WARNING	1
16	NB007400	BOLT, PHILLIPS PAN HD, #8-32 X 1/2	4	39	AS042400	LABEL, DANGER, VOLTAGE/ MANUAL	1
17	962016	SCR 10-24 X 1/2 RD ST MACH	2	40	77234A	LABEL WARNING HEAVY OBJECT	1
18	NB034100	SCREW, PAN HD, #10-24 X 1/2", SS	7	41	AS081600	BRACKET, CAPACITOR BOX, ASM.	1
19	980982	WASHER 10 SAE FLAT PLTD	7	42	AS060300	WIRE, JUMPER, HOUR METER (NOT SHOWN)	2
20	980650	WASHER, .19 X .34 X .04 LOCK	7	43	AS060400	WIRE, JUMPER, VOLT METER (NOT SHOWN)	2
21	AS057300	FOAM, CAPACITOR CUSHION	2	44	AS060500	WIRE, JUMPER, POWER, CONTACTER, WHITE (NOT SHOWN)	1
22	NB025400	WASHER, FLAT, 1/4", SS	3	45	AS060600	WIRE, JUMPER, POWER, CONTACTER, BLACK (NOT SHOWN)	1
				46	AS060700	WIRE, JUMPER, POWER, MOTOR, WHITE (NOT SHOWN)	1
				47	AS060800	WIRE, JUMPER, POWER, MOTOR, BLACK (NOT SHOWN)	1

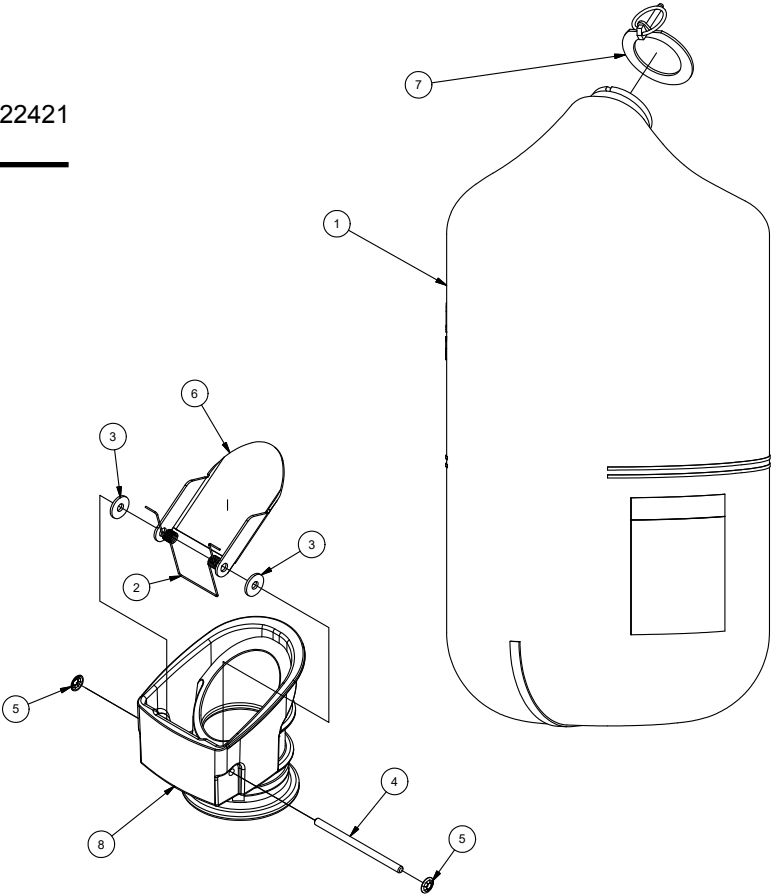
# Belt Guard Assembly



# Dust Bag Assembly

RF083300

022421



RF082700

022421

## Belt Guard Assembly

<u>Item</u>	<u>Ref. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Qty</u>
1	81102A	NUT STOP ELASTIC 1/4-20 HEX	2
2	920110	NUT, 5/16-18 HEX LOCK	1
3	80017A	BOLT SHOULDER 3/8 X 2 3/4	1
4	NB030700	NUT, LOCK, 10-24, NYLON	4
5	AS050600	BRACKET, PIN, LATCH	1
6	68393A	TUBE LATCH PNTD8 BELT SANDER	1
7	85702A	SCR 1/4-20 X 1 3/4 HX ST CAP	1
8	AS037103	GUARD, BELT, BLACK, CE	1
	AS037105	GUARD, BELT, RED	1
	AS037106	GUARD, BELT, BLUE	1
	AS037107	GUARD, BELT, GOLD	1
	AS037108	GUARD, BELT, WHITE	1
9	74045A	PLATE DANGER MOVING PARTS CLAS	1
10	930093	RIVET, POP, 1/8 X 1/4-5/16 POP STEEL	2
11	AS061501	PLATE, BELT, GUARD	1
12	NB049200	SCREW, BH, 10-24 X 5/8, SS	4
13	80131A	CARRIAGE BOLT	1
14	NB3003	SCREW, BH, 5/16-18 X 1 3/4	1
15	NB3260	NUT, 5/16"-18, NC	2
16	AS062300	PLATE, CAPTURED SCREW	1
17	53836A	SPRING INTERLOCK	1
18	97100A	TRIMVINYLBLACK	14.5"

RF083300

022421

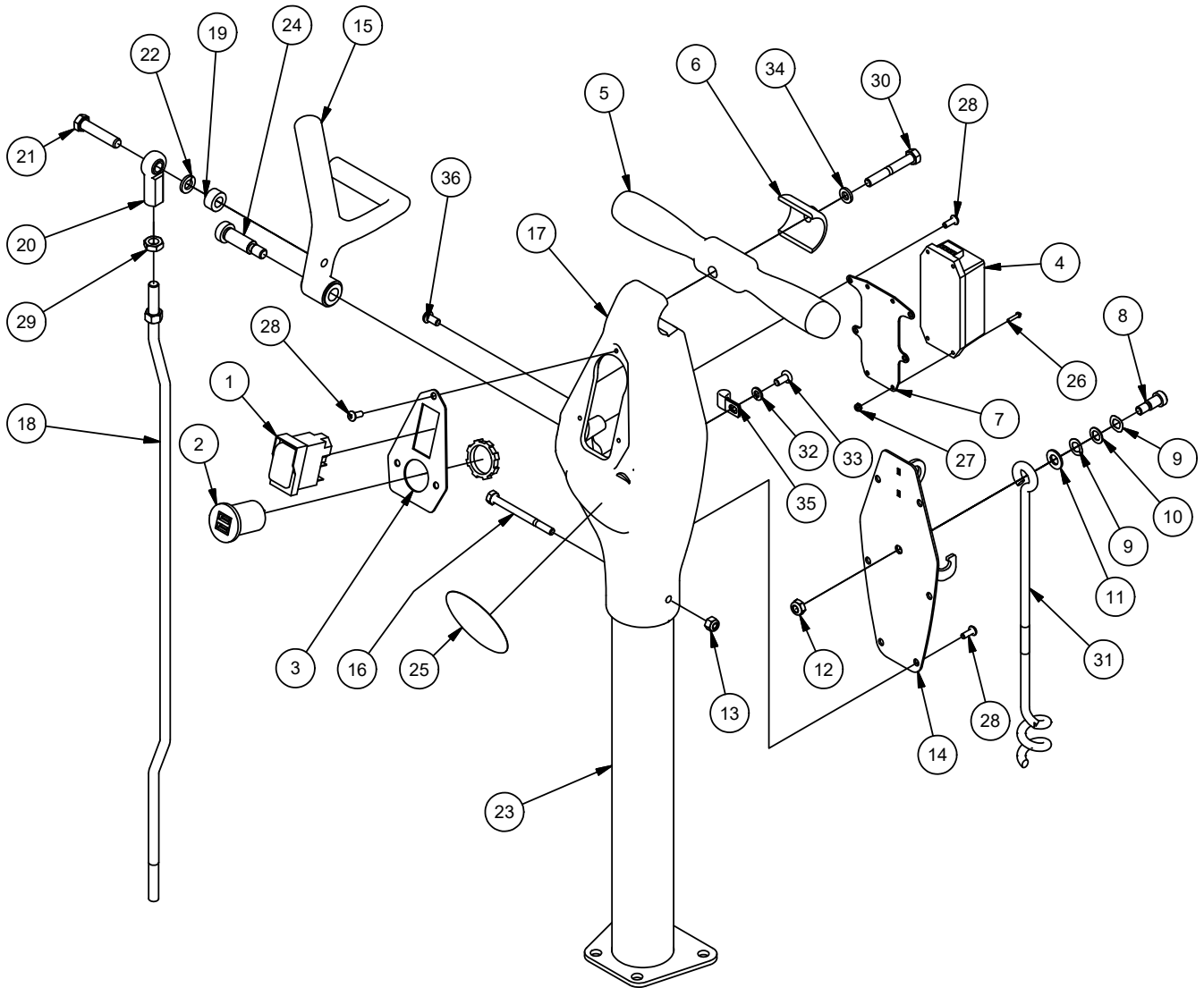
## Dust Bag Assembly

<u>Item</u>	<u>Ref. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Qty</u>
1	AS045200	DUST BAG ASSEMBLY (COMPLETE)	1
	AS081500	DUST BAG, LEGEND, KIT (BAG ONLY)	1
	AS045300	DUST BAG, WITH AS055000 (BAG AND HOUSING)	1
2	AS045400	SPRING, TORSION, DOUBLE	1
3	NB060700	WASHER, NYLON, .218 ID x .625 OD x .062 TH	2
4	AS045500	PIN, HINGE, 3/16	1
5	NB076100	PUSH NUT, 3/16	2
6	AS045600	FLAP, CHECK VALVE	1
7	AS078700	LATCH, DUST BAG, WELDMENT	1
8	AS055000	HOUSING, CHECK VALVE	1

RF082700

022421

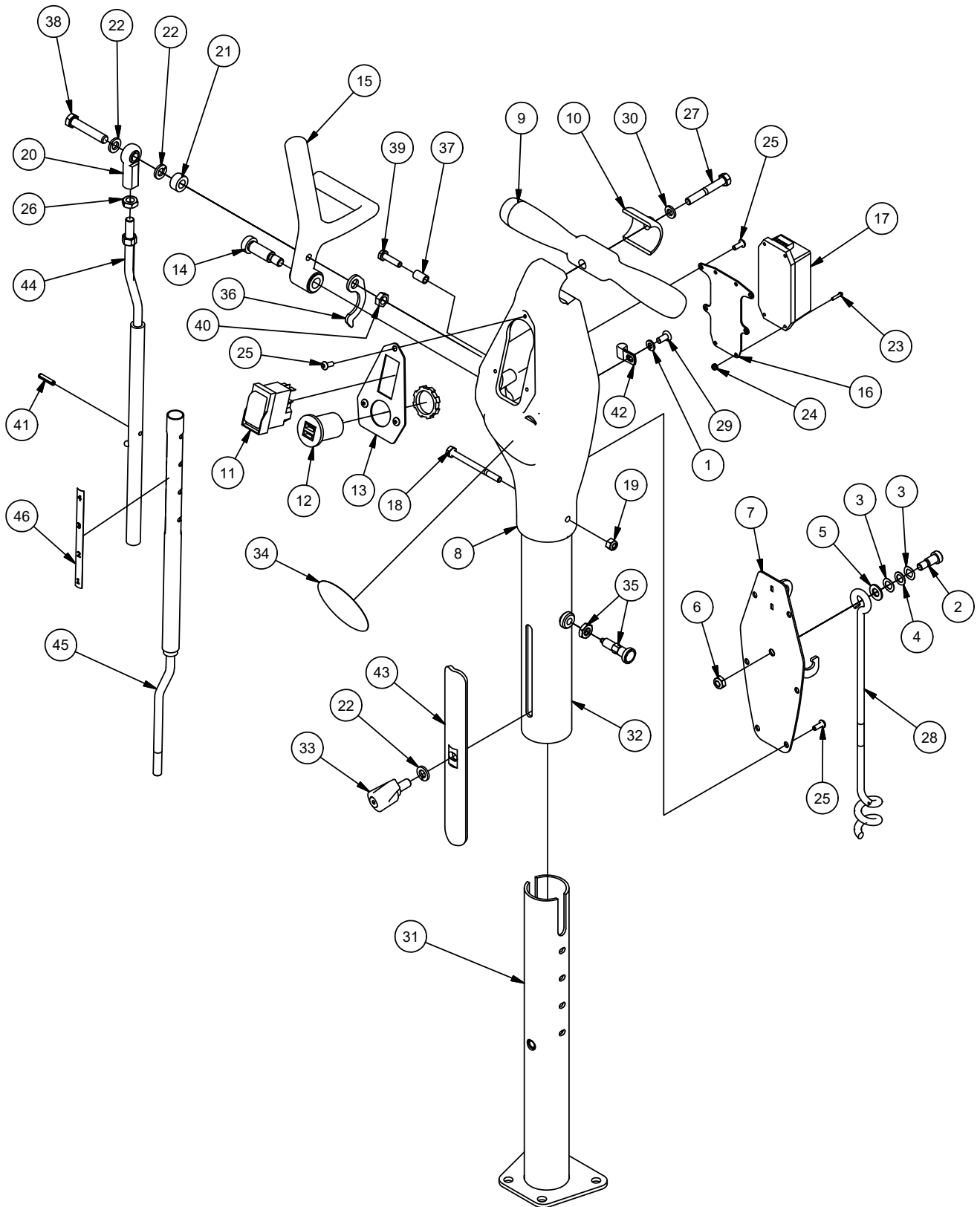
# Handle Assembly Fixed



## Handle Assembly Fixed

<u>Item</u>	<u>Ref. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Qty</u>	<u>Item</u>	<u>Ref. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Qty</u>
1	AS052300	SWITCH, POWER (07236A, 07236B, 07236C)	1	19	898203	SPACER ROD END HK-8	1
	40775A	SWITCH 16A 230/50 COIL (07241A, 07241B, 07241C)	1	20	53537A	ROD END 3/8-24 R.H. FEMALE	1
2	AS052400	RECEPTACLE, USB	1	21	NB024500	SCREW, CAP, 3/8 X 1 3/4	1
3	AS052501	PLATE, SWITCH, HANDLE	1	22	170883	WASHER LK 3/8 REGPLTD	1
4	AS052600	POWER SUPPLY, 12V	1	23	AS063300	STEM, HANDLE, FIXED, WELDMENT	1
5	AS052700	HANDLE, STEERING, LEGEND	1	24	NB076400	SCREW, SHOULDER, 1/2 DIA X 1 1/4	1
6	21904C	CLAMP STEERING HANDLE-BLACK	1	25	AS053000	NAMEPLATE, LEGEND	1
7	AS052900	PLATE, MOUNTING, POWER SUPPLY	1	26	NB053900	SCREW, PAN HD, # 4-40 X 1/2"	4
8	80026A	BOLT SHOULDER 3/8 X 1/2	1	27	NB007000	NUT, LOCK, NYLON, 4-40	4
9	980022	WASHER WAVE, .38ID X .656OD X .11H	2	28	962911	SCR 10-24X 1/2 BT SS ALLEN	13
10	87619A	WASHER FLT .63 X.38 X.03 NYLON	1	29	920204	NUT 3/8-24 HEX JAM	1
11	87618A	WASHER FLT .75 X .39 X .62 NYLON	1	30	962308	SCR 5/16-18X2&1/4 HX ST	1
12	81112A	NUT 5/16-18 THIN ESNA S.S.	1	31	AS062700	ARM, CORD, LEGEND	1
13	NB3275	NUT, LOCK, 1/4"	1	32	980657	WASHER, LOCK 1/4"	1
14	AS051500	COVER, CONTROL BOX	1	33	962823	SCR 1/4-20 X 1/2 PN ST PH	1
15	AS037400	CONTROL LEVER, LEGEND	1	34	980652	WASHER, LOCK, 5/16	1
16	NB076500	BOLT, HEX, 1/4-20 X 3 GD5	1	35	NB079100	CLAMP, 5/16 ID, RETAINER	1
17	AS037702	BOX, CONTROL, HANDLE, BLACK	1	36	87700A	SCREW, 1/4-20 X 12 BUTTON HD	1
	AS037705	BOX, CONTROL, HANDLE, RED		37	AS121900	HARNESS, HAND., 4 COND., ICONN (NOT SHOWN)	1
	AS037706	BOX,CONTROL, HANDLE, BLUE		38	AS062900	HARNESS, HANDLE, 2 COND., LEGEND (NOT SHOWN)	1
	AS037707	BOX, CONTROL, HANDLE, GOLD		39	AS060100	WIRE, JUMPER, USB CHARGER, RED (NOT SHOWN)	1
	AS037708	BOX, CONTROL, HANDLE, WHITE		40	AS060200	WIRE, JUMPER, USB CHARGER, BLACK(NOT SHOWN)	1
18	AS063200	ROD CONTROL	1	41	NB015600	SLEEVING, PVC, 5/16" (NOT SHOWN)	8"

# Handle Assembly Adjustable

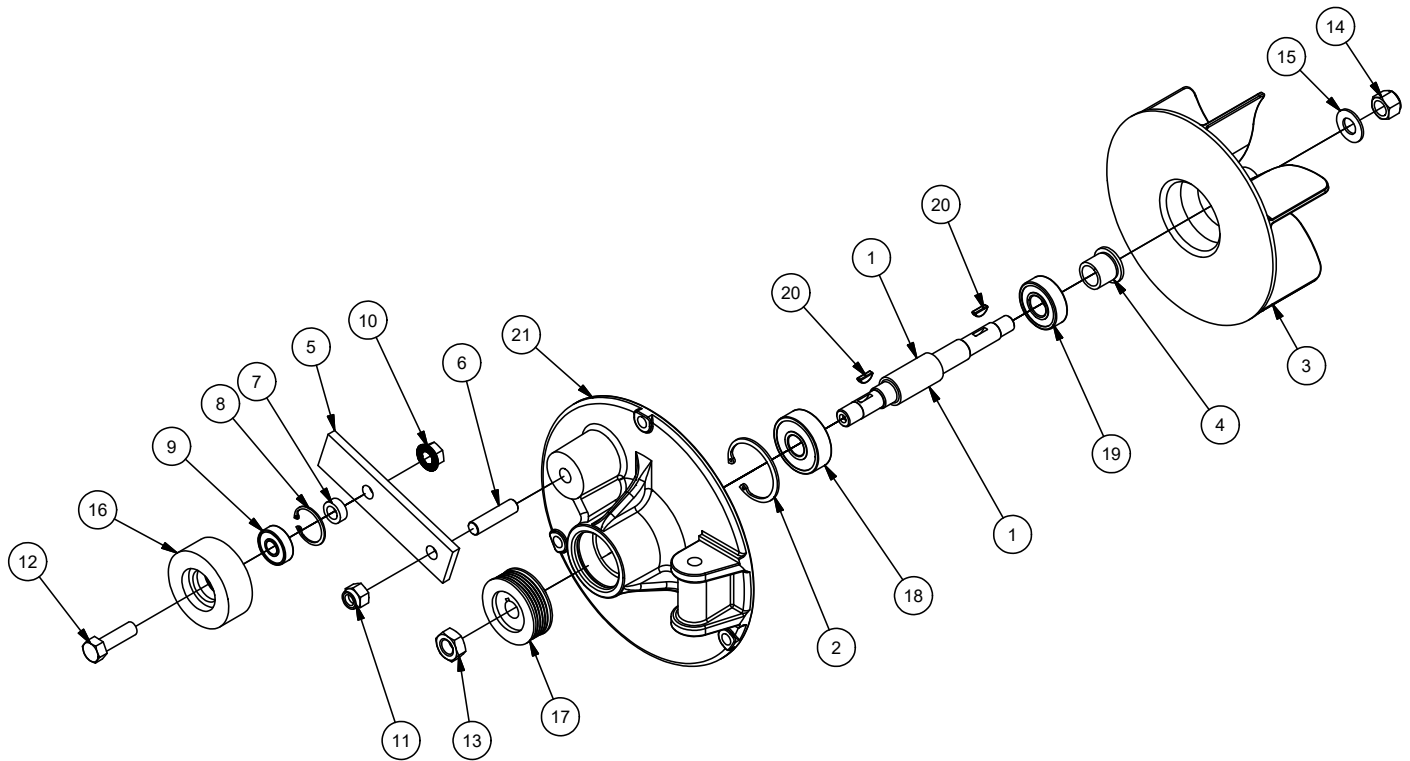




## Handle Assembly Adjustable

<u>Item</u>	<u>Ref. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Qty</u>	<u>Item</u>	<u>Ref. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Qty</u>
1	980657	WASHER, LOCK 1/4"	1	23	NB053900	SCREW, PAN HD, # 4-40 X 1/2"	4
2	80026A	BOLT SHOULDER 3/8 X 1/2	1	24	NB007000	NUT, LOCK, NYLON, 4-40	4
3	980022	WASHER WAVE, .38ID X .656OD X .11H	2	25	962911	SCR 10-24 X 1/2 BT SS ALLEN	13
4	87619A	WASHER FLT .63 X .38 X .03 NYLON	1	26	920204	NUT 3/8-24 HEX JAM	1
5	87618A	WASHER FLT .75X .39 .62 NYLON	1	27	962308	SCR 5/16-18 X 2 & 1/4 HX ST	1
6	81112A	NUT 5/16-18 THIN ESNA S.S.	1	28	AS062700	ARM, CORD, LEGEND	1
7	AS051500	COVER, CONTROL BOX	1	29	962823	SCR 1/4-20 X 1/2 PN ST PH	1
8	AS037702	BOX, CONTROL, HANDLE, BLACK	1	30	980652	WASHER, LOCK, 5/16	1
	AS037705	BOX, CONTROL, HANDLE, RED	1	31	AS051800	STEM, HANDLE, WELDMENT, LOWER	1
	AS037706	BOX, CONTROL, HANDLE, BLUE	1	32	AS052200	STEM, HANDLE, WELDMENT, UPPER	1
	AS037707	BOX, CONTROL, HANDLE, GOLD	1	33	AS053100	HANDLE, ADJUSTABLE LEVER, STUD	1
	AS037708	BOX, CONTROL, HANDLE, WHITE	1	34	AS053000	NAMEPLATE, LEGEND	1
9	AS052700	HANDLE, STEERING, MAPLE	1	35	AS053800	PIN, PLUNGER	1
	AS052701	HANDLE, STEERING, WALNUT	1	36	AS079701	HOOK, LIMIT, LEVER	1
	AS052702	HANDLE, STEERING, OAK	1	37	MP139900	BUSHING, SKIRT, STEEL	1
10	21904C	CLAMP STEERING HANDLE, BLACK	1	38	NB4791	SCREW, CAP, 3/8" X 2"	1
11	AS052300	SWITCH, POWER (07236A, 07236B, 07236C)	1	39	85700A	SCREW, CAP, HH, 1/4-20 X 1	1
	40775A	SWITCH 16A 230/50 COIL (07241A, 07241B, 07241C)	1	40	920148	NUT, 3/8-16 JAM	1
12	AS052400	RECEPTACLE, USB	1	41	NB079300	PIN, ROLL, 3/16 X 7/8	1
13	AS052501	PLATE, SWITCH, HANDLE	1	42	NB079100	CLAMP, 5/16 ID, RETAINER	1
14	NB076400	SCREW, SHOULDER, 1/2 DIA X 1 1/4	1	43	AS053302	COVER, SLOT	1
15	AS037400	CONTROL LEVER, LEGEND	1	44	AS080800	ROD, UPPER, ADJ., LINKAGE ASM	1
16	AS052900	PLATE, MOUNTING, POWER SUPPLY	1	45	AS080400	ROD, ADJUSTABLE, LOWER, LEGEND	1
17	AS052600	POWER SUPPLY, 12V	1	46	AS080700	DECAL, ADJ. LINKAGE	1
18	NB076500	BOLT, HEX, 1/4-20 X 3 GD5	1	47	AS122000	HARNESS, HAND., ADJ., ICONN (NOT SHOWN)	1
19	NB3275	NUT, LOCK, 1/4"	1	48	AS060100	WIRE, JUMPER, USB CHARGER, RED (NOT SHOWN)	1
20	53537A	ROD END 3/8-24 R.H. FEMALE	1	49	AS060200	WIRE, JUMPER, USB CHARGER, BLACK (NOT SHOWN)	1
21	898203	SPACER ROD END HK-8	1	50	NB015600	SLEEVING, PVC, 5/16 (NOT SHOWN)	8"
22	170883	WASHER LK 3/8 REGPLTD	3				

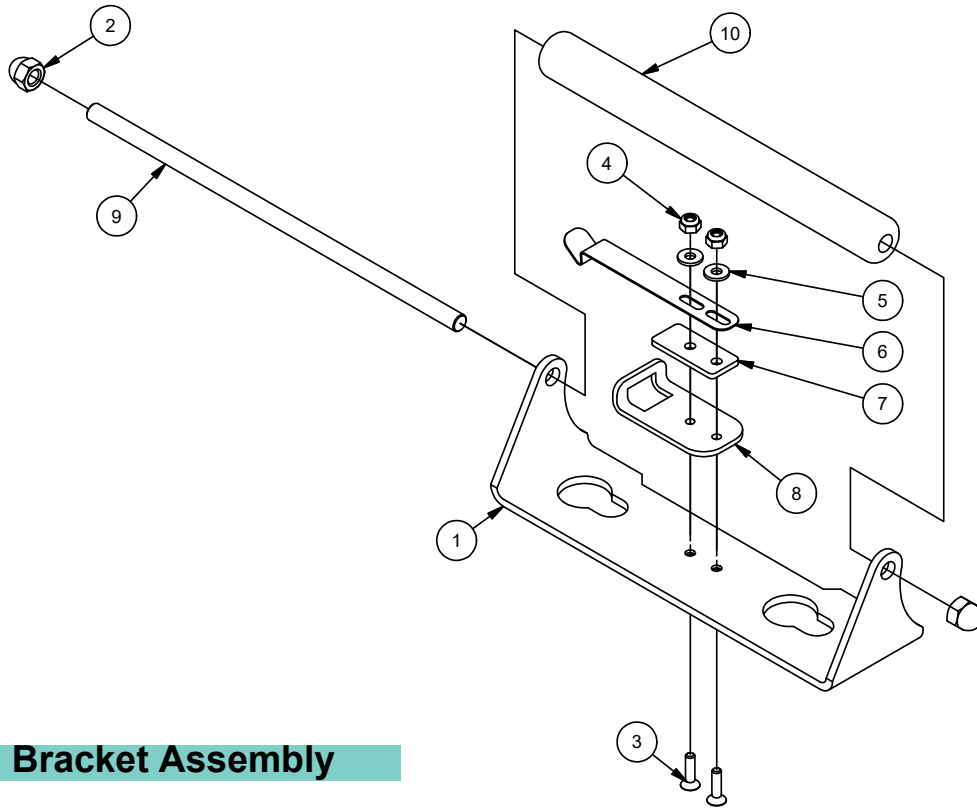
# Fan Cover Assembly



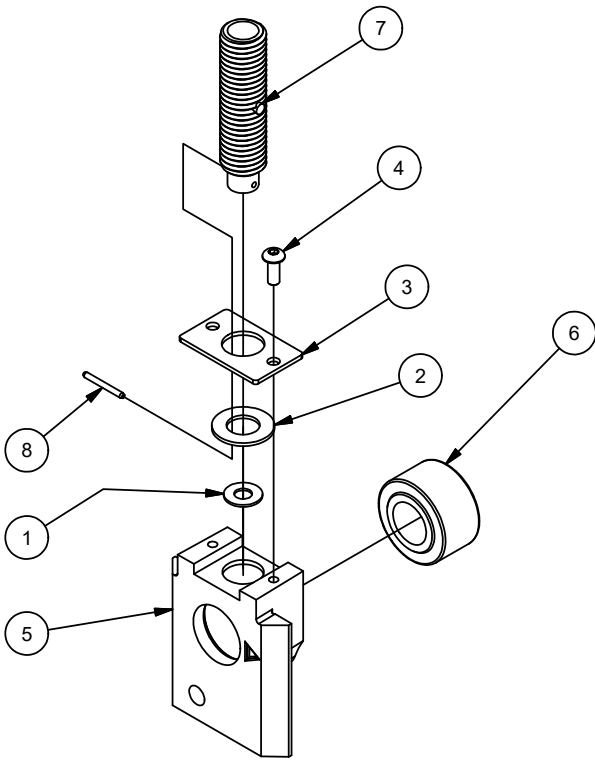
## Fan Cover Assembly

<u>Item</u>	<u>Ref. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Qty</u>
1	60370A	SHAFT FAN	1
2	877304	RING RETAINING INT., .918OD	1
3	23301A	FAN	1
4	61602A	COLLAR	1
5	60414A	ARM IDLER PNTD8 BELT SANDER	1
6	68010A	STUD IDLER ARM8 BELT SANDER	1
7	67875A	SPACER CLASSIC 8	1
8	57801A	RING - SNAP 26 X 1.2	1
9	902619	BEARING 580/590 TB16	1
10	171101	NUT LK-FLANGE 3/8-16 PLTD	1
11	81108A	NUT HEX ELASTIC LOCK 3/8-24	1
12	962216	SCREW 3/8-16 X 1 1/4 HEX	1
13	920196	NUT 1/2-13 HEX JAM	1
14	81202A	NUT 7/16-14 HX ST LH	1
15	87002A	WASHER FLAT	1
16	AS050900	PULLEY IDLER	1
17	AS050800	PULLEY, FAN, LEGEND	1
18	51111A	BEARING BALL	1
19	902567	BEARING BALL DOUBLE SEALED	1
20	915561	KEY 1/8 X 1/2 WOODRUFF	2
21	20026A	COVER, FAN, BLACK	1

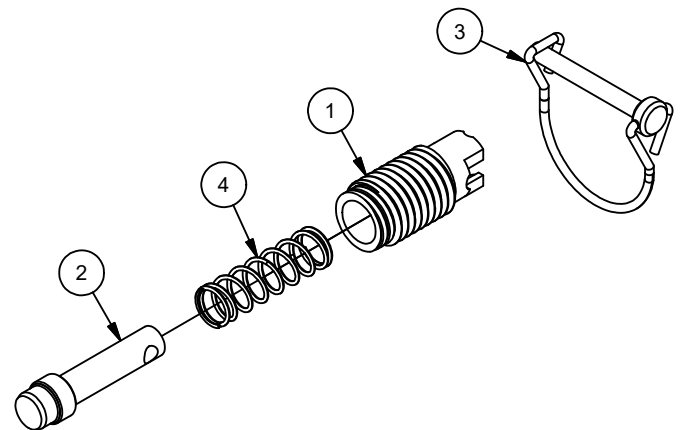
## Lift Handle Assembly



## Leveling Bracket Assembly



## Pull Pin Assembly



## Lift Handle Assembly

<u>Item</u>	<u>Ref. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Qty</u>
1	AS049101	BRACKET, DETACHABLE HANDLE	1
2	NB9470	NUT, ACORN, 3/8-16 UNC	2
3	NB033200	SCREW, SOCKET, 10-24 X 3/4, FL	2
4	NB030700	NUT, LOCK, 10-24, NYLON	2
5	NB030100	WASHER, FLAT, #10, SS	2
6	AS044700	LATCH, SPRING	1
7	AS049000	SPACER, LATCH SPRING	1
8	AS048800	GUARD, SPRING, LATCH	1
9	AS048700	ROD, THREADED, LIFT HANDLE	1
10	AS048600	HANDLE GRIP, LIFT, MAPLE	1
	AS048601	HANDLE GRIP, LIFT, WALNUT	1
	AS048602	HANDLE GRIP, LIFT, OAK	1

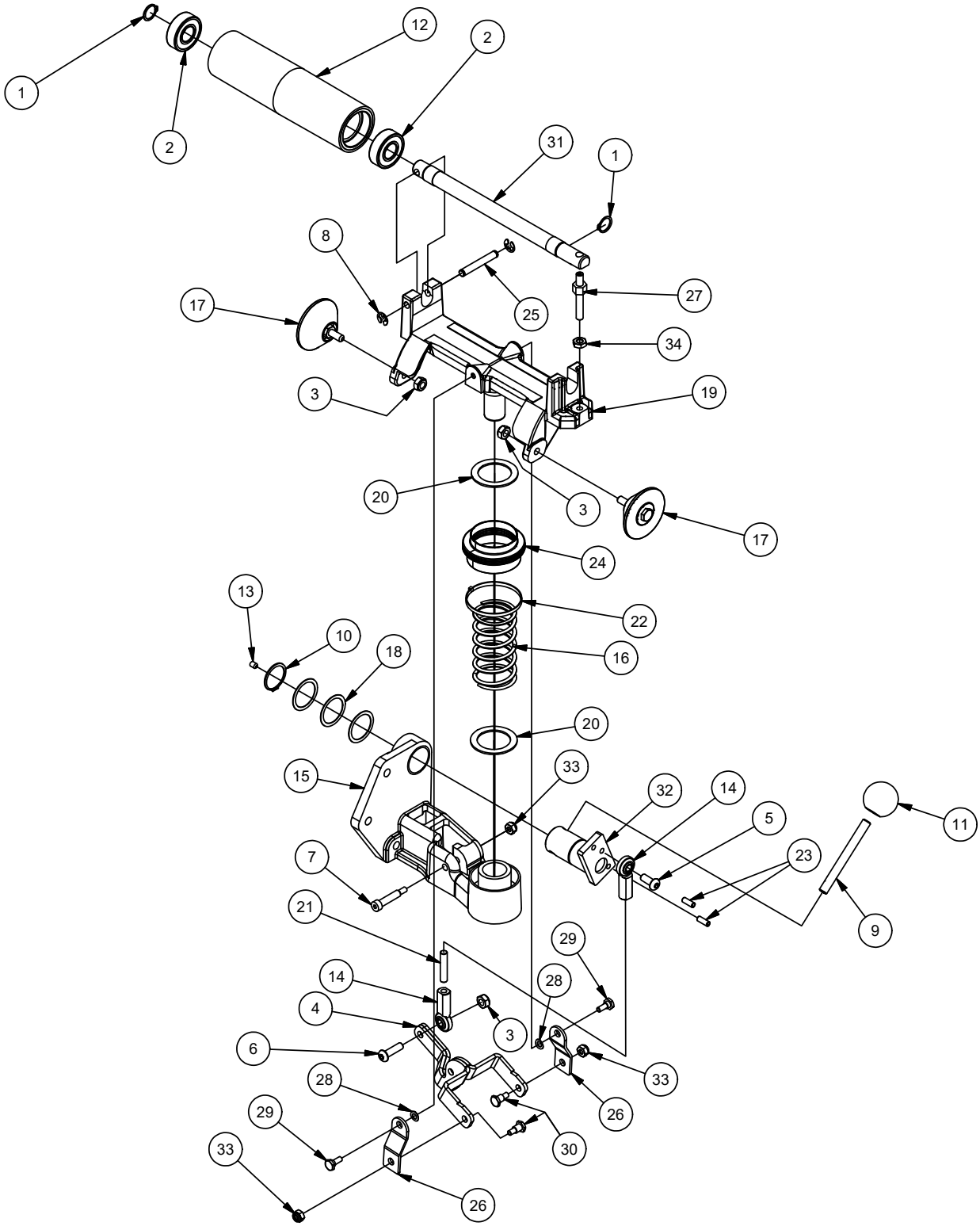
## Leveling Bracket Assembly

<u>Item</u>	<u>Ref. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Qty</u>
1	NB025400	WASHER, FLAT, 1/4", SS	1
2	NB017100	WASHER, FLAT, NARROW, 1/2"	1
3	60351A	PLATE RETAINING	1
4	962911	SCR 10-24X 1/2 BT SS ALLEN	2
5	AS047900	BRACKET LEVELING, LEGEND	1
6	51190A	BEARING SELF ALIGNING	1
7	AS048000	SCREW, LEVELING, LEGEND	1
8	AS048100	PIN, ROLL, 3/32 X 7/8	1

## Pull Pin Assembly

<u>Item</u>	<u>Ref. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Qty</u>
1	AS050100	HOUSING, PULL PIN	1
2	AS050200	PIN, PULL	1
3	NB076300	PIN, SNAP, 1/4 X 1.75	1
4	AS050300	SPRING, PULL PIN	1

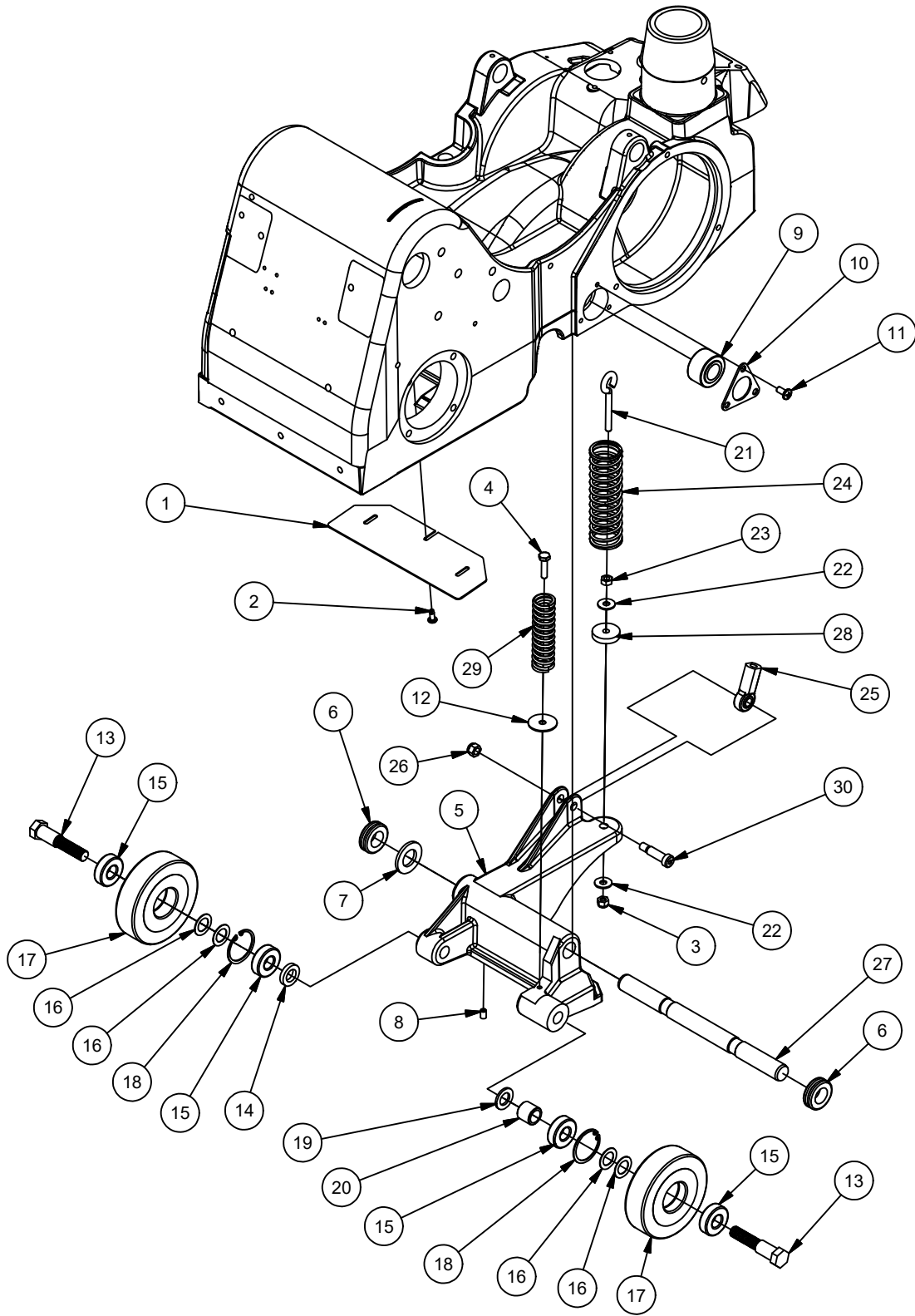
# Belt Tensioner Assembly



## Belt Tensioner Assembly

<u>Item</u>	<u>Ref. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Qty</u>
1	747380	RING ROLLER RETAINING	2
2	902567	BEARING BALL DOUBLE SEALED	2
3	81217A	NUT, 1/4-20 X .218H, NYLOK	3
4	60393A	LEVER DRAW	1
5	962822	SCR 1/4-20 X 5/8 BT ST SOC	1
6	80139A	SCREW, 1/4-20 X 7/8 BT	1
7	80020A	BOLT SHOULDER 1/4 X 1	1
8	51211A	E-RING .25 DIA	2
9	60364A	LEVER, TENSION RELEASE	1
10	51277A	RING, RETAINER - 1.0 EXT.	1
11	51099A	KNOB, RELEASE	1
12	AS069400	ROLLER, TENSIONER, LEGEND	1
13	962165	SCR 10-24X 3/16 ST ST CUPPT	1
14	51216A	ROD END FEMALE	2
15	20020A	SUPPORT TENSION ASM.	1
16	60379A	SPRING ABRASIVE TENSION	1
17	14704A	GUIDE ROLLER ASM C-12	2
18	87052A	WASHER FLT 1.25X1.00X.020 NYLON	3
19	20018A	CARRIAGE TENSION ROLLER	1
20	80422A	WEAR WASHER	2
21	51221A	LINK CONNECTING	1
22	NB6041	TIE, NYLON, 3/16 X 11 5/8	1
23	925546	PIN-3/16X1/2 ROLL	2
24	30087A	BOOT, BELT TENSIONING	1
25	60396A	PIN ROLLER SHAFT	1
26	60382A	LINK, DRAW	2
27	60381A	ADJUSTER TRACKING	1
28	80140A	WASHER 5MM BOWED	2
29	60395A	SCREW LINK RETAINING	2
30	60391A	SCREW LINK RETAINING	2
31	60383A	SHAFT TENSION ROLLER	1
32	10247A	CAM RELEASE WELDMENT	1
33	920296	NUT 10-24 ELASTIC STOP	3
34	81303A	NUT HEX JAM 1/4-28	1

# Control Carriage Assembly

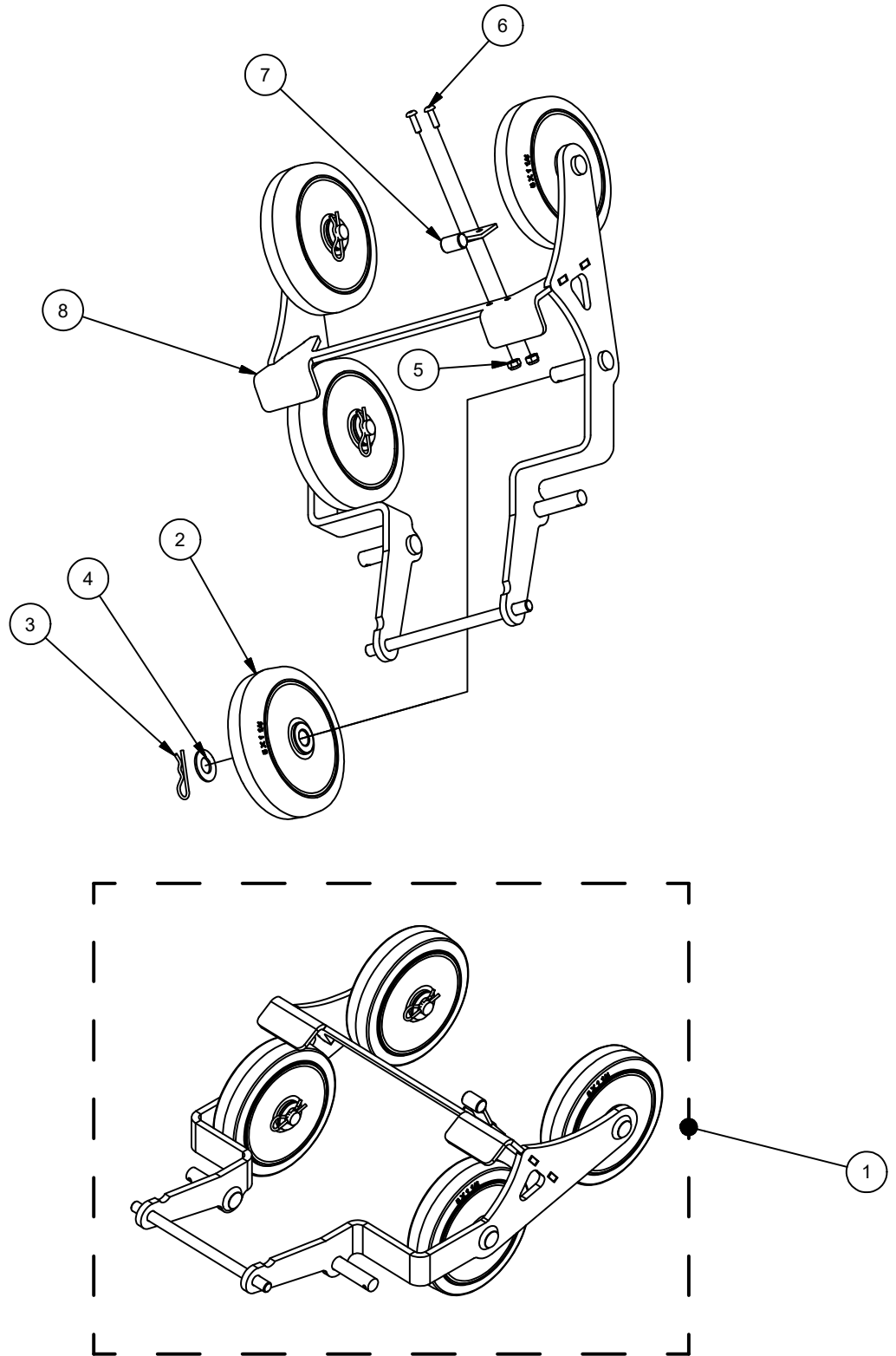




## Control Carriage Assembly

<u>Item</u>	<u>Ref. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Qty</u>
1	60397A	COVER DUST THROAT	1
2	85517A	SCREW #10-24 X 1/2 PHCR TYPE 23	3
3	81102A	NUT STOP ELASTIC 1/4-20 HEX	1
4	NB6530	SCREW, CAP, HH, 1/4-20 X 1	1
5	AS060900	CONTROL CARRIAGE, SPRING SUSP.	1
6	193944	GROMMETRUBBER 3/4ID X 3/8	2
7	980679	WASHER 3/4 SAE FLAT PLTD	1
8	962184	SCR 1/4 -20X 3/8 ST ST KNURL	2
9	51190A	BEARING SELF ALIGNING	1
10	66972A	RETAINER, BEARING, HK-8	1
11	962823	SCR 1/4-20 X 1/2 PN ST PH	3
12	NB006400	WASHER, FENDER, 1/4" X 1 1/4"	1
13	51340A	SHAFT TRUCK WHEEL	2
14	51339A	SPACER TRUCK WHEEL	1
15	56106070	BEARING BALL Z22	4
16	NB075100	WASHER, .625 ID X 1.000 OD X .025 THK	4
17	50992A	WHEEL ASM TRUCK	2
18	167312	RING, RETAINER, INTERNAL	2
19	87003A	WASHER .59X1.00X.09 FLAT ST	1
20	67817A	SPACER	1
21	80119A	BOLT, EYE, 1/2 ID 1/4-20 X 3 OAL	1
22	87007A	WASHER- CONTROL SHAFT ECCENTRIC	2
23	920208	NUT HEX 1/4 - 20 PLTD	1
24	AS047500	SPRING, COMPRESSION, HD PRESSU	1
25	53538A	ROD END 3/8-24 L.H. FEMALE	1
26	920110	NUT, 5/16-18 HEX LOCK	1
27	AS047600	AXLE, TRUCK, LEGEND	1
28	AS047700	SPACER, SPRING POSITION	1
29	AS059400	SPRING, SUSPENSION	1
30	NB079600	SCREW, SHOULDER, 3/8 X 1, 5/16-18	1

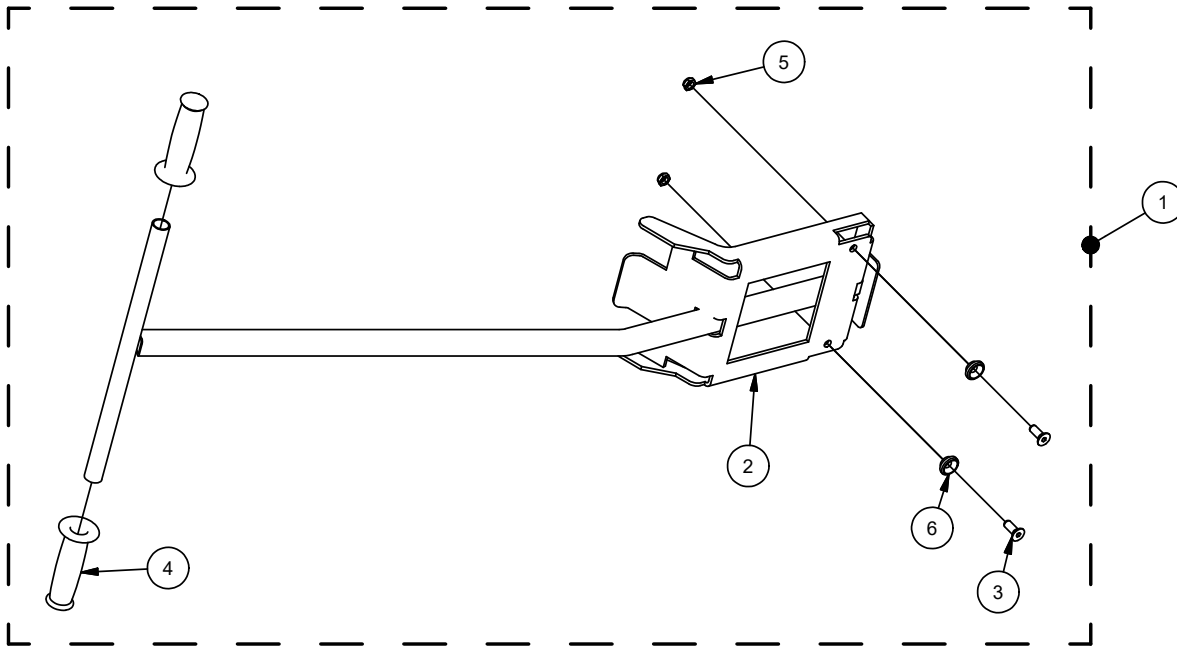
# Transport Dolly Assembly



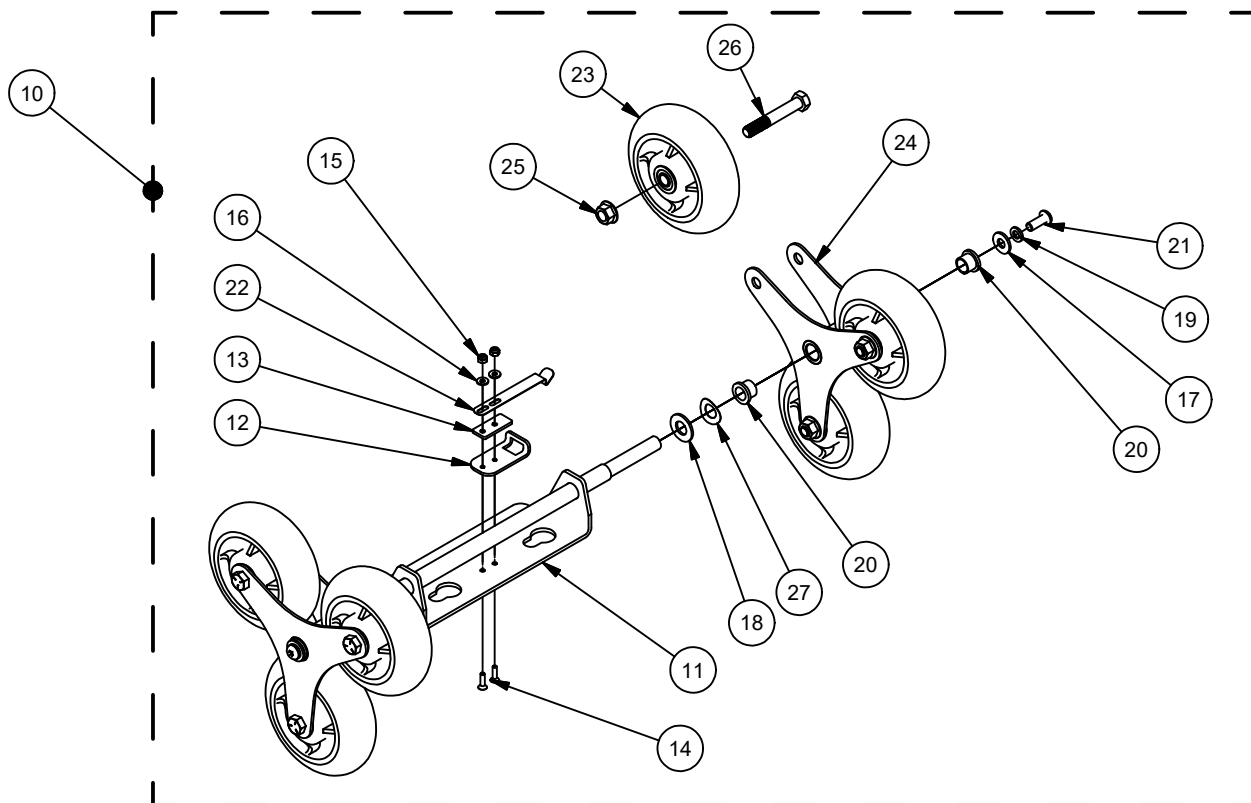
## Transport Dolly Assembly

<u>Item</u>	<u>Ref. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Qty</u>
1	AS081800	DOLLY ASSEMBLY	1
2	39857A	WHEEL 5 POLISHER	4
3	NB025600	PIN, PRESTO, 3/32 X 1 5/8, SS	4
4	980648	WASH-17/32 ID X 1&1/16 OD PLN	4
5	NB030700	NUT, LOCK, 10-24, NYLON	2
6	NB049200	SCREW, BH, 10-24 X 5/8, SS	2
7	AS064400	CATCH, WELDMENT, DOLLY	1
8	AS056700	DOLLY, TRANSPORT, WELDMENT	1

## Motor Dolly Kit Assembly



## Stair Climber Kit Assembly



## Motor Dolly Kit Assembly

<u>Item</u>	<u>Ref. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Qty</u>
1	AS081400	MOTOR DOLLY, KIT	1
2	AS046300	CARRIAGE, MOTOR, WELDMENT	1
3	NB044500	SCREW, SOCKET, FLAT, C/S, 3/8-16 X 1"	2
4	MP366900	GRIP, HANDLE, 7/8", BLK	2
5	920248	NUT 3/8-16 ESNA LIGHT	2
6	AS045000	STUD, KEYHOLE	2

## Stair Climber Kit Assembly

<u>Item</u>	<u>Ref. No.</u>	<u>Description</u>	<u>Qty</u>
10	AS081300	STAIR CLIMBER, KIT	1
11	AS054000	AXLE, STAIR CLIMBER, WLDMT.	1
12	AS048800	GUARD, SPRING, LATCH	1
13	AS049000	SPACER, LATCH SPRING	1
14	NB033200	SCREW, SOCKET, 10-24 X 3/4, FL	2
15	NB030700	NUT, LOCK, 10-24, NYLON	2
16	NB030100	WASHER, FLAT, #10, SS	2
17	NB3450	WASHER, FLAT, 3/8"	2
18	980644	WASHER, FELT, 5/8 SAE	2
19	170883	WASHER LK 3/8 REGPLTD	2
20	AS054600	BUSHING, BRONZE, .625 ID	4
21	962870	SCR 3/8 -16X1 BT ST ALLEN	2
22	AS044700	LATCH, SPRING	1
23	RV009600	WHEEL, PERFORMA, 6" GREY	6
24	AS054300	BRACKET, WHEEL, WLDMT	2
25	81209A	NUT LARGE FLANGE 1/2-13	6
26	NB079400	BOLT, 1/2-13 X 4.25	6
27	NB079500	WASHER, BENT, 0.66 ID x 1.225 OD	2

<u>Ref. No.</u>	<u>Description</u>
* AS081000	STAIR CLIMBER W/MOTOR DOLLY, KIT (INCLUDES AS081300 AND AS081400)

# Limited Warranty

## Legend Belt Sander

### TO QUALIFY FOR THIS WARRANTY

- (1) Machine must be registered within 30 days from the time of purchase on a form provided by American Sanders. Your American Sanders Distributor is responsible for the registration of your machine. Please cooperate with your Distributor in supplying necessary information on the card.
- (2) The machine must have been purchased from American Sanders or an authorized American Sanders Distributor.
- (3) This warranty extends to the original purchaser only and is not transferable to subsequent owners.

### TIME PERIODS

ONE (1) YEAR WARRANTY - For the Legend Belt Sander. Warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of purchase by the original owners. (See Exclusions)

### EXCLUSIONS (Not Covered by Warranty)

- (1) Expendable wear items and parts that fail through normal wear by reason of their characteristics (cords, drums, belts, wheels, bearings, filters, bags, or other consumable parts).
- (2) This warranty does not extend to parts affected by misuse, neglect, abuse, accidents, damage in transit, overloading the capacity of the machine, failure due to lack of proper maintenance or care as described in the operating and maintenance instructions. All defective parts must be returned to the distributor for credit.
- (3) Minor adjustments, such as tightening of screws or bolts not connected with the replacement of parts, are not covered.
- (4) Repairs or alterations by an organization other than the factory or an Authorized Service Center are not covered and will void any American Sanders warranty as to the parts or systems repaired or altered by a non-authorized organization.

### THE OBLIGATION OF AMERICAN SANDERS

- (1) The obligation of American Sanders under this warranty is limited to repairing or replacing, at its option, any part which is proven to be defective in material or workmanship under normal use for the applicable period stated above.
- (2) Warranty repairs will be made by your American Sanders Distributor without charge for parts and labor. They will be compensated with a warranty labor rate of \$75.00 per hour, for the first year of ownership.
- (3) Parts repaired or replaced under this warranty are warranted only during the balance of the original warranty period. All defective parts replaced under these warranties become the property of American Sanders.

### WARRANTY SERVICE

To obtain warranty service, take your machine and proof of purchase to any authorized American Sander Distributor. American Sanders will not reimburse expenses for service calls or travel. For the Distributor in your area, call American Sanders Customer Service Department at 800-367-3550 or 336-372-8080. If you are dissatisfied with the service that you receive, call or write American Sanders Customer Service Department for further assistance.

### INSTRUCTIONS AND CONDITIONS FOR WARRANTY REIMBURSEMENT

- Order replacement part: Orders will be processed and charged, as normal procedure.
- Call American Sanders for R/A number.
- You will need the Machine Serial Number and the Machine Model Number.
- Parts must be returned, accompanied with the R/A number to be eligible for warranty credit.
- All Warranty Parts will be shipped prepaid UPS Ground, any other method will be at the recipients expense.
- Freight on any Warranty Part after 30 days must be paid for by the Purchaser.
- Warranty labor rate is \$75.00 per hour.
- Credit will be issued upon completion of the above steps, at the above rates.

Transportation of hazardous waste or contaminated equipment is subject to various laws and regulations. In returning machines, parts, or accessories under this limited warranty, the end user must certify in writing that the machines, parts, or accessories being returned have not been used for handling, clean up, or disposal of hazardous waste or hazardous materials including but not limited to such things as asbestos, anthrax etc. or if the machines, parts, or accessories being returned have been used for handling, clean up, or disposal of hazardous waste or hazardous materials, then the end user must have the machines, parts or accessories decontaminated by licensed and qualified decontamination professionals and provide written certification of this decontamination signed by the decontamination professionals. These machines, parts or accessories are to be returned only to the local American Sanders Service Center for warranty service along with decontamination certification.

### DISCLAIMER OF CONSEQUENTIAL

THERE ARE NO WARRANTIES THAT EXTEND BEYOND THE DESCRIPTION OF THE LIMITED WARRANTIES STATED WITHIN. NO OTHER WARRANTY, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS MADE EXCEPT AS EXPRESSLY STATED HEREIN. ANY STATUTORY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, THAT ARE IMPOSED BY LAW DESPITE THE EXPRESS LIMITATION OR WARRANTIES ABOVE, ARE EXPRESSLY LIMITED TO THE DURATION OF THE WRITTEN WARRANTY. BUYER UNDERSTANDS, ACKNOWLEDGES AND AGREES THAT THE REMEDIES PROVIDED UNDER THIS LIMITED WARRANTY ARE THE SOLE AND EXCLUSIVE REMEDIES AVAILABLE TO THE BUYER. AMERICAN SANDERS DISCLAIMS ANY RESPONSIBILITY FOR LOSS OF USER TIME OF THE AMERICAN SANDERS MACHINE OR ANY OTHER INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. THIS INCLUDES, BUT NOT LIMITED TO INDIRECT, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE FURNISHING, PERFORMANCE, USE OF OR INABILITY TO USE THE MACHINE. ANY EXTENSIONS OF OR MODIFICATIONS MADE TO THIS WARRANTY BY A DEALER/DISTRIBUTOR OF AMERICAN SANDERS ARE THE SOLE RESPONSIBILITY OF THE DEALER/DISTRIBUTOR.

**American Sanders reserves the right to change its warranty policy without notice.**

Copyright 2023 American Sanders

# Garantie limitée

## Legend Belt Sander

### POUR ÊTRE ADMISSIBLE À LA PRÉSENTE GARANTIE

- (1) L'appareil doit être inscrit dans les 30 jours suivant la date d'achat à l'aide de la fiche fournie par American Sanders. L'enregistrement de votre appareil s'effectue auprès de votre distributeur American Sanders. Veuillez lui fournir tous les renseignements exigés sur la fiche.
- (2) L'appareil doit avoir été acheté auprès d'American Sanders ou d'un distributeur American Sanders autorisé.
- (3) La présente garantie n'est offerte qu'à l'acheteur initial et n'est pas transférable aux propriétaires subséquents.

### PÉRIODES

**GARANTIE D'UN (1) AN** — Pour le modèle Legend Belt Sander. Garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'œuvre pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat par le propriétaire initial. (Se reporter aux exclusions.)

### EXCLUSIONS (Non couvert par la garantie)

- (1) Les produits et pièces consommables qui font défaut par suite d'une usure normale en raison de leurs caractéristiques (cordons, patins, surfaces agrippantes, roulettes, sectionneurs, filtres, sacs ou autres pièces consommables).
- (2) Cette garantie ne couvre pas les pièces brisées par suite d'abus, de mésusage, de négligence, d'accidents, de bris lors du transport, d'une surcharge de la capacité de l'appareil, d'une défaillance due au manque d'entretien ou de soins adéquats tels qu'ils sont décrits dans les instructions d'utilisation et d'entretien. Vous devez retourner les pièces défectueuses au distributeur pour vous les faire créditer.
- (3) Les ajustements mineurs, tels que le serrage de vis ou de boulons sans lien avec le remplacement de pièces, ne sont pas couverts.
- (4) Les réparations ou modifications réalisées par toute organisation autre que l'usine ou un centre de service autorisé ne sont pas couvertes et annuleront la garantie American Sanders en ce qui concerne les pièces ou systèmes réparés ou modifiés par une organisation non autorisée.

### LES OBLIGATIONS D'AMERICAN SANDERS

- (1) Les obligations d'American Sanders en vertu de cette garantie se limitent à la réparation ou au remplacement, à sa discrétion, de toute pièce présentant un défaut avéré de matériaux ou de main-d'œuvre dans le cadre d'une utilisation normale pour la période applicable énoncée plus haut.
- (2) Les réparations sous garantie seront effectuées par votre distributeur American Sanders sans frais pour les pièces et la main-d'œuvre. Ce dernier sera rémunéré au taux de main-d'œuvre de 75,00 \$/h pour la première année de possession.
- (3) Les pièces réparées ou remplacées en vertu de cette garantie sont garanties seulement durant la période restante de la période de garantie originale. Toutes les pièces défectueuses remplacées en vertu de ces garanties deviennent la propriété d'American Sanders.

### SERVICE SOUS GARANTIE

Pour obtenir du service sous garantie, apportez votre appareil et une preuve d'achat chez un distributeur American Sanders autorisé. American Sanders ne remboursera pas de frais engagés en lien avec des appels de service ou des déplacements. Pour connaître le distributeur de votre région, communiquez avec le service à la clientèle d'American Sanders au 800 367-3550 ou au 336 372-8080. Si vous n'êtes pas satisfait du service reçu, communiquez avec le service à la clientèle d'American Sanders pour obtenir de l'aide.

### INSTRUCTIONS ET CONDITIONS POUR L'OBTENTION D'UN REMBOURSEMENT SOUS GARANTIE

- Commande de pièce de rechange : Les commandes sont traitées et facturées comme toute procédure normale.
- Communiquez avec American Sanders pour obtenir un numéro d'autorisation de renvoi.
- Il vous faudra le numéro de série et le numéro de modèle de l'appareil.
- Vous devez joindre le numéro d'autorisation de renvoi aux pièces renvoyées pour être admissible au crédit en vertu de la garantie.
- Toutes les pièces sous garantie sont expédiées UPS Ground prépayé; tout autre moyen d'expédition est au frais du destinataire.
- Le transport de toute pièce sous garantie après 30 jours doit être payé par l'acheteur.
- Le taux de main-d'œuvre sous garantie est de 75,00 \$US/h.
- Le crédit est émis une fois toutes les étapes précédentes terminées, aux tarifs précités.

Le transport de déchets dangereux ou d'équipements contaminés est assujéti à différentes lois et réglementations. Au moment de retourner des appareils, des pièces ou des accessoires en vertu de cette garantie limitée, l'utilisateur final doit attester par écrit que les appareils, pièces ou accessoires retournés n'ont pas été utilisés pour la manipulation, le nettoyage ou l'élimination de déchets dangereux ou de matières dangereuses, y compris, mais sans s'y limiter, amiante, anthrax, etc. ou, si les appareils, pièces ou accessoires retournés ont été utilisés pour la manipulation, le nettoyage ou l'élimination de déchets dangereux ou de matières dangereuses, alors l'utilisateur final doit faire décontaminer les appareils, pièces ou accessoires par un professionnel de la décontamination qualifié et agréé et fournir une attestation écrite de cette décontamination signée par le professionnel de la décontamination. Ces appareils, pièces ou accessoires ne doivent être retournés qu'au centre de service American Sanders local pour un service sous garantie et être accompagnés de l'attestation de décontamination.

### CLAUSE DE NON-RESPONSABILITÉ

AUCUNE GARANTIE N'EST CONSENTIE AU-DELÀ DE LA DESCRIPTION DES PRÉSENTES GARANTIES LIMITÉES. AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN EMPLOI PARTICULIER, N'EST FAITE HORMIS CELLES INDIQUÉES AUX PRÉSENTES. TOUTE GARANTIE LÉGALE IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN EMPLOI PARTICULIER, QUI EST IMPOSÉE PAR LA LOI MALGRÉ LES LIMITES OU GARANTIES EXPRESSES PRÉCÉDENTES, EST EXPRESSÉMENT LIMITÉE À LA DURÉE DE LA GARANTIE ÉCRITE. L'ACHETEUR COMPREND, RECONNAÎT ET CONVIENT QUE LE RECOURS PRÉVU EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE CONSTITUE LE SEUL ET UNIQUE RECOURS À SA DISPOSITION. AMERICAN SANDERS SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ À L'ÉGARD DU TEMPS D'UTILISATION DE L'APPAREIL AMERICAN SANDERS PERDU ET DE TOUT AUTRE DOMMAGE ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF. CELA COMPREND, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DOMMAGES INDIRECTS, PARTICULIERS OU CONSÉCUTIFS DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DE LA PRESTATION, DE LA PERFORMANCE, DE L'UTILISATION DE L'APPAREIL OU DE L'IMPOSSIBILITÉ DE L'UTILISER. TOUTE PROLONGATION OU MODIFICATION DE CETTE GARANTIE EFFECTUÉE PAR UN CONCESSIONNAIRE OU UN DISTRIBUTEUR D'AMERICAN SANDERS RELÈVE ENTIÈREMENT DU CONCESSIONNAIRE OU DU DISTRIBUTEUR.

**American Sanders se réserve le droit de changer sa politique de garantie sans préavis.**

Copyright 2023 American Sanders



## **American Sanders**

an AMANO Company

1 Eclipse Rd ● PO Box 909  
Sparta, North Carolina 28675 ● USA  
[www.pioneereclipse.com](http://www.pioneereclipse.com)  
[www.americansanders.com](http://www.americansanders.com)

+1-336-372-8080  
1-800-367-3550  
Fax 1-336-372-2913